

# JESUCRISTO JIYARAMIQUISHANO PUEYA MIISHANO

*“Pueyaso Sohuanu niaacua jiyarosaanutaniya”*

<sup>1</sup> Quiocuara naajionu pacuterohuanijia, cua panishano Teófilonaa. Coteenu cua naajiosanojinia, janiyari quia pahuataquiaarini taa Jesu na poonijosano coteequiaari mijiriani. Puetunu na miishanojuanaa naajiotaquiaarinijia, mariyata na niishitijosano na coteenujiniji, jaara tacanishaaquiaariuhua jiyocuacaanu na Queta na quiniuhuara. <sup>2</sup> Mijiria na quishacarijia, Jesuuri na jiyaramiquishocoriquiano pueya rootaquiaari Pueyaso Sohuanu cumaacata, taa nojori miiniutianiya na nuhuajini. <sup>3</sup> Jesu cusonu nuhuaji, nojuajaari muetaquiaariuhua na saquirijosano pueyacua. Nojoriicua mueranacujuquiaariiri. Cuarenta juuca nuhuaji tacaquiaariuhua puetunujuanaari. Na miishanota nojoriicua na mueranacujusacari, nojori niishitiriiri nojuaja seetanujuanaa saminió quiya. Nojoritia pocoojoquiaariiri taa Pueyaso jiiitianutaniya na muerasuni.

<sup>4</sup> Nojoritia na pocoojosacari tamonu juuca, Jesuuri nojori numootequiaari maja ritia nojori quianuhuara Jerusalén tiacajiniji. Nojori sequequiaariiri:

—Nia sashirijiaara cua Que cuaara niquitioorajaara na Sohuanu niajaniya.

Nojuajaari cua sequequiaari na niqutionutaniya niajanianyana, taa cua caminiujiuquiaari tari niaaracuajani. <sup>5</sup> Naa sequequiaari niajaniyacuajanijia: “Tiuquinijiona Juanri nia tiuquinijioquiaari moojinia, Pueyaso tojjiara nia jatasacari. Pueyasoori saniniuujia na Sohuanu nioojiajinia tiuquinijionutaniya, seetanujuanaa Pueyaso tojjiara nia quiniuria”. Quera niaacua tiuquiniutianiyacuajaari. Naaratej, nia sashiri.

*Jesu tacasacariuhua jiyocuacaanu*

<sup>6</sup> Tamonu juuca, Jesu pueyari Jesuucua rerejoquiaari. Na nequesotatureeri:

—Jiyaniijianaa, ¿quiaate Jiyaniijjara jiyatesaanutaniya quiarijia Israel pueyara, maninia pa quiniuhara tama pa jiyaniijjatajaaja, taa pa supuetanaa quiquiaaricuaani?

<sup>7</sup> Jesuuri nojori riucuaaree:

—Nio cutaraari maja nia niishishocoriquiano, taacari Israel pueya jiyaniijjara cua jiyatesaanutaniyani. Pa Que Pueyasoori cuno niishishano racataa tama nerajaaja. Saa nojuajaari na niishiya cutara. <sup>8</sup> Naajaa, niaari Pueyaso cumaaca masenutaniyacuaja, Pueyaso Sohuanu jaara nioojiajinia tiuquiri. Niaari janiyajiniji pahuatanutaniya pueya niqiara Jerusalén tiacajinia, puetunu Judea jiyajiniajanaanio, Samaria jiyajiniajuhuaj. Naa pahuatasaanutaniyajaariuhua puetunu jiyacajiniajanaa, socua tucuacaanu jiya puequeetujinianio.

<sup>9</sup> Jesu puecasacari pocuanu, nojuajaari tacanishaaquiaari na pueya shootiasacarijia nojuaja.

Cohuajajinia shaajemaari pueya niquiyaquiniu-ucuaaji nojuaja. <sup>10</sup> Nojori mautasacari jiya cajiniocua Jesu tacasacari, canashiyaquiji, caapiqui pueyari nojori shuriucua nujuatuquiaari. Nojori toqueeri jiyanohua cohuajaque quiriquiaa. Nojoriiri jiyocuacaanujinio Pueyaso seya quiquiaari. <sup>11</sup> Nojoriiri Jesu pueya sequeree:

—Galilea jiyajinijinio pueyanaa, ¿casaara nia mautaa jiyocuacaanuni? Taa nia niquirii tacaanocujani, niaari naa na niqiniutianiya tacatehuanohuahuj.

<sup>12</sup> Nojoriiri jiyacari Olivo nacuhua tuhuananu-ucua quiriquiaa. Pueyaso seya nuhuaji, Jesu pueyari Jerusalén tiacajiniahua tacatequiaari. Cuniquiji, cateca naataja quiquiaari Jerusalén tiaca. Moisés Naajiotasanojiniji, Judiocuacaari naa rootasaaquiaari maja socua tucuacaanu nojori rucuanenura samaatenu juuca. <sup>13</sup> Nojori tiuquijiosacari Jerusalén tiacajinia, nojoriiri nojori quijia tiajinia tiuquitiaquiaariuhua. Nojoriiri nataco tacataquiaari na sohuacajinia, tee nojori sashiquiaari Pueyaso Sohuanucujani. Nojoriiri quiquiaari Pedro, Juan, Santiago, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, tamonu Santiagonio cante Alfeo niyanu quiquiaaricujani. Quiquiaarijiaariuhua Simón, cante tari quiquiaari Romano pueya jatanu panijiacujani. Mariyata quiriquiaari Judas, Santiago tarajanu. <sup>14</sup> Nojoriiri jiyacari pueyaracaanu Pueyaso secojonuuriquiaa tii maajipohuata, mariyata Jesu nucua Mariata, Jesu tapueyocucatanio.

*Pueya saquiriojosacari Matías Judas niti*

<sup>15</sup> Nojori sashishacari Pueyaso Sohuanu tii, tamonu juuca, Pedroori nujuaquiaari pueya niqiuara na sequenura nojori. Naa naasucuatuhuj ciento veinte pueyari tii quiriquiaa puetunujuanaa. Naa nojori sequereeri:

<sup>16</sup> —Cua tapueyocucanaa, Pueyaso Sohuanu sequesanoori maja na naata naajaa tajiniu. Seetanujuanaa tari tohuateerucuaari Judasjiniji na pohuatanishano pa supuetanaa jiyaniijia David. Naacujitij, Judasri Jesu monaarano niishitiquianu tee Jesu quiriquiaani, nojori na quiatenura. Judasri cunora niqitiosaacanu cumaneeca, naa nojori na niishitiniucua Jesu quiasaanura. <sup>17</sup> Nojuacujaari parta Jesu saquiriojosano pueyano quiquiaarijuhuaj. Nojuajaari mariyata Jesu jiyaramiquishano quiriquiaa juhua pajaniyajuhuj. <sup>18</sup> Tamonu cuhuariquiaari masesaacanu sesa na miishano samitia. Na nuhuaji, tama cusoyareejaarijia. Jiyocuacaanuji tiquianu na nacaraari. Na saracaari cocuaretasee. <sup>19</sup> Jerusalén tiacajinia quiniaa jaara na niishiquianu, nojoriiri cuno cuhuariquia sesojoree “Acéldama”. Acéldamaari pueyano rupajinia sequeya “Nanaca samitia masesano cuhuariquia”. <sup>20</sup> Judasjinijiiri naa naajiotasaaquiarjuhua tariucuaanu supuetana David jaaquequejojuajinia. Naa sequeyari:

“Na quiquio cuaara quiiria shaaco. Cuaara quiiria sanaaca, camaruuju”.

Sequeyajaariuhuj:

“Tamonu pueyano cuaara jiyatesaaria na poonijiosano miiriquiano na niti”.

<sup>21</sup> 'Cuarta Jesu saquiriojosano pueyanaa, niya quiyacuaaja pueya, canapuetucuaaja pa tarajaquiaarini pueyaracaanu pa Jiyaniijia Jesu quishacari pata. <sup>22</sup> Nojoriiri Juan niquiquiaarijiuhuj Jesu tiuquiniyano moojinia, Jesu tacasacariuhua jiyocuacaanunio. Canapuetucuaaja puetunu nio niquiquiaarijianaani, niquiriyatu nojorijinijinio cuaara jiyatesaaria Jesu jiyaramiquishanora, pata na quiniuria, Jesu samiitianujiniji na pohuatanurajuhuj.

<sup>23</sup> Naaratej, pueyari caapiqui pueya saquiriojoquiaari. Cuniqui quiriquiaari José. Nojuajaari socua caapiqui sesaraca quiquiaari: Barsabás, mariyata Justo. Tamonu pueyanoori quiriquiaajuhuj, Matías. <sup>24</sup> Na nuhuaji, pueyari naa secojoquiaari Pueyaso:

—Jiyaniijianaa, quiaari puetunu pueya jiuujia niishijajanaa. Canaa quia niishitiri teyano pueyano tari quia saquiriojoreeni, quia jiyaramiquishocoriquiano na quiniuria, Judas niti poonijioriquiano. <sup>25</sup> Judasri quia niquitiosano poonijosanojiniji catecanu sesa na miiniuucua, naquiya miishaqui na quianura, sesa miijia na quiniuucua.

<sup>26</sup> Na nuhuaji, pueyari naajiosano saajia jaquerooree nojori niishiniuria teyanote Pueyaso panishano pueyanoni. Saajiaari Matíascuara tacatasee. Naacuajitij, Matíasri Jesu saquiriojosano pueyanora quiquiaarijiuhuj. Naacuajitij Jesu saquiriojosano pueyari juhua juhuanoraja quiquiaariuhua doce.

## 2

### *Pueyaso Sohuanu tiuquishacari*

<sup>1</sup> Pentecostés juuca jaara quiquiaari, puetunu Jesuucua tiuuniaajanaari rerejono quiquiaari tamonu tiajinia Jerusalén tiacajinia.

<sup>2</sup> ¡Canashiyaquiji, paratuuri tojishaaquiaari jiyocuacaanuji, juhua paratu pocuaano jiyanohua cojuata! Jiyanohua tojishaareeri cuno tiajinia tee Jesu pueya cajitiuriquiaacuajani.

<sup>3</sup> Jiyacari, juhua maniiri niquishaaree pueya caco rimianuqueyano. Puetunu nojori cacojuanaa rimianacuriquiaari juhua mani. <sup>4</sup> Jiyacaritij, Pueyaso Sohuanuuri puetunu tiajinia quiniaa jiuujiajiniajanaa tiuquirii. Pueyari juhuacatecara tamaatia rupaaca pocuaree. Pueyaso Sohuanuuri naa nojori pocooteree puetunujanaa tamaatia rupaaca.

<sup>5</sup> Cuno quishacari, queraatia Judiocuaca puetunu jiyacajinijiniojuanaari camueenu-juriquiaa Jerusalén tiacajinia. Nojoriiri jiyacari Jerusalén tiacajinia queranacunuuriquiaa Pentecostés juuca. Nojoriiri Pueyaso tojitiajaca quiquiaari. <sup>6</sup> Nojori tojishacari cuno cojuatunenu, nojoriiri cuqueree tee Jesu pueya pocooriquiaa tamaatia rupaacacuajani. Nojori tojishacari naatej, nojoriiri jiyanohua cushitiirii. Naatej, puetunu rucoonaajanaari tama na jiyajinijinio rupaacajaaja tojitiariquiaa, cuno pojori pocoosacari. Nojoriiri maja na niishiniu quiquiaari casaara naa nojori miiriini. <sup>7</sup> Nojoriiri jiyanohua jiuujiatecoree. Tama sequetooreejaarija:

—¡Juhuej! ¿Cuno pojoriti maja Galilea jiyajini-  
jinio pueyacuaja naa pocoyaniquitij? <sup>8</sup> ¿Taa nojori  
pocuaa puetunu coteenu pa rupaacajanaani? Pa-  
janiyacujaari queraatia tamaatia jiyacajinijini-  
ioni, puetunu tamaatia rupaaca pocuajacajanaa.

<sup>9</sup> Seetanujuanaari. Cuno pojoriiri Partiya jiya-  
jinijinio nijiono quiquiaari, Media jiyajinijinio,  
Elam jiyajinijinio, Mesopotamia jiyajinijinio,  
Judea jiyajinijinio, Capadocia jiyajinijinio,  
Ponto jiyajinijinio, Asia jiyajinijinionio.

<sup>10</sup> Quiquiaarijiaariuhuj Frigia jiyajinijinio,  
Panfilia jiyajinijinio, Egipto jiyajinijinio, África  
jiyajinijinionio. Cuno Africa jiyajinijinio  
pueyari quera Cirene tiaca shuriucuaji  
quiquiaari. Roma tiacajinijinio pueyari  
tii quiquiaarijuhuaj, canapute Jerusalén  
tiacajinia pacunaa quiquiaaricujani. Puetunu  
cuno pojorijianaari Judiocuaca quiquiaari.  
Noojiaqueyari rasaaquiaari Judiocuacajanaa.  
Tamasacaari na cararaatiuuquia co miate-  
josaaquiaari Judiocuacara na quiniuria, Pueyaso  
tojijiacara nojori quiniu panishacari. <sup>11</sup> Creta  
jiyajinijinio pueyari tii quiriquiaajuhuj, Arabia  
jiyajinijinionio. Puetunu cuno jiyacajiniajanaari  
tamaatia rupaaca pocuajaca quiquiaari. Nojoriiri  
socua naa sequetooquiaari:

—¿Taateni? ¡Puetunu pajaniyajanaari cuno  
Galilea pueya tojtiaani Pueyaso cutara miishano  
pohuataano, tama pa coteenu rupaajiniajaaja!

<sup>12</sup> Puetunu nojorijianaari jiuujiateriquiaa no-  
jori jiyajenenuta. Tama nojorijiaarijia neque-  
soreetooquiaari nojori tacaaniutia:

—¿Casaa na miitiuyajaaranojoni?

<sup>13</sup> Tamasaca nojorijinijinioori saaja Jesu pueya macaatirii. Tama nojorijiaarijia tama seque-tooreejaacujua:

—Cuno pojoriqúi mashaasequenuya shocua-nacuhuata.

*Pedro pahuatasano pueya niquiara*

<sup>14</sup> Jiyacaritij, Pedroori juhuacatecara pocuaree cuno pojori niquiara. Pedroori nujuaturiquiaa narta once pueyata. Na rupaa paaretaree Judiocuaca tojiniuriaari. Naa sequereeri:

—Cuarta Judiocuacanaa, maninia nia tojitiare casaa cua sequenutaniya niajaniani. Puetunu Jerusalén tiacajinia quiniaajanaa cuaara niishiiria cua pahuatasano. <sup>15</sup> Niaari canaa jiyaniya mashaasequenuyano. Pananucujaari shusha taqueejiya. Maja canaa mashaasequenuunu. <sup>16</sup> Niaari canaa tojitiaa tamaatia rupaaca pocuaano. Niocujaari tariucuacaanu Pueyaso sequesano caminiujiunia Joel pahuatasano. Cuno niaa na niquiyani, cunocujaari na sequesano, shusha tohuateyani. Nojuajaari naa sequequiaaritij:

<sup>17</sup> “Pueyasoori naa sequeyaquij: ‘Quera jiya puequesacari, janiyari cua Sohuanu niquitionutaniya puetunu pueyarajanaani. Naacujitij, mashiquioriiri janiyajiniji pahuatanutaniya, niyacoojorinio. Cua Sohuanuuri cua niishishano niquitiniutaniya mashiquiori juhua na maquenujinia. Cua niishishano niishitiojonutaniya saaquiapue na maquenujiniajaariuhuj. <sup>18</sup> Cuno



quishacari, janiyacua cua Sohuanu niquitiore puetunu cua tojitianaajanaani, canuu, maajipohuanio. Nojoriiri janiyajiniji pohuatanutaniya pueya niquiara. <sup>19</sup> Puereeta cua miishanoori jiya cajiniocua niquishaanutaniya. Cua miishanoori jiyacua niquishaanutaniyajuhuj, pueya na numootenura. Nanacaari niquishaanutaniya, mani, jiyanohua najacanio. <sup>20</sup> Pananuuri ninishiquiria quiniutianiya. Racaari juhua nanacara quiniutianiyajuhuj. Naa coteenutaniyari jiya puequenura. Na nuhuaji, Jiyaniijiajanaari rosenutaniya mijiria quiniaa na nequesoreenura, saminiucua pueya, macunucuanio. Na rosesacari, cutara juuca quiniutianiyari, puereetajuhuj. Jiyanohua shanohua quiniutianiyari na rosesacari. <sup>21</sup> Puetunu Jiyaniijia secojonaa pueyajanaari jiyanooshaanutaniya Pueyaso pueya nojori quiniuria' ”.

'Supuetana Joelri naa naajiotaquiaari Pueyaso sequesano tarijiatej. <sup>22</sup> Naaratej, socua cua tojitiare cuarta Israel pueyanaa. Jesujiniji nia pohuatanutaniyanijia, Nazaret tiacajinijinio pueyano. Pueyasocujaari pa niishitiquiaari, Jesuuri na jiyarosano pueyano quiquiaari. Naacujitij, Pueyasoori na poonitijioquiaari pa niquiara jiyanohua jiyajeneta casaa na miiniuria. Paacujaari nocuaji jiuujiatequiaarini pa niquishacari Jesu miishano Pueyaso cumaacata. Na miishanoori

maninia quiquiaari pa niishiniuria Jesuuri seetanujuanaa Pueyaso Jiyarosano quiquiaari. Niajaniyacuaajaari maninia niishiya puetunu maninia na miishanojuanaa. <sup>23</sup> Saniniuujia, Jesu jaara niqitiosaarucuaa niajaniya, niaari na quiarucuaa juhua sesa miiijia. Na nuhuaji, niaari Pueyaso tojiyashijiaca pueya na moterucuaa maca niyacutesanojinia, taa Pueyaso paniquiaari tarijiacuajani. Pueyasocuaajaari niishi quiaari naa mosaanutaniyari Jesu. <sup>24</sup> Pueyaso cutaraari na samiitianiriohuacuaa macujiniji. Na carterohua macujinijiiri. Majaari quenaaja tamonu cumaacaraca quijia quiniu quiquianu Jesu na jiyojetenura macu quiquiojinia pueyaracaanura. <sup>25</sup> Pueyaso Sohuanu jaara pohuatequiaari pa supuetanaa jiyaniijia David, nojuajaari juhuacarijia naa pohuataquiaari Jesu sequesocoriqianotej:

“Cua shuriucua niquiquiaa Jiyaniijianijia. Nojuajaari cua shuriucua quiya, cua miaquetajara, maja quenaaja casaa teteyatenura janiya. <sup>26</sup> Naaratej, coojiaari timirii. Cua niti taquiriocuaterree cua shuquiriniutianijia. <sup>27</sup> Naajuhuj, cua cusosacari, cua queteeri juhuajaniya quiniutianiya, cua niishishacari quiaari cua tarinitiaaquiniutianiya macunucua quiquiojinia. Quiaari cua shu moquijiaaquiniutianiya saa maninia miiijaja cua quishacari quia niquiara. <sup>28</sup> Quiaari cua niishitiojoree maninia cua miiniuria, pueyaracaanu quijjara cua quiniuria. Quiaari jiyanojua cua

shuquiritiniutianiya quiata cua quishacari pueyaracaanu”.

<sup>29</sup> 'Cua pueyanaa, paacuajaari niishiyani, pa supuetanaa jiyaniijia Davidri jamosaaquiaari na cusosacari. Na jamaari niya quiyajaa Jerusalén tiacajinia. <sup>30</sup> Nojuajaari niishiquiaari Pueyasoori tari na sequequiaaricuaja:

“Davidnaa, tamonu pueyanoori supuenutaniya quiajanijini, jyanohua quia nuhuaji. Cuno pueyanoori Jiyaniijiaara cua jiyatesano quiniutianiya quia niti. Nojuajaari cua jiyarosocoriquiano Cristo. Seetanujanaa naa quiniutianiyari Davidnaa. Maja cua sapojonu”.

'Pueyanaa, paacuajaari niishiyani Davidri Pueyaso sequesano caminiujiunia quiquiaari.

<sup>31</sup> Naacujitij, Davidri Cristojiniji pohuatariquiaa jyanohua tariucuacaanujiniji, juhua tari na niquishano. Pueyaso Sohuanuuri na niishitiquiaari taa Cristo miishaanutaniyani. Naacujitij, Davidri Cristo samiitianujiniji pohuatariquiaa naa na sequesacari: “Pueyasoori na tarinitiaaquiniutianiya macunucua quiquiojinia”, mariyata naa na sequesacari: “Na quete moquijiaaquiniutianiyari”.

<sup>32</sup> Pueyasoori nio Jesu samiitianiriohuacuaa. Na samiitianu nuhuaji, puetunu canaajanaari na niquiquianuni. Janiyari nia pohuataa seetanu canaa niquishanojuanaani. <sup>33</sup> Cutara na cumaacata, Pueyasoori na tacaniriohua na miaquetajara cajiriquiano, Jiyaniijiajanaa na quiniuria. Na nuhuaji, Jesuuri Pueyaso Sohuanu maseree na Quejiniji, taa Pueyaso sequequiaari

tarijiacuajani. Jesuuri saniniuujia quiarijia canaa na niqutioree. Naaratej, niaari canaa niqiriri tamaatia rupaaca pocuaano. <sup>34</sup> Majaari David tacanu quiquiaari jiyocuacaanu cutara. Nojuacuajaari Jesujiniji sequequiaari:

“Jiyaniijia Pueyasoori cua Jiyaniijia sequequiaari:  
<sup>35</sup> ‘Cua miaquetajara quia cajishiijiaara, janiya cuara quia paraa shocotarejaati-jia’ ”.

<sup>36</sup> Cunora, puetunu niajanijajanaa Israel pueyanaa, niaa cumaati niishiya, Pueyasocua-jaari nio Jesu jiyatecanu Jiyaniijajanaa na quiniuria. Niaacuajaari niyacutesanojinia na mocanucuaaja. Nojuajaari Cristo, Pueyaso jiyatesano Jiyaniijiaara. Majaari canaa pohuatasanojiniji nia taacanuunu pueyanaa.

<sup>37</sup> Pueya tojishacari naa Pedro pohuatasanotej, nojoriiri tetecatuaquiaari. Pueyari saniniuujia Pedro nequesotaquiaari, na cojiniaanio:

—Canaa pueyanaa, ¿taa canaa miiniutianiyarinijia?

<sup>38</sup> Pedroori nojori riucuaquiaari:

—Nioojia nia tacatore sesa nia miiniujiniji. Niajanija cuara moojinia tiuquinijiosaaria Jesucristoocua nia tiuushacari, nia jiyanooshaanura sesa nia miishanojiniji. Naa nia miishacaritij, Pueyasocua nia niqutiore na Sohuanu.

<sup>39</sup> Pueyaso sequesacari nojuaja na Sohuanu niq-uitionutaniya pueya, cunoori niaaranocuaaja, nia niqiuohuaranonio, tucuacaanu quijiacarajuhuj. Pueyaso Sohuanucuaajaari puetunu pueyajanaa niqutiosaanutaniya, cana pa Jiyaniijia Pueyaso sequeya na muerasura na quiniuriacuajani.

<sup>40</sup> Pedroori jiyacari pueya pohuataree queraatia socua Jesujiniji na niishishano. Jiyanohua nojori nacasureeri. Naa nojori sequereeri:

—Nioojia nia tacatorohua Pueyasocua, maja Jesu ruuretajaca nia cojiritiasaanura quejoonu mani quiquiojinia.

<sup>41</sup> Pedro pohuatasanoocua tiuuniaari tiuquinijosaaquiaari. Cuno juuca, tres mil pueya naasucuaari coteenu Jesu tojitianaa rupuenara quiquiaari. Pueyaso pueyari naa canequiaaritij.

<sup>42</sup> Puetunu nojorijianaari maninia tojitiaquiaari pueyaracaanu Jesu jiyaramiquishano pueya niishitiojosano. Nojoriiri jatiqúi quiqúia maninia. Majaari nojori juayonuujutanu quiqúia. Nojoriiri pueyaracaanu rerejojua neecaruu serotanura Jesu cusonu niishiniuria. Mariyata Pueyaso secojonuujua pueyaracaanuuri.

*Panitiojuaca Jesu tojitianaa quishacari juhua tapueyocuacata*

<sup>43</sup> Jesu jiyaramiquishano pueyari jiyajeneta miishano miijioriquiaa Pueyaso cumaacata. Naacuajitij, puetunu pueyajanaari puereturiquiaa. Pueyari shiriiquitiurii.

<sup>44</sup> Puetunu Jesucua tiuuniaajanaari maninia rupuetooquiaari juhua tapueyocuacata. Nojoriiri maja jamuejaca quiquiaari. Casamiriaca pueyari na casami niqutiojoquiaari nareja casamijiuniucua pueya. <sup>45</sup> Tamasacaari na jiiťiasano casami niqutioquiaari na cumaneeca na masenura na casami sami. Na cumaneeca na masenu nuhuaji, nojoriiri tamasaca niqutioquiaarijuhua, casamijiuniucua

jiitianura puetunu nojori panishanojuanaa-juhuaj. Tamasaca pueyari na cuhuariquia niqutioquiaari nojori jiitianura na cumaneeca, tamasaca na naacunurajuhuj. <sup>46</sup> Nojoriiri jatiqui rpuetooquiaari. Nojoriiri rerejojua puetunu juucajanaa Pueyaso Secojoua tiajinia. Mariyata tama nojori tiajiniajaaja nojoriiri rerejojua, neecaruu neecasenura Jiyaniijia Jesu cusonu nojori niishiniuria, mariyata jatiqui nojori miaquenuunura nojori shuquiriniutia. Nojoriiri maninia jiuujiaraca quiquiaari. Nojoriiri maja tamonu pueya shocotanu panijiaca quiquiaari. <sup>47</sup> Nojoriiri pueyaracaanu Pueyaso maniniuhuaqueetariquiaa nojori shuquiriniutia. Puetunu Jesuucua tiuyashijiaca pueyajanaari nojori paniquiaari. Puetunu juucajanaa, Jiyaniijia Jesuuri nojori canijiariquiaa, socua pueya tiuushacari nocua.

### 3

#### *Sesarunocua pueyano jeecasacari*

<sup>1</sup> Tamonu juuca, Pedroori Juanta tacatariquiaa Pueyaso Secojoua tiajinia. Tari quiquiaariiri pananu piriuushacari. Nojoriiri jiyacari quiojonu jiitiquiaari Pueyaso secojonura Secojoua tiajinia.

<sup>2</sup> Jiyacaritij, tamonu sesarunocua pueyanoori tii cajitiariquiaa Secojoua tia tohuateyaji. Nojuajaari naa rasanohuanaja quiquiaari. Pueyaracaanu patoojotasaquiaariiri Pueyaso Secojouajiniara, pueya na mashiniquiniuria cumaneeca nojori tiuquitasacari. Na cajitiasaqui tohuateya sesa quiquiaari "Tohuateya Maniniu".

<sup>3</sup> Sesarunocua pueyano jaara niquiquiaari Pedro, Juannio, nojori tiuquitianu panishacari Secojjua tiajinia, nojori maseree juucua na cumaneecaari. <sup>4</sup> Pedroori Juanta na shootiaree tacuriitia. Jiyacaritij, Pedroori na sequeree:

—Canaa quia niquiri.

<sup>5</sup> Sesarunocuaari juucua shootiariquiaa nojori. Cumaneeca niquitiosaariquiano jiyaniriquiaa juucuaari. <sup>6</sup> Pedroori na sequequiaari:

—Shaaqui cua cumaneeca. Shaaqui tojetaarucujanaa. Naajaa, cua jiiitiasanota quia naacureera quiaritia. Quia sequeya Jesucristo sesajinianitia: “Quia sanere. Quia rucuanerejuhuj”.

<sup>7</sup> Pedroori na juaashiquiajiniji na quiaquiaari. Na nujuatereeri. Na niohuacaari jiyacari ritia jeequequiaari na sanesacari. Na sairi maniniujiaacara quiquiijuhuj. <sup>8</sup> Sesarunocuaari juhuacatecara rucuanequiaari. Nojoritia tiuquiquiaari Pueyaso Secojjua tiajiniaari. Maninia rucuaneriquiaari. Jaacuatariquiaari. Pueyaso maniniuhuaqueetariquiaajaariuhuj. <sup>9</sup> Puetunu pueyajanaari na niquiquiaari rucuaneyano, Pueyaso maniniuhuaqueetaanojuhuj. <sup>10</sup> Puetunu pueyajanaari na niishiquiaari nojuajaari sesarunocuaaja, Secojjua tiajinia tohuateya Maniniujinia cumaneeca mashiniquijiojuatej. Pueyari cunora jiuujiatequiaari. Jiyanohua shiriitiquitiquiaariiri.

*Pedro pahuatasacari Pueyaso rupaa pueya niquiara*

11 Sesarunocuaari Pedro juaashiquia carteyaquiuaari, Juan juaashiquiano. Nojoriiri Pueyaso Secojuajinia nujuaturiquiaa tamocora. Nojori nujuatasaquiiri pueya jiyaniquishano tariucuacaanu jiyaniijia Salomón canujuucojojua quiquiaari. Puetunu pueyajanaari nocua netecuatuquiaari na shiriiquiniutia. 12 Pedro niquishacari nojori, pueya sequequiaariiri:

—Cuarta Israel pueyanaa, ¿casaara nia jiuujiateya nocuajini? ¿Casaara nia niqutiaa canaani? ¿Niaate jiyaniya canaa na niohuaca jeeareeni? Maja canaa. Majaari canaa cumaacata na jeequenu quirii. Niaa naasucuaari jiyaniya canaari nio miiriini socua maninia miiijia canaa quiniucua Pueyaso niqiara tamasaca pueyajiniji. ¡Maja! 13 ¡Jesucuaajaari na jeecarohua! Nojuacuajaari na Que Pueyaso jiyatesano Jiyaniijiajanaa na quiniuria. Jiyaniijiajanaara na jiyatenacuajaari Pueyaso, cante nio pojori pa supuetanaa jiyaniijia quiquiaaricuajani: Abraham Jiyaniijia, Isaac Jiyaniijiano, Jacobo Jiyaniijiajuhuj. Tama pa supuetanaa Jiyaniijia Pueyasocuaajaari Neyanu Jesu jiyatequiaari Jiyaniijiajanaa na quiniuria. Niaa cutaraari Pueyaso Nyanu niqutiocanu jiyaniijia Pilato, nojuaja na motenura. Pilato cartenu panishacari Jesu, majaari nia paniniu quiquianu na cartesaanura. 14 Niaa maara maninia pueyanocuaaji tacucanu saniya cutara, niaari pueyano puecojuaacua shiriiquitiurii saaja Pilato cartenura jiyano sesoriquia pueyano seque. 15 Niaari naa motecanu pueyano samiitianijiacuajatej. Naajaa, Pueyasoori na



samiitianiquianuhua macujiniji. Canaari na niquiquianuni. Naacuajitij, canaari nojuajiniji nia pahuataani. <sup>16</sup> Nio sesarunocua pueyanoori Jesuucua tiurii. Naacuajiti jeequerohuari. Nojuacuajaari sesarunocua quiquiaari taa nia niquiquiaaricuajanoj. Jesuucua na tiuushacari, na cuaqueya cumaquiriiri. Na cuaqueyari seetanujuanaa jeequerohua maninia, taa nia niquiyacuajanoj. <sup>17</sup> Cuarta Israel pueyanaa, quiarijia niishyanijia, majaari nia niishiniu quiquianu casaa nia miiquianuni. Majaari pa camarucua niishiniu quiquianujuhuj. Niaari Pueyaso Jiyarosano mocanu nia niishiyaquishacari cante nojuaja quiquianuni. <sup>18</sup> Naacuajitij, Pueyasoori na sequesano tohuatecanu, tarijia na niishitishano na rupaa caminiujiunaa. Seetanujuanaa, puetunu Pueyaso sequesano caminiujiuniaajanaari pa supuetanaa niquiara poojotaquiaari: “Pueyaso Jiyarosanoori naquiya miishaanutaniya”. Jesuuri naa miishaacanu taritij. <sup>19</sup> Naaratej, nioojia nia tacatore sesa nia miishanojiniji. Pueyasoocua nia tacaterohua sesa nia miiniu tuujusaanura. <sup>20</sup> Naacuajitij, pa Jiyaniijia Pueyasoori na naata juhua maniniushiquiariria jiyatenuhua pajaniyara, shuquiriaatia pa quiniuhuara mijiria na jiyarosacariuhua Jesu. Pueyasoori tarijia na sequequiaari pa Jiyaniijia nia quiniuria. <sup>21</sup> Nojuajaari jiyocuacaanu quiniutianiya na Que shuriucua, Pueyaso cuara tucuatataatijia puetunu tariucuacaanu na pohuatanishanojuanaa na sequenu panishano caminiujiunaa. <sup>22</sup> Moisés cuajaari naa

sequequiaari pa supuetanaatej:

“Jiyaniijia Pueyasocuaajaari niaacua jiyaronutaniya nojuajiniji pohuatana tama nia niquiohuacuajinio supuenojuaaja, taa na jiyaroquiaari janiyacuaani. Nojuaja jaara supuere, niocua puetunu na sequesanojuanaa tojiri. <sup>23</sup> Canapuete cuno pueyano pohuatasano ruuretanutaniyani, nojoriiri Pueyaso saquiriojosano pueya tajiniji shaajasaanutaniya puetunurajanaa”.

<sup>24</sup> 'Pueyanaa, puetunu Pueyaso sequesano caminiujiuniaajanaari Moisés nuhuaji naa Jesujiniji pohuatanuuquiaarijiuhuj. Naacuaajitij, Samuelri Jesucristojiniji pohuataquiaari taa na niniutianiya. Naajuhuj, Samuel nuhuaji, puetunu Pueyaso sequesano caminiujiuniaajanaari naa pohuatanuuquiaarijiuhuj. <sup>25</sup> Puetunu Pueyaso sequesano Jesujinijianaani, cunoori quiarjia pajaniyara, taa Pueyaso pohuataniquiaari tariucuacaanu na sequenu panishano caminiujiuniaacuajani. Nojoriiri pa supuetanaa quiquiaari. Pajaniyaranojaariuhuj Pueyaso sequesano pa supuetana Abraham. Pueyasoori naa sequequiaari pa supuetana Abraham:

“Quia muetusanojiniji tamonu pueyanoori supuenutaniya quia nuhuaji, cante pueya shuquiritiniutianiya puetunu jiyacajiniajanaacuajani”.

<sup>26</sup> Pueyaso jaara na tojijia Niyanu samiitianiquianu, coteenu na jiyaroree pocuaari poojia

tacatoriquiano, sesa pa miiniu pa cartenura, shuquiriaatia quijiara pa quiniuria.

Pedroori naa pohuataquiaari pueya niquiaratej.

## 4

*Judiocuaca camarucua nequesoreesacari Pedro, Juannio*

<sup>1</sup> Pedro pohuatasacarijia pueya niquiara, nocua nijioquiaariiri pueyacuara secojona, Pueyaso Secojoua tia cojuanaata, Saduceocuacatanio.

<sup>2</sup> Nojoriiri Pedro tojiquiaari pueya niishitiojiyano. Nojuajaari pueya niishitiojoriquiaa macunucuaari saneecuatunutaniuhua na jamacajiniji, naatej taa Jesu samiitiarohuacuaani. Cuno jiyaniijianucua jaara naa tojiquiaari sequeshiyanotej, nocuaji jiyanohua juaaquiogiaariiri, na ruuretasacari Pedro sequesano.

<sup>3</sup> Cuno juaaquioyanoori Pedro quiatuquiaari, Juannio. Jiyacariiri tariucua tenacari quiquiaari. Tariucua niucua nujuatejosaquiaariiri. Nojoriiri tii juhuaquequiaari nujuatejojuajinia. <sup>4</sup> Naajaa, queraatia pueyari Jesuucua tiuquiaari Pedro pohuatasacari Jesujiniji. Quera cinco mil saaja canuuri tari Jesuucua tiuuniaa quiquiaari. Maajipohuari serojosoo quiquiaari.

<sup>5</sup> Tariqui, Judiocuaca camarucuaari rerejoquiaari camarucua nacasunaata, Moisés Rootasanojiniji niishitiojonaatanio. Nojoriiri Jerusalén tiacajinia rerejoquiaari Jesujiniji pohuatanaa nojori nequesoreenura.

<sup>6</sup> Anásri tii quiriquiaajuhuj. Nojuajaari pueyacuara secojona jiyaniijia quiquiaari.

Caifásri tii quiriquiaajuhuj, tamonu Juannio, Alejandronio, mariyata puetunu secojonaa jiyaniijia tapueyocuacanio. <sup>7</sup> Pedro, Juannio, nojoriiri nujuatejojuajiniji tohuatejosaaquiaari. Nujuatejosaaree jiyaniijianucua tajiniaari. Pedro shocua, Juan shocua cajitiuniaari nojori nequesoreeree:

—¿Taa nia miiriucuaa noonijia, sesarunocuatej? ¿Cana cumaacata nia jecarohuacuaanoj? ¿Cante nia sequecanu naa nia miiniuriani?

<sup>8</sup> Jiyacaritij, Pueyaso Sohuanuuri Pedro jiuujia cumaquiquiaari Pueyaso niishitiajata na pocuanura. Naacujitij, Pedroori naa nojori riucuaquiaari:

<sup>9</sup> —Canaa camarucuaanaa, nia pohuatareera sesarunocujiniji, taa na jeequerohuacuaani. <sup>10</sup> Niaa canaa nequesoreetaate, nia tojitiare canaa sequesano, nia niishiniuria cua pohuatasano, puetunu Israel pueyajanaa niishiniuriajuhuaj. Nio pueyano niya nujuaani, nojuajaari Jesucristo cumaacata jeequerohuacuaa. Niaari Nazaret tiacajinijinio Jesu cusojuacanu niyacutesanojinia. Pueyaso cutaraari na sanacanhua macujiniji, pueyaracaanu na quiniuhuara. <sup>11</sup> Niajanियari juhua saitia tiajonaa Pueyasora. Nia tiasacari, niaari maniniuujajau saajia jataquiaari, nia jyanishacari sesarujajau naasucua. Na camaruuri saniniuujia sequeya:

“Cuno nia jatasano saajiani, cunoori saniya cua maniniuujajau saajia”.

Niaari naa Jesu jataquiaari juhua saajia sesarujajau. Naajaa, Pueyasoori na niaquiaariuhua socua maniniushiqui. <sup>12</sup> Majaari

tamonu quiniu pocuaji tacuna. Puetunu pueya tajinijiniojuanaani, maja Pueyaso tamonu pueyano sesa jiyaniquiniu quiquiaari cante pocuaji tacuriquianoni. Saaja Jesu cutaraari sequesaaquiaari pocuaji tacuriquianora.

<sup>13</sup> Judiocuaca camarucuaari jiyanhua na namijiaa riunitiquioquiaari nojori niquishacari taa Pedro, Juan seetanujuanaa cumaacata pohuatariquiaa nojori niquiarani. Nojoriiri Pedro, Juan niishiquiaari nojoriiri seetanujuanaa maja puera naajionuujuaca quiquiaari. Nareja poonijionuujuaca pueyajinijinio quiquiaariiri. Naa nojori niishishacaritij, nojoriiri seetanujuaanaa niishirii nojoriiri Jesu cojiniaa quiquiaari.

<sup>14</sup> Sesarunocua jeequenohuari cuniqui nojori shuriucua nujuariquiaajaacuhuj. Naaratej, jiyaniijianucuaari socua sanaajetaquiaari. Saaja niishiriojonuuriquiaari. <sup>15</sup> Camarucuaari Pedro, Juan tohuatanijioquiaari tamocora nojori tajiniji. Jiyareta camarucuaari tama pocoojoquiaariijaaja. <sup>16</sup> Naa sequetuquiaariiri:

—¿Taa pa miya socua nio pueyarini? Puetunu Jerusalén tiacajinia quiniaajanaari nojori cutara miishanojiniji niishiya. Majaari pa naata seetanu parta Israel pueya, pa sequenura nojori, cuno sesarunocuaari jeeCASOO. Nojoricuajaari tari maninia na niishitiuya. <sup>17</sup> Nio pojori pa piriyojore juhuari, maja socua quiarimia nojori pohuatanura Jesujiniji pueya niquiara, nojori miishano paaqueyaquiniuria socua niya pa tiacajiniani.

<sup>18</sup> Camarucuaari socua piiquiaariuhua Pedro, Juannio. Nojori nacasuree jiyanhuari, maja

socua quenaaja nojori pohuatanura Jesujiniji pueya niquiara.

<sup>19</sup> Pedroori Juanta nojori riucuaquiaari:

—¿Canaatucua casaara Pueyaso samiritiare canaa tojiniuria nijaniyani? ¿Taa nia sequeyani jiyaniijianucuaanaa? <sup>20</sup> Maja cutaraari canaa naata tarinitianu pohuatanu canaa niquishano, canaa tojishanonio.

<sup>21</sup> Camarucuaari nojori piriyojoquiaari juucuhuj. Puetunu pueyajanaari saaja maniniuhuaqueetariquiaa Pueyaso, puetunu maninia na miishanojinijijianaa. Naaratej, camarucuaari socua Pedro tarinitiaquiaari Juannio. Majaari na mojoosaanu quirii.

<sup>22</sup> Pedro jeeccasanhua sesarunocua pueyanoni, nojuajaari cuarenta marijia shocotejoquiaari tari na quishacari.

*Jesu pueya secojosacari Pueyaso, na cumaquinuria nojori*

<sup>23</sup> Pedro, Juan jaara cartesaaquiaari, nojoriiri narta Pueyaso pueyacua quiojoquiaariuhua. Nojori pohuatatureeri Judiocuaca camarucua sequesano nojori, camarucua nacasunaa sequesanojuhuaj. <sup>24</sup> Na tojishacari camarucua piriyojosano, puetunu nojorijianaari Pueyaso secojonu coteequiaari. Naa sequetuquiaariiri:

—Canaa Jiyaniijianaa, quiaari jiya cajiniocua shipinia, jiyanio. Shoniniacu caminiaari quia shipinishanojuhuaj. Puetunu casaajanaari quia shipinishano. Quiaari jiyanhua maninia.

<sup>25</sup> Canaa supuetanaa jiyaniijia Davidri quia seru quiquiaari. Naacujitij, quia Sohuanuuri

na pohuatequiaari quia sequesano Jesujiniji juhua tariucua miishano. Quiaari naa na pohuatequiaaritij:

“¿Casaara jiyacua quiniaa pueya juayani? Pueyari najuhuana sesa niishiriojoriquiaa juucua. <sup>26</sup> Jiyajinijinio jiyaniijianucuaari na juaaquiaca sanetaree. Queraatia tiacajinijinio camarucuaari Jiyaniijia Pueyasooacara rojotooree, na jiyarosano Cristoocuaranio”.

<sup>27</sup> Pueyasonaa, naacuaaquiniatejaj. Jiyaniijia Herodes, Poncio Pilatonio, nojoriiri nio tiacajinia rerejocanu narta taucucata, Israel pueyatanio. Quia Niyanuucuaara rojotoocanuuri, tama quia Jiyarosanoocuarajaaja. <sup>28</sup> Naa nojori miiniuucuatej, nio pueyari tari quia miiniu panishano miiriucuaa, taa quia sequequiaari tariucuaaanucujani: “Cua Niyanu cuara mosaaria puetunu pueyacularajanaa”. <sup>29</sup> Canaa Pueyasonaa, quia tojishuriucuaraj. Nojoriiri quiarijia canaa miananojiya saniniuujia. Canaacuajaari quia seyani. Canaa jiuujia quia cumaquiri quiarijia, canaa pohuatanura socua quia rupaa canaa puereyaquiniutia. <sup>30</sup> Cusosuhua cuara naatanijiosaaria quia cumaacata. Canaa jiyaniquishacari quia Niyanu sesa, jiyajeneta casaa cuara miijiosaaria quia cumaacata pueya niqishocoriquiano. Nojuacuajaari saa maniniaja.

<sup>31</sup> Nojori puecasacari secojonu, nojori quishaqui tiaari canashiyaquiji jiuuquiutiaquiaari. Pueyaso Sohuanuuri puetunu nojori jiuujiajinia tiuquiquiaari, nojori na

cumaquiniuhuara. Naacuaajitij, pueyari saaja maninia pohuataquiaari Pueyaso rupaa pueya niquiara. Majaari na pueretunu quiquiaari.

*Jamueyashijiaca Jesu tojitianaa quishacari*

<sup>32</sup> Jesuucua tiuuniaari maninia juhua rupuetootesano quiquiaari puetunujuanaa. Nojoriiri juhua seetanjuanaa tapueyocuacataja quiquiaari. Majaari nojori sequenu quiquiaari: “Cua casami saaja quiria quiniutianiya”. Nojori jiihtiasano casamiiri saniniuujia puetunu narta Jesuucua tiuuniaarajanaa quiquiaarijuhuaj. <sup>33</sup> Jesu saquirojosano pueyari Jesu samiitianujiniji poojotaquiaari jiyanoehua cumaacata. Naajuhuj, Pueyasoori puetunu Jesuucua tiuuniaajanaa naacuriquiaa jiyanoehua, shuquiriaatia nojori quiniuria. <sup>34</sup> Puetunu Pueyaso pueyajanaari na panishano jiihtiaquiaari puetunujuanaa. Nojorijinijinio jaara cuhuariquia jiihtiaquiaari, tianio, nojoriiri na niqutioquiaari cumaneecara. <sup>35</sup> Jaara cumaneeca masequiaari na casaa sami, nojoriiri nareja na niqutioquiaari Jesu saquirojosano pueya. Nojoriiri saniniuujia casamiijiu Pueyaso pueya na serotaquiaari, nojori jiihtianura na panishanojuhuaj. <sup>36</sup> Nojorijinijinio, tamonu pueyanoori quiquiaari. Na sesaari José, Levita pueyano. Jesu jiyaramiquishano pueyari na sesojoquiaari Bernabé. Nioori sequeya “Cumanijiana”. Chipre jiyajinia na raja. <sup>37</sup> Bernabeeri cuhuariquia jiihtiaquiaari. Na cuhuariquia niqutioquiaari cumaneecaraari. Jaara masequiaari cumaneeca na cuhuariquia



sami, nojuajaari nareja na niqutioquiaari Jesu jiyaramiquishano pueya, casamijiu narta Pueyaso pueya niqutiojosaanura saniniuujia.

## 5

### *Ananías, Safira sesa miishanojiniji pohuatasano*

<sup>1</sup> Tamonu pueyanoori quiquiaari. Na sesaari Ananías quijia. Necocua sesa quiquiaari Safira. Nojoriiri na cuhuariquia niqutioquiaari cumaneecarajuhuj. <sup>2</sup> Ananíasri na cuhuariquia samijiniji queyataquiaari nera. Na cureeno pataquiaari Jesu saquiriojosano pueyacuaari. Juhua papatasoo niqutioquiaari na sapojonutaari. Necocuaari na miishano niishiquiaarijuhuaj. Majaari neyacata na quiniu quiriquiaa Ananías niqutiosacari nareja na cumaneeca. <sup>3</sup> Ananías niqutiosacari na cumaneeca, Pedroori na sequeree:

—Ananíasnaa, ¿casaara quia tiuquinirii Sesaaca quioojiajiniani, quia sapojonura Pueyaso Sohuanu juucuani? ¡Nojuacuajaari cua niishitiquii nio cumaneecaari maja puetunu quia masesanojuanaa quia cuhuariquia samijiniji! ¡Quiaacuajaari tiji queyataree! <sup>4</sup> Quia cuhuariquia quia niqutioyaquishacarjia cumaneecara, cuno cuhuariquiaari quia casaa quiriquiaa. Na nuhuaji, quiaa jaara quia cuhuariquia niqutiooree cumaneecara, quia cuhuariquia samiiri quia casaa quiriquiaajuhuj. ¿Casaara naa sesa quia niishiriojoreerini? Naa sacuaraatia quia miishacaritij, majaari quia sapojonu quirii parta

pueyano. ¡Quiaa cutaraari Pueyaso sapojoree juucua!

<sup>5</sup> Ananías tojishacari naa Pedro sequesantej, ¡macuuri pojoquee! Puetunu pueyajanaa jaara tojiniuuquiaari nocuaji, jiyanoahua shiriiquitiuquiaariiri. <sup>6</sup> Mashiquioriiri na jiuniocoquiaari toquejinia. Na nuhuaji, na patuquiaari na jamonuraari.

<sup>7</sup> Jiuujianaraca hora nuhuaji, necocuaari juhua-janiya tiuquiquiaari Pedroocujuhuj. <sup>8</sup> Pedroori na nequesotaree:

—Cua sequere, ¿niojuanaate nia cuhuariquia sami quiriucuaa?

Na riucuaareeri:

—Jaa, niojuanaacuaaquiniatejaj.

<sup>9</sup> Pedroori na sequeree:

—¿Casaara naa nia roojotoorucuaa Pueyaso Sohuanu nia sapojonurani? Quia niquiri. Cuno mashiquioriiri quia niyaca jamonu nuhuaji shusha tiuquiiijohua. Nojoriiri quiarijia quia panutaniyajuhujaj.

<sup>10</sup> Jiyacaritij, maajiiri macu pojoquee Pedro shuriucujuhujaj. Mashiquiori tiuquijiosacarihua, nojoriiri Safira niquishuhua pojijanojuhujaj, tariucua macu. Nojoriiri na patuquiaariijuhujaj. Neyaca shuriucua na jamotuquiaariiri. <sup>11</sup> Puetunu Pueyaso pueyajanaa, temasaca pueyano, nojori jaara tojiniuuquiaari puetunu nio miishanojinijijiana, jiyanoahua pueretuquiaariiri.

*Queraatia miijosacari Pueyaso cumaacata pueya niquiara*

<sup>12</sup> Jesu jiyaramiquishano pueyari jiyano hua cutara casaa miijioquiaari Pueyaso cumaacata. Queraatia pueya naatanijioquiaariiri. Puetunu Pueyaso pueyajanaari pueyaracaanu rerejoquiaari pueya jiyaniquishano tariucuacaanu jiyaniijia Salomón canujuucojojuajinia, Pueyaso Secojoua tiajinia. <sup>13</sup> Tamasaca pueyari nojori puerequiaari. Majaari nojori rupesaanu quijia. Na pueretujuacaari nojorijiniji sequetujua:

—Cuno pojoriiri maninia pueya.

<sup>14</sup> Queraatia pueyari Jiyaniijia Pueyasoocua tiuuquiaari, canuu, maajipohuanio. <sup>15</sup> Naajuhuj, cusosuhuari patootasaaquiaari na maquetucujinia nuujiniara. Pueyari naa niishiriojoquiaari, Pedro jaara cusosuhua shuriuquioco tajimia, cusosuhuari naataconutaniuhua Pedro naaqui jaara nojori caco netema. <sup>16</sup> Queraatia Jerusalén tiaca shocua quiniaa pueyari na cusosuhua patootaquiaarijihuaj, Jerusalén tiacajiniara. Samaruhua sesosano pueyari jaatucunuusaaquiaarijihuaj. Puetunu pueyajanaari naatanijosaaquiaari.

### *Pedro, Juan nujuatejosacari nujuatejojuajinia*

<sup>17</sup> Naaratej, pueyacuara secojonaa jiyaniijia, nata quiniaa narta Saduceocuacanio, nojoriiri juaaquiioquiaari shocotasano nojori quishacari. <sup>18</sup> Secojonaa jiyaniijiaari na pueya jiyaroquiaari Jesu jiyaramiquishano pueya nojori quioonura. Jaara na quiootuquiaari, nujuatejosaaquiaariiri Judiocuaca nujuatejojuajinia. <sup>19</sup> Pueyaso seruuri niucua jiyocuacaanuji nojoriicua rosequiaari.

Nujuatejojua tohuateya riataseeri. Na tohuatejosacari Pedro, Juannio, nojori sequereeri:

<sup>20</sup> —Juhujaniya nia quiaarohua. Pueyaso Secojojua tiajinia puetunu Jesujinijijiana nia pohuatatare pueya niqiuara. Nia pohuatatarejuhuj taa jatanishano pueya nia quiya quiarijiani.

<sup>21</sup> Nojoriiri Pueyaso seru sequesano tojiqiuari. Nojoriiri tariquicuaji quiojoqiuari Pueyaso Secojojua tiajinia. Tii niishitiojonuuriquiaa juhujaniya Jesujiniji pueyari. Jiyacari, pueyacuara secojonaa jiyaniijiaari nata quiniaata saniniuujia quiojoqiuari pueya nequesoreesaqui. Puetunu Israel pueya camarucujanaa rerejotereeri, nojori nequesoreenura Jesu jiyaramiquishano pueya. Puetunu nojorijiana jaara tari rerejoqiuari, na pueya sequeqiuariiri nojori tohuatejonura Jesu jiyaramiquishano pueya nujuatejojuajiniji, nequesoreesocoriquiano. <sup>22</sup> Na pueya jaara tiuquitiaqiuari nujuatejojuajinia, majaari nujuatejosano na riuriatatunu quishii nujuatejojuajinia. Nojoriiri tacaretacuhua na shaacanu nuhuaji. <sup>23</sup> Naa pohuatanuusuhua camarucua niqiuaraari:

—Canaa tiuquishacari nujuatejojuajinia, canaari maninia cumaatia mishiquionucua na riuriataseeni. Tii cojuanaari maninia cojuariquiaa na tiotiu. Canaa riatasacari tohuateya, jshaacoori quiriquiaa!

<sup>24</sup> Secojojua tia cojuanaa camarnu, mariyata pueyacuara secojonaa jiyaniijianucuaari tama sequetooqiuariijiaaja nojori shiriiquiniutia:

—¿Taateerini? ¿Taariquitijia socua na nuhuaji quiniutianiyatej?

<sup>25</sup> Jiyacaritij, tamonu pueyanoori camarucuaacua tiuquishii. Naa nojori sequeseeri:

—¡Noo pojori, niaa na nujuatejocanu nujuatejojuajiniatej, nojoriiri juhuajaniya pueya niishitiojonuya Pueyaso Secojoua tiajinia!

<sup>26</sup> Tari nojori niishishacari tee Jesu jiyaramiquishano pueya quiriquiaani, Secojoua tia camarnuuri na pueyata quiojoquiaari Jesu jiyaramiquishano pueya quioonura. Jaara na quiootuquiaari, nojoriiri jacaria na jaatucunuquiaariuhua. Secojoua tia camarnuuri pueya puereriquiaa. Nojori jaara caponeere Jesu jiyaramiquishano pueya na juaaniutia, pueya mariqui nojori jacure saitia saniniuurijia. Nojoriiri cuno puerequiaari. Nocuaji Jesu jiyaramiquishano pueyari jacaria jaatucunuusaquiaari. Majaari na caponeesaanu quiquiaari. <sup>27</sup> Jaara tiuquitiasaaquiaariuhua, nojoriiri Israel pueya camarucujanaa tajinia nujuatejosaaquiaari, Sanedríncuaca tajiniatuhuj. Pueyacuara secojonaa jiyaniiijaari nojori sequequiaari:

<sup>28</sup> —¡Majaquiiri nia niishiniu tojiniu! Canaacuajaari tari nia tenujucanu juucuanu maja socua cuno Jesujiniji nia pohuatanura pueya niquiara. ¿Niaate nia numaa shama tojiquianu canaa sequesano? Naa nia niishitiojosacaritij, ¡puetunu Jerusalén tiacajinia quiniaajanaari canaacua tiuutianutaniya Jesu mosaanu! Canaa sequetunutaniyari: “Cuno pojoriiri Jesu motucanu”.

<sup>29</sup> Pedroori narta Jesu saquiriojosano pueyata nojori riucuaquiaari:

—Seetanujuanaari, pueya cuara Pueyaso sequesano miiria coteenu, maja narta pueya sequesano. Maja cutaraari canaa tarinitianunoj. Na nuhuaji cutara, nio jiyajinia jiyaniijianucua sequesano cuara miishaaria. <sup>30</sup> Pueyasoori tariucuacaanu pa supuetanaa Jiyaniijia quiquiaarijiuhuj. Cuno Pueyasojuanaacujaari niyacutesanojinia nia cusojuasano samiitianiquianuhua. <sup>31</sup> Pueyasoori na tacaniquianu jiyocuacaanu. Na miaquetajara na cajitiquianuuri Jiyaniijiajanaa na quiniuucua, pocuaji Tacuna na quiniuucujuhuj. Naa miiquianuuri Israel pueya tacatonuhua noojia Pueyasocua, Pueyaso jiyanooniuria pajaniya sesa pa miishanojiniji. <sup>32</sup> Naaratej, canaari canaa tojishano pahuataani, canaa niquishanonio. Naajuhuj, Pueyaso Sohuanuuri canaa niishitiojoquiaa maninia canaa pahuatanura pueya niquiara. Pueyasocujaari na tojitianaa niquitioquiaa na Sohuanu.

<sup>33</sup> Naa Judiocuaca camarucua tojishacari nojori sequesantej, juaaquioreeri. Nojori pueconu panirii juucuaari. <sup>34</sup> Jiyacaritij, tamonu pueyanoori narta camarucua tajiniji nujaquiaari pocuanura. Na sesa quiquiaari Gamaliel, Fariseo pueyano. Nojuajaari Pueyaso tariucuacaanu rootasano niishijia quiquiaari cutara. Naajuhuj, nojuajaari jiyanohua narta Israel pueya tojishano pueyano quiquiaari. Gamalielri Secojua tia cojuanaa camarnu sequequiaari Jesu jiyaramiquishano pueya na

tohuatanijionura rupaquijia. <sup>35</sup> Na nuhuaji, saa camarucua quishacarijia tii nata, nojuajaari naa nojori sequequiaaritij:

—Cuarta Israel pueyanaa, jacaria nia niishiriojore taa nia miiniutianiya nio pueyani. <sup>36</sup> ¿Majateeri nia niishiniu taa Teudas miiquiaari quiari naatajani? Nojuajaari jiyaniijia quiniu paniquiaari juucua. Queraatia pueyari na nuhuajiquiaari, quera cuatrociento pueya. Na nuhuaji, Teudasri mosaaquiaari. Puetunu na pueyajanaari niaquejoquiaariuhua. Naa puequequiaariiri Teudas miiniu panishano. <sup>37</sup> Teudas nuhuaji, jiyaniijia César naajiotanishacari puetunu pueya sesacajanaa, Galilea jiyajinijinio tamonu Judasri jiyacari César ruuretaquiaari. Queraatia pueyari na nuhuajiquiaari nojori jiyaniijia na quiniuria juucua. Nojuajaari mosaaquiaariijuhua. Puetunu na pueyajanaari niaquejoquiaariuhua. <sup>38</sup> Naaratej, naa nia sequeyanijia: nia tarinitiare nio canuu. Nojori niishitiojosano jaara tama nojori niishishanojuaaja quiri, shaajenutaniyari. <sup>39</sup> Saniniuujia, nojori miishano jaara seetanujuanaa Pueyasojiniji quiri, majaari nia naata nojori tarinitiniu quiniutianiya nojori miishanojiniji. Nocuaji tama nia cuaqueyajaaja nia cojuare, majaari Pueyasota nia miaquetoojonuruhua, naa nojori nia miishacaritij.

<sup>40</sup> Puetunu camarucujanaari Gamaliel sequesano tojiquiaari. Na nuhuaji, Jesu jiyaramiquishano pueyari tiuquinitiasaaruhua.

Camarucuaari nojori mojooree nareja. Nojori tenuityeeri maja Jesujiniji nojori pohuatanura socua pueya niqiara. Naa nojori miishaanu nuhuajitij, Jesu pueyari cartequesaquiaariuhua. <sup>41</sup> Jesu jiyaramiquishano pueyari camarucua rerejoajiniji tohuareetaquiaariuhua shuquiriaatia. Nojoriiri timiquioriquiaa cararaatia nojori camarucua miiniuucua nojori, Jesujiniji nojori poojotanuucua maninia. Majaari nojori seetanu quiquiaari nojori Jiyaniijia Jesujiniji. <sup>42</sup> Majaari nojori pishiniu quiquiaari nojori pohuatanura Jesujiniji. Socua pueya niishitiojonura jiyacatequiaariiri. Nojoriiri pueyaracaanu pueya niqiara pohuatariquiaa Jesucristojiniji, puetunu juucajanaa, Pueyaso Secojoua tiajinia, mariyata puetunu Jerusalén tiacajiniaqueyajanaanio.

## 6

### *Mashiquiopue mianuutenaara saquiriojosacari*

<sup>1</sup> Jiyacaritij, Jesuucua tiuuniaa pueyari socua canequiaari. Puetunu nio pojorijinijiniojuanaani, noojiaqueyari Judio rupaa pocuanaa quiquiaari. Naajuhuaaj, noojiaqueyari Griego rupaa pocuanaa quiquiaari. Jiyacaritij, Griego rupaa pocuanaari juaaquoquiaari Judio rupaa pocuanaata. Griego rupaa pocuanaari naa sequequiaari Judio rupaa pocuanaatej:

—¿Casaara canaa mashiquiopue nia niqitioy-aquiquiaa miaquesanonijia?



<sup>2</sup> Nocuaji, Jesu jiyaramiquishano doce pueyari puetunu Jesuucua tiuuniaa pueyajanaa rerejoquiaari. Naa nojori sequequiaariiri:

—Maja maninia canaa cartenura Pueyaso rupaa pohuatanu, canaa mianuutenura mashiquiopue. <sup>3</sup> Cunora canaa tapueyocuacanaa, tama niajanijajinijinio nia saquiriojore siete maninia miijiaca pueya, niishijiaca, Pueyaso Sohuanuraca cutara. Nojori nia seeratare nio poonijosano, maninia nojori mianuutenura pa mashiquiopue. <sup>4</sup> Canaacua saniniuujia saa Pueyaso secojorenijia. Naajuhuj, majaari canaa tarinitianu quiniutianiya Jesujiniji niishitiojonu.

<sup>5</sup> Puetunu pueyajanaari na shuquiriniutia na riucuaquiaari:

—Taaquiriirinij, naacuaaquiniateja maniniajaj.

Jiyacaritij, pueyari Esteban saquiriojoquiaari. Nojuajaari jiyanohua Pueyasoocua tiuujia pueyano quiquiaari. Nojuajaari Pueyaso Sohuanu cumaacaraca quiquiaarijuhuaj. Nio pojoriiri Estebanta saquiriojosaaquiaarijuhuaj: Felipe, Prócoronio, Nicanornio, Timónnio, Parmenasjuhuaj, Nicolásnio. Nicolásri tahue quiquiaari Antioquiya tiacajinijinio. Tii rasaaquiaariiri. Nojuajaari tarijia Judiocuaca niishitijosano pueyano quiquiaari, Judio pueyanora na quiniuria. <sup>6</sup> Puetunu pueyajanaa jaara cuno siete pueya saquiriojoquiaari, nojori jiyataquiaariiri Jesu jiyaramiquishano doce pueyacua. Jesu saquiriojosano pueyari cuno siete canuu nacaacua niaquiaari na juaashiquiaca. Pueyaso secojoturee nojoriicuaaraari Pueyaso

Sohuanu cumaquiniuria nojori, miaquesano niquitiojonaa nojori quiniuria.

<sup>7</sup> Jiyacariti Pueyaso rupaari socua tojishano quiquiaari. Jesuucua tiuuniaari socua canequiaarijiuhuj. Queraatia Judiocuacaacuara secojonaa pueyari Jesuucua tiuuquiaarijiuhuj.

*Jesu ruuretajaca quiasacari Esteban*

<sup>8</sup> Estebanri Pueyaso cumaacaraca quiquiaari jiyanohua. Pueyasoori maninia na jiitiaquiaari. Naacuajitij, nojuajaari cusosuhua pueya naatanijioquiaari Pueyaso cumaacata. Pueyari niishiquiaari Esteban pohuatasanoori seetanujuanaa Pueyasojiniji quiquiaari, nojori niquishacari jiyajeneta na miishano Pueyaso cumaacata. <sup>9</sup> Jiyacariti, tamasaca Judiocuacaari Jerusalén tiacajinia quiriquiaa. Nojori maanuuri sesojosaaquiaari “Quioosanojiniji cartequesano pueya”. Quiquiaarijiaariuhua Cirene tiacajinijinio pueya, Alejandría tiacajinijinio pueya, Cilicia jiyajinijinio pueyajuhuj, Asia jiyajinijinio pueyano. Puetunu nojorijianaari Estebancua rerejoquiaari nata juayonuutanura.

<sup>10</sup> Nojoriiri maja na naata Esteban shocotanu quiquiaari nojori niishishanota. Estebanri saniya nojori shocotaquiaarijia. Nojuajaari Pueyaso Sohuanu niishitiojosanota saa maninia pohuataquiaarijia nojori niquiara. <sup>11</sup> Maja socua nojori rejeretasacari Esteban pohuatasano, nojoriiri tamasaca pueya niquitioquiaari cumaneeca, najuhuana nojori cuaracashiniuria camarucua niquiara Estebancuara. Cuno pueya, cumaneeca niquitiojosaaquiaari na

cuaracashiniuriani, nojoriiri naa sequequiaari  
Judocuaca camarucua niquiaratej:

—¡Taaquiririnij, canaacuajaari cuno pueyano to-  
jiquianu Moisés sesacaanoni, Pueyaso sesacaano-  
juhuaj!

<sup>12</sup> Naa nojori sequesacaritij, puetunu  
pueyajanaari juaaquioree, Judocuaca  
camarucujuhuj, Moisés Rootasano  
niishitiojonaanio. Puetunu nojorijianaari  
Estebancua catecanoquiaari. Na quiatureeri.  
Na nuhuaji, na jaatucutuquiaari pueya  
nequesoreesaquiriaari, Israel pueya camarucua  
nequesoreesocoriquiano tii nojuaja. <sup>13</sup> Socua  
pajesaquiaariiri tamasa, Estebancuara  
tonujuriquiano najuhuanaj, na cuaracashiniutia.  
Cuno pojoriiri naa sequequiaari camarucua  
niquiaratej:

—Nio pueyanoori pueyaracaanu sesacaquiaa  
Pueyaso Secojoua tia. Moisés Rootasano  
sesacaariquihuariuhuj. <sup>14</sup> Canaari socua naa  
na sequesano tojiquiaajaaniuhuj: “Nazaret  
tiacajinijinio Jesuni, nojuajaari Pueyaso  
Secojoua tia niyartanutaniya”. Naajuhuj,  
tariucuacaanu Moisés niishitiojosano pajaniya  
pa cartetenutaniyaquinaari.

<sup>15</sup> Puetunu camarucujanaari na caji-  
tiushaquiji niqutiariquiaa Esteban. Nojoriiri  
na jiquioco niqiquiaari shacantuuca, juhua  
Pueyaso seru jiquioco.

## 7

*Esteban pahuatasano*

<sup>1</sup> Pueyacuara secojonaa jiyaniijaari Esteban nequesotaquiaari:

—¿Seetanutejanaa taa nio pojori sequereecua-jani?

<sup>2</sup> Nojuajaari na riucuaaree:

—Cua panishano pueyanaa, cua camarucuaanaa, cua tojitiare. Pueyasoori jiyanohua maninia. Nojuajaari pa supuetana Abrahamcua muetaquiaari Mesopotamia jiyajinia na quishacari, na pacuyaquishacarijia Harán tiacajinia. <sup>3</sup> Pueyasoori jiyacari naa na sequequiaari:

“Quia tiujiaare quia jiya, quia pueyanio. Niiquiji quia quiaare, janiya cuara quia sequere-jaatijia, niya quia quishii. Quiocua tii jiyojesees cutara”.

<sup>4</sup> Abrahamri Pueyaso sequesano tojiquiaari. Quiaquiaariiri Caldeo pueya jiyajiniji. Harán tiacajinia quishiiri. Tii shaajaquiaari na shipininioori. Na nuhuaji, niyara pacuquiaariiri, paa tii quiyani. <sup>5</sup> Jiyacaritij, Pueyasoori juhuanojuaja maja Abraham na niqutionu quiquiaari nio jiya. Naacuajitij, Abrahamri maja quenaaja jiya na jitianu quiquiaari tama na quijiarajaaja. Naajaa, Pueyasoori na sequequiaari:

“Janiya na nuhuaji quia niqutionutaniya nio jiyani. Quiaa jaara shaajeyare, quia niqiohuara quiniutianiya saniniuuriija”.

Pueyaso jaara naa sequequiaari Abrahamtej, Abrahamri jiyacari juhuanojuaja niqiohuaju quiquiaari. <sup>6</sup> Pueyasoori naa pacutequiaari sequenu Abrahamtej:

“Puetunu quia jinianuucujainio supueno pueya-janaani, nojoriiri na niishishoo pueya jiyajinia quiniutianiya. Cuno jiya pueyari nojori poonijiotenutaniya jiyano hua. Naa naquiya miishaanutaniyari. Tii nojori quishacari, na shoconujunutaniyari cuatro ciento marijia”.

<sup>7</sup> Pueyasoori Abraham sequereehuaj:

“Janiyari saniniuujia cuno taucuaca naminiutianiya quiocujainio supueno pueyacuan. Janiyari nojori saniitionutaniya saniniunijia nojori poonijiotenuucua quiocujainio supueno pueya. Na nuhuaji, nojoriiri tiji quiojonutaniuhua niyara. Nojori tiuquijiosacariuhua, nojoriiri cua secojonuujua quiniutianiya niya”.

<sup>8</sup> Pueyasoori naa Abraham rootaquiaarijuhuaj:

“Niocua nia cararaatiuuquia co miatejore. Cunoori juhua naajiosano nia cuaqueyajinia quiniutianiya, pueyaracaanu nia niishiniuria cua sequesano nijaniya”.

Naa Pueyaso sequesanoori quiquiaari puetunu Israel pueyarajanaa. Naaratej, Abraham niyanu Isaac jaara rasaquiaari, na queeri neyanu cararaatiuuquia co miatequiaari na camuesacari ocho juuca. Isaacri naa miiquiaari neyanu Jacobojuhuaj. Pueyasoori Jacobo sesojoquiaari “Israel”. Jacoboori naa miiquiaari necohuajuhuj. Necohuari quiquiaari doce canuu. Cuno doce canuu, Jacobo niqiuohuani, nojoriiri puetunu pa doce Israel pueyapue supuetanaajanaa.

<sup>9</sup> Pa supuetana Jacobo niquiohuajinijinioni, ta-monuuri sesojosaaquiaari José. Tapueyocuacaari José juaajiaca quiquiaari jiyanoehua, puera na que panishano José quishacari. Majaari nojori niqutiuniu paniniu quijia nojuaja. Na queeri socua jiyanoehua José panijia quiquiaari na puer-anaajiniji. Tapueyocuacaari cunora casami niq-uitiojona pueya niqutioquiaari cumaneecara tarajanu José. Casami niqutiojonaari José jiy-ataquiaari Egipto jiyajinia, saniniuujia tii na niq-uitiosocoriquiano serura. Naajaa, Pueyasoori Joseeta quiriquiaa. <sup>10</sup> Pueyasoori na naacuquiaari naquiya na miishacari. Pueyasoori na jiyate-quiaari niishijara. Naaratej, Egipto jiya jiyaniijia Faraónri na maniniucuaquiaari. Na jiyatequiaari-iri puetunu Egipto jiya pueya camarnurajanaa. Na jiyateree na tia camarnurajaariuhuj.

<sup>11</sup> Na nuhuaji, miaajenuuri quiquiaari puetunu Egipto jiyajiniajanaa, Canaán jiyajinianio. Pa supuetanaa quishacari Canaán jiyajinia, nojoriiri quera titiacoquiaari na miajajaara. Seetanujuanaa shaaqui quiquiaariiri nojori miasano. <sup>12</sup> Jiyacaritij, Jacoboori caminiujiushaaquiaari: “Egipto jiyajinia quiyaquinia trigo”. Naaratej, necohua jiyaroreeri trigo masenura. Jiyacari nojori quiojosacarini, cunoori shushajanaa nojori quianu quiquiaari Egipto jiyajinia. Cuno Jacobo niquiohuani, nojoriiri pa supuetanaacuaja. <sup>13</sup> Coteenu nojori masesano jaara puequequiaari, nojoriiri Egipto jiyajinia tacatequiaariuhua socua trigo nojori masenura. Jiyacaritij, Joseeri tapueyocuaca sequequiaari: “Janiya

nia tarajanuni”. Joseeri Faraón niishitiquiaari tapueyocuacajuhuj. Naaratej, Faraónri shusha niishi quiaari tejeno pueyanote José quiquiaarini. <sup>14</sup> Joseeri tapueyocuaca sequequiaari: “Pa que Jacobo nia riquioo niyara, puetunu necohuatajanaa”. Puetunu nojorijianaari quiquiaari setenta y cinco pueya. <sup>15</sup> Jacoboori naa pacuquiaari Egipto jiyajinaratej. Na nuhuaji, saaquianoori tii shaajeseequiaari. Necohuari tii puequeseequiaarijihuaj, tariucua saaquiapue. <sup>16</sup> Na nuhuaji, Egipto jiyajiniji pacusaaquiaariiri nojori nucuhua. Siquem tiacajinia niojosaaquiaariiri na supuetana Abraham raaco. Cuno raari cuhuariquiaajinia quijia. Abrahamri cuno cuhuariquia masequiaari tariucuacaanu pueyajiniji raa na jiitianura necocua na niajara jaara cusoyare. Cuno cuhuariquia masequiaariiri cumaneecata Hamor niquiohuajiniji, Siquem tiacajinia.

<sup>17</sup> 'Pueyasocuaajaari tariucuacaanu Abraham sequequiaari nojuajaari nio jiya na niquitionu-taniya. Quera na niquitionu panishacari, Israel pueyari jiyano hua canequiaari Egipto jiyajinia.

<sup>18</sup> Jiyacaritij, tamonu pueyanoori jiyaniijia quiquiaari Egipto jiyajinia. Cunoori jiyano hua tarijia quiquiaari José shaajenu nuhuaji. Naacuajitij majaari cuno jiyaniijia niishiniu quiquiaari José. <sup>19</sup> Cuno jiyaniijiaari taraatia miiquiaari shusha roosano pa supuetanaa niquiohua. Pa supuetanaa sequequiaariiri shusha roosano cuara quejoosaria moojinia. Pa supuetanaari taraatia miiquioquiaari naacuatej. <sup>20</sup> Moisésri jiyacari rasaaquiaari.

Pueyasoori na maniniucuaquiaari. Na queyari na jiitiaquiaari rupaquijia. Jaara na shoconujuquiaari jiuujianaraca raca, conaajaari carijiniacuma niasaaquiaari.

<sup>21</sup> Faraón niyatuuri na paquiaari saniniuujia. Na canashitiquiaari juhua na mueyari.

<sup>22</sup> Egipto pueyari Moisés niishitiojoquiaari puetunu nojori niishishanojuanaa. Puetunu Moisés sequesanojuanaari jiyanohua tojishano quiquiaari cutara. Puetunu na miishanojuanaari maninia quiquiaarijuhuaj.

<sup>23</sup> 'Cuarenta marijia jaara shocojoquiaari Moisés, mashaja na quishacarijia, narta Israel pueyacia rucuanenu paniquiaariiri, nojori na niquiniuria. Judiocuacacujaari cuno pojori, naa sesojoshiya Israel pueyatani, maja tamonu.

<sup>24</sup> Naacuajitij, Moisés jaara quiaquiaari narta Israel pueya niquiniuucua, saaja Egipto pueyano niquishii narta Israel pueyano majacuyanoori. Moisésri narta Israel pueyanoocua namiquiaari. Na juaaniutia moquiaari saniniuujia cuno Egipcio pueyanoori.

<sup>25</sup> Moisésri juucua jiyaniquiaari narta Israel pueyari niishiniutianiya Pueyasoori na jiyaroree nojori na mashiquiniuria Egipto jiyajiniji. Majaari nojori niishiniu quiquiaari saaja.

<sup>26</sup> Moisésri socua tariqui quiaquiaari narta Israel pueya niquiniuuquiohuaj. Nojuajaari saaja riuriatasee tama nojori piyotaanojuaja. Juucua nojori ruparetanu panishiiri. Nojori sequereeri: “¿Niaateeri tamonu, niaa jaara naa miitioyaniquitij? ¿Casaara naa nia nootujutoyani?”

<sup>27</sup> Cuno narta pueyano piquiriquiaani, nojuajaari saaja Moisés caporee. Na sequereeri: “¿Cante



quia jiyatecanu juhua canaa jiyaniijia quia quiniuriani, naa quia sequenura canaatej? ¿Cante quia jiyatecanu canaa nequesoreenarani?

<sup>28</sup> ¿Quiaateeri cua monu panijajuhua, naatej taa quia morucuaa cuno Egipto pueyanocuaani?”

<sup>29</sup> Moisés tojishacari naa cuno pueyano sequesantej, ritia mashiquiaari Egipto jiyajiniijiri. Madián jiyajinia quishiiri tamonu pueya jiyajinia. Moisés quishacari cuno jiyajinia, tii camiquiaariiri. Caapiqui canuuniyojua mueratejoquiaariiri.

<sup>30</sup> 'Cuniqui na quishacari, na shocojoquiaariiri cuarenta marijia socua. Tamonu juuca, Moisésri rucuanajoriquiaa cariiquia jiyajinia, pueya sesojosano Sinaí tuhuananu shuriucua. Pueyaso seruuri tii nocua muetaquiaari nequeru casaja noshiyanojiniji. <sup>31</sup> Moisés niquishacari mani noshiyano, nojuajaari shiriiquiquiaari. Jaara nocua catecanoquiaari na niquniuria maninia, saaja Jiyaniijia Pueyaso tojirii manijiniji pocuaanoori. <sup>32</sup> Pueyasoori naa na sequequiaaritij:

“Janiyacuaajaari Pueyasoni: quia supuetanaa Jiyaniijia: Abraham Jiyaniijia, Isaac Jiyaniijiajuhua, Jacobo Jiyaniijiano”.

Moisés jaara naa tojiquiaaritij, tetecareeri. Majaari mani noshiyano na niquniu paniniu quiquiaari na puerenuta. <sup>33</sup> Pueyasoori naa sequequiaari:

“Cuniquijia quia jocojore quia sapatu. Niya, quiaa tii nujuaani, niiori cua quishaqui. <sup>34</sup> Janiyacuajaari cua pueya niquiquiaa Egipto jiyajinia quiyanoni.

Egipto pueyari nojori miiitaa puera. Cua pueyari noonu rejeretacoya. Janiyari nojori sariyocuatunu tojiqquiaa taraatiani. Nojoriicua roseyareenijia cua mashiquiniuria nojori Egipto pueyajiniji. Cunora, janiyari quia jiyaronutaniya Egipto jiyajiniani”.

Pueyasoori naa Moisés sequequiaaritiij.

<sup>35</sup> 'Israel pueyari tarijia Moisés juaaquiaar-icuaja. Naa na sequetuquiaariiri: “¿Cante quia jiyatecanu juhua canaa jiyaniijia quia quiniuriani, canaa nequesoreenarajuhuj?” Naajaa, Pueyaso cutaraari seetanujuanaa na jiyaroquiaariuhua nojori jiyaniijia na quiniuria, Pueyaso seru jaara nocua pocuaquiaari nequeru casaja noshiyanojiniji. Na jiyaroquiaariiri puetunu nojori tohuatanijioriquianojuanaa Egipto jiyajiniji.

<sup>36</sup> Moisés cuajaari pa supuetanaa mashiquiquiaari Egipto jiyajiniji. Nojuajaari jiyajeneta miishano miiijioquiaari Pueyaso cumaacata cuno jiyajinia, mariyata nojori niutiasacari Naatunacu jiyaniishano caminiajuhuaj. Naa miiquiaari pueyaracaanu cariiquia jiyajiniajaariuhuj. Cuarenta marijiaari nojori shocojoquiaari pueyaracaanu nojori rucuanijosacari tii. <sup>37</sup> Nio Moisésni, nojuajaari naa sequequiaari puetunu Israel pueyajanaa:

“Pueyasoori niaacua jiyaronutaniya tamonu pueyano, na rupaa pohuatariquiano nia niquiara, taa na jiyaroquiaari janiyacuaani. Tama nia niquiohuacua-jiniojuaja supuenutaniyari. Niocua saa nojuaja tojiri cutara”.

<sup>38</sup> Nio Moisésri narta Israel pueyata quiquiaari cariiquia jiyajinia. Nojuajaari Pueyaso seruta pocoojoquiaari Sinaí tuhananuucua pa supuetanaa jateesacari tuhananu cari. Moisésri Pueyaso seru rootasano na tojishano niishitiojoquiaariuhua pa supuetanaa. Cuno rootasanoori samiitianijia rupaa quiquiaari pajaniyara, maninia pa quiniuria pueyaracaanu.

<sup>39</sup> 'Pa supuetanaari saa na ruuretaquiaarijia. Majaari nojori tojiniu paniniu quiquiaari Moisés. Egipto jiyajinia tacatenu paniquiaariuhua saajaari. <sup>40</sup> Naacujitij, Moisés tarishishacari tuhananuucua Pueyaso seru na tojishacari, pueyari socua Moisés tarajanu Aarón sequequiaari: "Puera quia shipinijiorequi pueyasohua, nojori puetariquiano pajaniya. Majaari pa niishiniu taa Moisés miishiicuaani. Shaajeseecuaa naasucujuhuanajaj, mariqui tiuquiriohua. Nojuajaari najuhuana pa mashiquiquianu Egipto jiyajiniji". <sup>41</sup> Naacujitij, nojoriiri na pueyasora shipiniquiaari juhua seru juunu niyanujua niquishano. Nojoriiri na seya puecooquiaari na shuquiriniutia na juaashiquiata na shipinitiushano pueyasooacara. Nojoriiri jiyacari sacuaraatia timiquioriquiaa. <sup>42</sup> Pueyasoori socua nojoriicuaji pishiquiaari. Nojori tarinitiaquiaariiri jiya cajiniocua nunucojuaa nojori jiyatenura tama nojori pueyasohuarajaaja. Seetanujuanaa naa naajiotasano quiyajaariuhua tariucuaaanu Pueyaso sequesano caminiujiuniaa naajioneejinia. Naa sequeyari:

"Israel pueyanaa, ¿canaacuara nia puecooquiaari

pueyaracaanu nia seyani cariiquia jiyajinia nia camarucuneetasacari cuarenta marijia cuaara nia shocojo- quiaarijiaatijia? ¿Cucuaratee? ¡Maja! ¿Canaacuara nia catijiaquiaari nia seyani? ¿Cucuaratee? ¡Maja! Niaari puetunu cuno miiquiaarijianaa tama nia jiyatesano pueyasohuacuarajaaja. <sup>43</sup> Niaari Moloc suhuorotu pataquiaari, shoquejiniji suhuorotu, nia pueyasora nia jiyatesanoni. Cunocuaajaari nia sequesano, ‘canaa pueyaso’. Niaari Refam pataquiaarijiuhuj, juhua rijia niquishano shipinishano. Niaari puetunu nio shipinijioquiaarijianaa nia pueyasohuara, nojori cariquimiaji nia mojuquetaconura, nia shuquiritiasacari nojori. Nocuaji, janiyari nia jiyaronutaniya tucuacaanuni, Babilonia jiya tamajiria”.

Pueyasocuaajaari naa sequequiaari pa supuetanaatej nojori miiniuucua sesa.

<sup>44</sup> Estebanri socua pahuataquiaari naatej:

—Pa supuetanaari Pueyaso secojojua suhuorotu jiitiaquiaarijiuhuj, cariiquia jiyajinia nojori quishacari. Nojoriiri tii racataquiaari Pueyaso niquitiosano saajianeeca. Nocua naajiotasano quiquiaariiri Pueyaso rootasano na pueyara. Pueyasoori cuno suhuorotujiniji pocuaquiaari na pueyacua. Cuno suhuorotuuri shipinishaaquiaari taa Moisés niquitishaaquiaaricujani Sinaí tuhuananuucua na quishacari. Pueyasoori jiyacari naa sequequiaari Moisés: “Quia shipiniri taamueca

cua niquitiquianu quiajanियacuajani”. <sup>45</sup> Na nuhuaji, pa supuetanaa, canapuete naatujoori quiriQUIAA Moisés quishacarini, nojoriiri cuno suhuorotu pataQUIAA. Na patatuQUIAAiri Josuéta nojori pacusacari nio jiyajinia paa tii quiyani. Nojori miaquetoosacari taucucata, nojoriiri Pueyaso secojojua suhuorotu patariQUIAA. Pueyasoori cuno taucuca jataQUIAAiri nio jiyajiniji, saniniuujia pa supuetanaa jiya na quiniuria. Cuno suhuorotuuri pa supuetanaata quiQUIAAirija, David jaara jiyaniijia quiQUIAAiri. <sup>46</sup> Jacoboori pa supuetanaa jiyaniijia David supuetana quiQUIAAirijuhuj. Davidri Pueyaso tojijia quiQUIAAirijuhuj. Pueyasoori na shuquiritiaQUIAAiri. Naaratej, Davidri Pueyaso Secojjua tiara tianu paniquiaari juucua. <sup>47</sup> David niyanu Salomón cutaraari Pueyasora tiaQUIAAiri. <sup>48</sup> Naajaa, jiyocuacaanu Quijiaari maja na quiniu pueyano tiasanojiniaaco. Tariucuacaanu Pueyaso sequesano caminiujiuniaari naa naajjotaQUIAAiri Pueyaso sequesano nojuaja:

<sup>49</sup> “ ‘Jiyocuacaanuuri cua quiQUIAO. Jiyari saniniuujia cua niohuaca cua niaja. ¿Taamueca tia nia tianutaniya quiriAJAARI?’ Jiyaniijiaari naa sequeyaQUIJ. ‘¿Taa nia sequeyani: na mueecujuara pa miiri, shuquiriaatia na quiJiara? Maja. <sup>50</sup> ¿Majateeri puetunu nio jiyajinia niquishanojuanaa cua juaashiquiata cua miishanocujaja, jiyocuacaanujuhuj?’ ”

<sup>51</sup> Estebanri socua nojori sequeQUIAAiri:

—¡Niaari tojitiaashijianucua! ¡Niaari Pueyaso sequesano ruuretaquiaa juhua nia supuetanaa! Nioojaari maja juhua Pueyaso pueya jiuujia. Nia numaacaari maja Pueyaso rupaa na tojiniu paniniu. Niaari pueyaracaanu tojiyaquia Pueyaso Sohuanu niishitiojosano. Niaari Pueyaso tojiyashijianucua juhua nia supuetanaajuhuj. <sup>52</sup> Nia niishiritioj, ¿nia supuetanaate quena niquiriyatujua Pueyaso sequesano caminiujiuniaa miitiaaquiquiaari? Nia supuetanaari puetunu Pueyaso sequesano caminiujiuniaajanaa miiquioquiaari naquia. ¿Quenaaja niquiriyatu nojoriijinijiniote miitiasoo cureequiaari? Maja. Nojoriiri tari puecoquiaari noo pueya, canapue te maninia miijia mijiria niriqianojiniji pohuatanuquiaricujani. Cuno maninia miijia jaara tiuquiquiaari, niaari sesa miijia pueya na niquitio canu nojori mosocoriquiano. ¡Niaari naa mocanu Pueyaso Jiyarosantej! ¡Niaari pueyaracaanu Pueyaso ruuretaquiaa! <sup>53</sup> Naacuajitij jiyocuacaanuji Pueyaso seya pohuatasano Pueyaso rootasano niaarani, majaari cuno nia tojiniu quiquiaajuhuj.

### *Jesu ruuretajaca mosacari Esteban*

<sup>54</sup> Pueya jaara naa tojitiuquiaari Esteban sequesantej, nojoriiri jiyano hua juaaquioree. Na juaniutia miaquenuuree na quiaaari. <sup>55</sup> Jiyano hua Pueyaso Sohuanu cumaquishacari Esteban jiuujia, nojuajaari jiyocuacaanu mauquiaari. Saaja Pueyaso shacantuuca niquiriiri. Jesu niquiriijaari hua na Que Pueyaso miaquetajara nu-

juaano. <sup>56</sup> Naa na niquishacaritij, nojori sequeree juucuaari:

—¡Nia niquishuriniaja! Jiyocuacaanu niquiya riatenonijia. ¡Pueyaso Niyanu niquiyanijia na Que miaquetajara nujuuano!

<sup>57</sup> Pueyari na numaaca mishiquiojonuuquiaari saaja, maja na tojitiuniuria Esteban sequesano. Jiyanohua sariyocuatuuquiaari na juaaniutiaari. Na nuhuaji, Estebancua cocuatequiaariiri. <sup>58</sup> Na caponeetuquiaari Jerusalén tiacajiniijiri. Tiacajiniji tohuatesaaree tamamaari. Na tohuatesaanu nuhuaji, tii na jacutuquiaari saitiaari. Na jacuturiquianoori na toqueya cojuatequiaari tamonu mashaja. Nojori toqueya cojuana sesa quiquiaari Saulo. <sup>59</sup> Nojori jacutusacari saitia Esteban, Estebanri Pueyaso secojoriquiaa naatej:

—Jiyaniijianaa, cua sohuanu quia riri quia shuriucuaa.

<sup>60</sup> Na nuhuaji, mojuquetareeri. Jiyanohua nacaquiaari na nuhuajiriaari:

—¡Jiyaniijianaa, majaari nio pojori saniitionu naa nojori miiniuucua janiyatej!

Naa na sequenu nuhuajitij, cusoqueeri.

## 8

### *Saulo miishacari naquiya Jesuucua tiuunaa*

<sup>1-2</sup> Pueyaso panijica pueyari Esteban quete patuquiaari na jamotusocoriquiano. Nojoriiri Esteban sapuequiaari. Cuno juuca, Jerusalén tiacajinia quiniaa Judiocuacaari juhuacatecara miitianu coteequiaari puetunu Jesuucua tiuuniaajanaa. Nocuaji, puetunu nojorijianaari tiji mashiquiaari. Saaja Jesu saquiriojosano doce

pueyari tii cureequiaari nojori nuhuaji. Nojoriiri na mashishacari nyaquejoquiaari puetunu Judea jiyajiniajanaa, Samaria jiyajiniarano. <sup>3</sup> Jiyacari Sauloori socua jiyacateriquiaa miitianu Pueyaso pueya. Nojori pajequiaari puetunu tiacajiniaqueyajanaari Jerusalén tiacajinia. Na riuriasacari, na jayoquiaari tiacojiiri, na nujuatejosocoriquiano nujuatejojuajinia, maajipohua, canuunio.

*Jesujiniji pahuatasacari Samaria jiyajinia*

<sup>4</sup> Mashiyocuatuno pueyari puetunu na quiasacojuanaa Jesujiniji pahuatanuuquiaari pueya niqiuara. <sup>5</sup> Nojorijinijinio quiquiaarijiuhuj Felipe. Nojuajaari mashiquiaarijiuhuj tamonu tiacajiniara Samaria jiyajinia. Cuno tiacajinia juhuacatecara pahuataquiaari Jesucristojinijijaariuhuj. <sup>6</sup> Puetunu pueyajanaari Felipe pahuatasano tojiniucua rerejoquiaari. Pueyari sanaa na tojtiaquiaari. Nojoriiri Felipe shootiaquiaari tacuriitia, na miishacari jiyajeneta casaa Pueyaso cumaacata. <sup>7</sup> Samaruhua tohuatanijioriquiaa pueyajiniiri. Samaruhua tohuareetasacari pueyajiniji, sariyocuaquiaari. Queraatia cumatacuruhuana cusosuhuari naatanijosaaquiaarijiuhuj, sesacujuanucuanio. <sup>8</sup> Naaratej, puetunu cuno tiacajinia quiniaa pueyajanaari jiyanohua shuquiriquiaari.

<sup>9</sup> Shimiacuuri cuno tiacajinia quijiajuhuaj. Na sesa quiquiaari Simón. Cuno tiacajinia quiniaa pueyari na pueretujua. Puetunu pueyajanaa sapojouaari jiyajeneta na miijosanota. Naa



sequeja tama na cuaqueyajaarijia: “Janiya cutaraari tojishano pueyanoni”. <sup>10</sup> Puetunu pueyajaanaari na tojjia quiquiaari, camarucua, muerasunio. Nojoriiri sequetuquiaari: “Nio pueyanoqui jiyanohua Pueyaso cumaaca jiitiaa”.

<sup>11</sup> Puereeta Simón miishacari pueyaracaanu, pueyari sapojosaaquiaari. Naaratej, pueyari na sequesanoocua tiuquiaari. <sup>12</sup> Na nuhuaji, nojori jaara tojiquiaari Felipe pohuatasacari Pueyaso rupaa, Jesucristojinijiuhuaj, cuno Samaria pueyari Jesuucua tiuquiaari cutara. Canuu, maajipohuajuhuj, nojoriiri tiuquinijosaaquiaari moojinia. <sup>13</sup> Simónri Jesuucua tiuquiaarijuhuaj. Tiuquinishaaquiaarijuhuaj. Na tiuquinishaanu nuhuaji Felipeecua sacuaquiaariiri. Felipe shootiaquiaari tacuriitiaari Felipe miiijosacari jiyajeneta casaa Pueyaso cumaacata.

<sup>14</sup> Jerusalén tiacajinia Jesu saquiriojosano pueya jaara tojiquiaari taa Samaria pueya tiuurii Pueyasoo cuani, nojoriiri cuniquiji jiyarotuchiaari Pedro, Juannio. <sup>15</sup> Nojori tiuquishacari Samaria jiyajinia, cuniqui quiniaa Pueyaso pueyacuara secojotureeri nojori jiuujajinia Pueyaso tiuquitiniuria na Sohanujuhuaj. <sup>16</sup> Majaari Pueyaso Sohanu tiuquiniu quiquiaari juhuanojuaja nojori jiuujajinia. Nojoriiri nareja moojinia tiuquinijosano quiquiaari Jesuucua nojori tiushacari. <sup>17</sup> Pedro, Juan, cunora na juaashiquia niojoquiaari pueyacu, nojoriicuara na secojotusacari Pueyaso. Naa nojori miishacaritij,

Pueyaso Sohuanuuri cuno pueya jiuujiajinia tiuquiquiaari cutara.

<sup>18</sup> Simónri niquiriquiaa taa Pueyaso Sohuanu tiuquiquiaari pueya jiuujiajinia Jesu saquiriojosano pueya niasacari na juaashiquia nojoricuani. Naaratej nojuajaari Jesu saquiriojosano pueya niqutionu paniquiaari cumaneeca juucua, cuno cumaaca na jiitianurajuhuj. <sup>19</sup> Simónri naa sequequiaari nojori:

—Cua niqitiotureja cuno cumaaca. Janiyacua Pueyaso Sohuanu panijiacaacua niare cua juaashiquianijia, Pueyaso Sohuanu nojori masenurajuhuj, taa nia miyacuaani.

<sup>20</sup> Pedroori na sequequiaari saaja:

—¡Quia cumaneeca cuara shaajeera quiatajuhuaj! Quiaa naasucuaari jiyaniya Pueyaso Sohuanu cumaneecata masesano. Quia niishiri, Pueyasoori na Sohuanu niqutioquiaa nareja na tojitiajaca pueya. <sup>21</sup> ¡Pueyaso Sohuanu cumaacari maja quiarano! Quioojaari jiyanhua sesa quiya Pueyaso niqiara, nocuaji maja na cumaaca niqitiosaanu quiniutianiya quiajaniya. <sup>22</sup> Jiyanhua sesa quia niishiriojosanojiniji quia pishiriohua. Pueyaso quia secojore na jiyanooniuria quiajaniya naa quia niishiriojosanojiniji quioojaajiniatej. <sup>23</sup> Niishiyacuajaniija, quiaari juhua cartesoo quiyajaa, sesa miiniuucua jiiitnio quia quishacariija. Quioojaari puera najiquitishano quiyajaa jiyanoyashijia quia quiniuucua juhuaj.

<sup>24</sup> Simónri na riucuaquiaari:

—¡Pueyaso nia secojorequi cucuara, mariqui cua saniitoreeri taa nia sequeyacuaiani!

<sup>25</sup> Na nuhuaji, Pedroori Juanta socua pohanaquiaari Jiyaniijia Pueyaso rupaa cuno pueya niquiara. Pueya niquiara pohanatatureeri socua Samaria jiya tiacajinia, cuniqui quiniaa tiuuniuria Jesuucujuhuj. Maninia rupaari Pueyasojiniji pohanatasaaquiaari queraatia tiacajinia, Samaria jiyajinia. Na nuhuaji, Pedroori tacatequiaariuhua Juanta Jerusalén tiacajiniohua.

*Jesujiniji Felipe pohanatasacari Etiópe pueyano*

<sup>26</sup> Cuno nuhuaji, Pueyaso seruuri Felipeecua rosequiaari. Na sequeseeri:

—Quia sanere Felipenaa. Pananu shuucujiria nucuama quia quiaare. Quiocua tiuquishii tamonu nuujinia, Jerusalén tiacajiniji neteja Gaza tiacajiniara. Cuno nuuri cariquia jiyacuma neteya.

<sup>27</sup> Felipe tojishacari naatej, nojuajaari ritia sanequiaari. Nucuama quiaquiaariiri. Nuujinia naacuneetooquiaari saaja Etiopía jiyajinijinio pueyanotaari. Cuno pueyanoori riyacajaaju quiquiaari Etiopía jiya jiyaniijia naacutana na quiniuucua, maaji na jiyaniijia quiniuucua. Na jiyaniijia sesa quiquiaari Candace. Cuno maajiiri cuno pueyano jiyatequiaari Etiopía jiya casami jitianara, na cumaneeca cojuariquiano nera. Nio Etiópe pueyanoori Jerusalén tiacajinia quiaquiaari Pueyaso secojonuucua. Cuniquiji tacateyanoori Felipeta naacuneetooquiaari nuujinia. <sup>28</sup> Nucuacoji na tacatesacariuhua na jiyajiniohuara, caballoori na jaatiariquiohua, rucanejotajarujinia cajiyano. Pueyaso rupaa serojoriquiohuari, tariucuacaanu Pueyaso sequesano

caminiujiunia Isaías naajioneejiniji. <sup>29</sup> Pueyaso Sohuanuuri jiyacari Felipe sequequiaari:

—¡Ritia nocua quia catecanore! Quiocua nata quiaare.

<sup>30</sup> Jaara nocua catecanoquiaari, Felipeeri Etíope pueyano tojiquiaari Isaías naajiosano serojiyano cojuata. Felipeeri na nequesotaquiaari:

—¿Quiaate quia serojosano niishiya casaa na sequeyani?

<sup>31</sup> Etíope pueyanoori na riucuaquiaari:

—¿Janiyatucua taa niishirinio, tamonu jaara cua serojosano niishitioyaquiri janiyani?

Felipe sequereeri:

—Miji quia tacama. Cua shuriucua quia cajishii.

<sup>32</sup> Etíope pueyanoori nio serojoriquiaa tariucua-caanu Pueyaso Rupaajinia:

“Juhua borrego jaatucusaquiaariiri mosocoriquiano. Naatej, taa borregocuaani sanaa niquiyari na cajaca miatejosacari, nojuajaari naa quiquiaarijuhuaj. Majaari na sariyocuanu quiquiaari quenaaja naquiya na miishacari. <sup>33</sup> Naquiya miishaquiaari cararaatiaari. Nocua namiyaquishaquiaariiri. Mashaja na quishacarijia, nojuajaari shaajasaaquiaari nio jiyajiniji. Cunora, majaari na muetunu quiquiaari. Niquiohuajuuri mosaaquiaari”.

Etíope pueyanoori nio serojoriquiaa Pueyaso rupaajiniji.

<sup>34</sup> Na nuhuaji, Etíope pueyanoori Felipe nequesotaree:

—Cua sequere pueyanonaa, ¿canajiniji Isaías pohuataa niya na naajiosanojiniani? ¿Tama nojuajiniji pohuataatee? ¿Tamonujiniji soj?

<sup>35</sup> Felipeeri Etíope pueyano niishitiojonu coteequiaari Jesujiniji shusha na serojosano Isaías naajiosanojiniji. Felipeeri naa na sequeree:

—Isaías naajiosacari nio, nojuajaari juhuacarjia Jesujiniji pohuataquiaari, taa quiarjia Jesu miishaacanu taraatiacuajani.

Felipeeri socua na pohuataquiaari Jesu miishanojiniji. <sup>36</sup> Nojori quiasacari nucuaco, caminiaco shuriuquioco tajitariquiaari. Etíope pueyano jaara caminiaco niquiquiaari, Felipe sequereeri:

—¿Majate maninia cua tiuquinishaanura niya?

<sup>37</sup> Felipeeri na sequeree:

—Quiaa jaara seetanujuanaa tiuuri Jesuucua, quia naata tiuquinishaanu.

Cuno pueyanoori na riucuaaree:

—Jaa, janiya Jesucristoocua tiuyani. Nojuacua-jaari Pueyaso Niyanu. Na niishyanijia.

<sup>38</sup> Etíope pueyanoori jiyamitia na seru sequeree:

—Quia nujuaretare rucuanejotaja.

Felipeta rosetamaa caminiacojiniaari. Felipeeri tii na tiuquiniquiaari Jesuucua na tiushacari.

<sup>39</sup> Nojori tacatasacariuhua caminiacojiniji, Pueyaso Sohuanuuri Felipe riquiaari canashiyaquiji cuno Etíope pueyano shuriucuaji. Nojuajaari juucua tacareecuquiaari na tiuquininiaacua. Majaari socua na niquiniu quiquiaari Felipe. Tariucua tiuquinishanoori shuquiriaatia quiaquiaariuhua na jiyajiniohua.

<sup>40</sup> Pueyaso Sohuanuuri Felipe jataquiaari Azoto tiacajinia. Nojuajaari cuniquiji puetunu

tiacajinia poojotaquiaariuhujanaa Pueyaso  
rupaa Jesujiniji. Naa tiuquishuhua Cesareya  
tiacajiniaari.

## 9

### *Saulo jatasacari Jesu tojiniaara na quiniuria*

<sup>1</sup> Sauloori jiyacari pueyaracaanu Jesuucua  
tiuuniaa miananajoriquiase. Nojori puecoonu  
paniquiaari puetunujuanaari. Naaratej, Sauloori  
pueyacuara secojonaa jiyaniijiaacua quiaquiaari.

<sup>2</sup> Naa na sequeeseeri:

—Damasco tiacajinia quianu paniyanijia.  
Quiria quia naajiore cuniqui secojojua tiaca  
camarucuaacuara Damasco tiacajiniani,  
cuno naajioneeta cua tiuquiiijionura nojori  
rerejojuacajinia. Jesu tojiniaa pueya morojonu  
paniya cuniquiijinjia. Janiyari cua quioosano  
jaatucunutaniya niyara Jerusalén tiajinianani,  
canuu, maajipohuanio.

<sup>3</sup> Naacuaajitij, nucuaco Saulo quiasacari, tari  
quenaacoturiquiaa Damasco tiacajiniaraari.  
Jiyacaritij, ishacantuucaari canashiyaquiji  
nunuquiaari jiyocuacaanuji! <sup>4</sup> Sauloori juhua  
jatasaaquiaari na cari. Na pojosaquiji tojiquiaari  
rupaa na sequeyanoori:

—¡Saulonaa, Saulonaa, cua tojiri! ¿Casaara quia  
miitiaa puera janiyani?

<sup>5</sup> Sauloori na riucuaaree:

—¿Cantequia Jiyaniijianaa?

Jiyocuacaanuji nocua pocuaanoori na  
riucuaquiaari:

—Janiya Jesuni. Quiaari puera cua  
miitiaajanaajataj, cucua tiuuniaa quia

miitiasacari puera. Naa quia miishacari puera quia juaaniutiatej, quiaari tama quia cuaqueya sesoyajaacujua. Quiaari juhua juaajia pueyano. Quiaari quia juaaniutia juhua jiohuaca patiyashijiya.

<sup>6</sup> Sauloori na puerenuta na tetecasacari na sequequiaari:

—Jiyaniijianaa, ¿casaa quia paniya cua miiniuriani?

Jiyaniijiaari na sequeree:

—Quia sanere. Naajaa quia tiuquishii Damasco tiacajinia. Quiaari tii sequesaanutaniya cua panishano quia miiniuria.

<sup>7</sup> Saulota quiojonaari shiriiquitiuquiaari nojori jaara tojitiuquiaari jiyocuacaanuji pocuanu. Nojoriiri juucua na niquiniu paniquiaari. Saaja shaaquiiri quiriquiaa. <sup>8</sup> Na nuhuaji, Sauloori na pojosaquiji sanerohua juucua. Majaari na naata niquiniu quiquiaari saaja. Nata quini-aari na jaatucutaquiaari Damasco tiacajiniara. <sup>9</sup> Nojuajaari tii camueenujuquiaari jiuujianaraca juuca, cariyojuaru na quishacari. Majaari na miaquenu quiquiaari pueyaracaanu cariyojuaru na quishacari. Ratuyaquiquiaariijaariuhua.

<sup>10</sup> Tamonu Jesuucua tiunua pueyanoori Damasco tiacajinia quijia. Na sesa quiquiaari Ananías. Jiyaniijia Jesuuri na sequequiaari juhua na maquenujinia:

—¡Ananíasna!

Nojuajaari na riucuaquiaari:

—¿Casaate cua Jiyaniijianaa?

<sup>11</sup> Jiyaniijiaari na sequeree:

—Quiarijia quia quiaare Saulo pajenuucua. Nojuajaari noo Saulo, Tarso tiacajinijinio pueyanotej. Nojuajaari Judas tiajinia quiya. Judas tiaari jati tamonu nuujinia quiya. Cuno nuu sesa, Nuu Maniniu. Sauloori cuno tiajinia secojiya Pueyaso. <sup>12</sup> Nojuajaari juhua na maquenujina tari niquirii quiajaniya nocua tiuquiyano. Tari quia sesa niishiyajaariuhuj. Sauloori tari quia niquirii na maquenujina. Quiaari quia juaashiquia niariquiaa nocua, na namijia jeequenuhuara, maninia na niquniuhuara.

<sup>13</sup> Ananías jaara naa tojiquiaari Jiyaniijia sequeyanotej, nojuajaari sequeree:

—¡Cua Jiyaniijianaa, queraatia pueyari cuno pueyanojiniji cua pahuatacanuni! ¡Quiocua tiuuniaa pueya miitiaquiaa taraatia Jerusalén tiacajiniaari! <sup>14</sup> Pueyacuara secojonaa jiyaniijia jiyarosanonaari cunohuj, quiarijia niya tiuquiriini. ¡Nojuajanaari quia secojonaa pueya quioonutaniya, morojonucuaca canaa na jiyatasocoriquiano Jerusalén tiacajiniara!

<sup>15</sup> Jiyaniijiaari Ananías sequequiaari saaja:

—Naajaa, quia quiaare. Janiyacuajaari cuno pueyano saquiriojoquiaari tarijia cua jiyaramiquishocoriquianoni. Nojuajaari tamasaca jiyacajinia poojotanutaniya janiyajiniji taucuaca niqiara. Taucuaca jiyaniijianucua poojotanutaniya janiyajinijijaariuhuj, Israel pueyano. <sup>16</sup> Janiyacuajaari Saulo niishitiojonutaniyani taa jiyanohua naquiya pueya miitianutaniya nojuajani, janiyajiniji na pahuatasacari.



<sup>17</sup> Naaratej, Ananíasri quiaquiaari. Judas tiajinia tiuquishiiri, tee Saulo quiriquiaacuajani. Na tiuquishacari, Sauloocua niasee na juaashiquiaari. Na sequereeri:

—Cua tarajanunaa, pa Jiyaniijia Jesu, quiocua muetarucuaa nio tiaca nucuamaji niyara quia nishacarini, nojuajaari quiocua cua jiyaroreeni. Cua jiyaroreeni quia namijia jeequenuhuara maninia, Pueyaso Sohuanu tiuquiniuria quioojiajiniajuhuaj.

<sup>18</sup> Jiyacari ritia totequiaariiri juhua sapitiaaja cocua Saulo namijiajiniji. Maninia niquiquiaariuhua na nuhuajiiri. Na nuhuaji, Sauloori ritia tiuquinishaquiaari moojinia Jesuucua na tiuushacari. <sup>19</sup> Na nuhuaji, miaquereeri, raturohuajaariuhuj. Noojia jatarohuari. Pasaja camueenujuquiaari Damasco tiacajiniaari Jesuucua tiuunaa pueyata.

### *Jesujiniji Saulo pohuatasacari Damasco tiacajinia*

<sup>20</sup> Sauloori juhuacatecara coteequiaari Jesujiniji pohuatanu narta Judiocuaca secojojuaca tiajinia Damasco tiacajinia. Nojuajaari pueya niquiara na pohuatasacari sequeja:

—Jesuuri seetanujuanaa Pueyaso Niyanu!

<sup>21</sup> Naa nojori tojishacari Saulo pocuaanotej, pueyari shiriiquiaari. Na shiriiquituniutia sequetureeri:

—Nio pueyano pocuaani, ¿majate nootej, naquiya miiquiaa Jesuucua tiuunaa pueya Jerusalén tiacajinatej? Niyara niyareejaariuhuj, Jesuucua tiuunaa pueya na morojonura.

Nojuajaari nojori jiyatanu paniriquiaa juucua Jerusalén tiacajinia secojonaa jiyaniijianucua na niqutiojosocoriquiano, nojori nujuatejosaanura.

<sup>22</sup> Sauloori socua noojia cumaquiquiaari Pueyaso Sohuanuta, jiyanhua maninia na pohuatanura puetunu juucajanaa. Nocuaji pataquiaari saaja Damasco tiacajinia quiniaa narta Judiocuacaari. Sauloori maninia pohuataquiaari tariucuacaanu Pueyaso Rupaajiniji, seetanujuanaa maatia pueya niishiniuria Jesuuri Pueyaso Jiyarosano pocuaji tacuriquiano.

### *Saulo mashishacari narta Judiocuacaacuaji*

<sup>23</sup> Quiniqui Saulo camueenujusacarijia pueyaracaanu, narta Judiocuacaari nocuara roojotooquiaari na motunura juucua.

<sup>24</sup> Tamonuuri Saulocua jiyanooquiaari. Naa na sequequiaariiri:

—¡Quiaa monu panishiya sacaj!

Judiocuacaari na sashiriquiaa tiaca tohuateyaji, na monu paniniutia juucua Saulo. Na shanacuturiquiaari juuca, niucuanio. <sup>25</sup> Damasco tiacaari puereetuuca sohuacaraca quiquiaari puetunu na shocuajanaa. Jesuucua tiuniaa pueyari saaja Saulo mashiquiquiaari niucua. Sohuacajiniji roshinitiasaaquiaari jiyocuacaanuji puereetuuca canaasatujiniaari. Sauloori naa mashiquiaaritij.

### *Saulo quishacariuhua Jerusalén tiacajinia*

<sup>26</sup> Na tiuquishacariuhua Jerusalén tiacajinia, Sauloori Jesuucua tiuniaa pueya rupuenu

paniquiaari juucua. Nojoriiri saaja na puerequiaari. Na puerenuta sequetuquiaariiri:

—Pueyasocua tiuujaquinio naasucua jiyantej.

<sup>27</sup> Bernabé cutaraari maja na puerepuerenu quiquiaari Saulo. Nojuajaari Jesu saquiriojosano pueyacua na jiyataquiaari, Saulo niishiniuria puetunu nojorijianaa. Bernabeeri Jesu jiyaramiquishano pueya sequequiaari:

—Sauloori pa Jiyaniijia niquiquianu Damasco tiacaacua neteja nucuamaji. Jiyaniijiaari nata pocoojocanu. Sauloori cunora juhuajaniya pohanatariquiaa Jesujiniji Damasco tiacajinia.

<sup>28</sup> Sauloori narta Jesuucua tiuuniasa pueyata jiy-ojequiaari cuniquijia Jerusalén tiacajinia. Nojoritia rucuanajojaari, mariyata Jesujiniji pohanata juhuajaniyari. <sup>29</sup> Saulo pocuasacari, nojuajaari seetanujanaa cumaacata pocuaquiaari Jiyaniijia Jesuucua na tiuushacari. Griego rupaa pocuanaa Judiocuacata pocoojoquiaariiri. Noojiaqueyari Saulota juayonuutaquiaari saaja. Nojoriiri socua na motunu paniquiaari. <sup>30</sup> Jesuucua tiuuniasa pueya jaara niishiquiaari naatej, nojoriiri Saulo jiyataquiaari Cesareya tiacajinia. Cuniquiji jiyarosaaquiaari na raja Tarso tiacajiniaari.

<sup>31</sup> Na nuhuaji, puetunu Judea jiyajinia Jesuucua tiuuniasa pueyajanaari panaatia quiquiaari quenaaja, Samaria jiyajinia, Galilea jiyajinianio. Tamasacaari maja tari naquiya na miishaanu quijia. Nojoriiri socua Jiyaniijia tojitiajacara quiquiaari nojori pueretusacari nojori mariqui na tojiyashijiara quiriohuari. Pueyaso Sohanu

naacusacari nojori, Pueyaso pueyari socua canequiaari queraatiara.

*Pedro naatanishacari Eneas*

<sup>32</sup> Pedroori pueyaracaanu rucuanerujua Jesuucua tiuuniaa pueyacia, nojori na niishitiojonura socua Jesujiniji. Tamonu juuca nojuajaari Pueyaso pueya niqiniuucua quiaquiaari Lida tiacajiniajuhuaj. <sup>33</sup> Tii quiriquiaari tamonu pueyano. Na sesa quiquiaari Eneas. Cuno pueyanoori cumatacuruhuana cusosu quijia. Tari na shocojoquiaari ocho marijia pootia na matasacari na matujinia.

<sup>34</sup> Pedroori cuno cusosu sequequiaari:

—Eneasnaa, ¡Jesucristo tari quia naatanirii! ¡Quia sanere! Quia matu quia jecare.

Eneasri ritia sanequiaari. <sup>35</sup> Puetunu pueyajanana Lida tiacajinia quiniaa, mariyata Sarón tiacajinijinio pueyajujuaj, puetunu nojorijianaari nio miishano niqiquiaari. Nojoriiri cunora tama na supuetanaa niishitiushano casaajaaja cartequiaari. Puetunu nojorijianaari Jesuucua tiuquiaari.

*Dorcasi samiitianishaanujiniji pohuatasano*

<sup>36</sup> Jiyacarijuhuaj, Jope tiacajinia quiquiaari tamonu maaji. Na sesa quiquiaari Tabita. Tabitaari griego rupaajinia sequesano “Dorcasi”. Dorcasri saniniuujia pueyano rupaajinia sequeshiyacujua “nequeru”. Cuno maajiiri Jesuucua tiuujia quiquiaari. Nojuajaari maninia miijia maaji quiquiaari. Casamijiuniucua pueya niqitiojojua nareja na jiitiasanojinijiiri.

<sup>37</sup> Na nuhuaji, Pedro quishacari Lida tiacajinia,

Dorcasri cusoquiaari. Na cusonu nuhuaji, pueyari macu cuaqueya jeequequiaari. Na jeequetunu nuhuaji, nojoriiri na niaquiaari cuno tiajinia nataco, tamonu sohuacajinia. <sup>38</sup> Jope tiacaari cateca quiya Lida tiacajiniji. Pedroori Lida tiacajinia quiriquiaajaa Dorcas shaajesacari. Jesuucua tiuuniaa pueyari tari niishiriquiaa tee Pedro quiyani. Naaratej, caapiqui pueyano jiyarotureeri Pedro na numootenura. Nojoriiri na jiyarosano caapiqui pueyano sequequiaari:

—Niocua naa Pedro sequesee: “Quia quiaarena ritia Jope tiacajinia. Majaari tarishiniu”.

<sup>39</sup> Pedroori nojoritia tacatequiaariuhua Jope tiacajiniohua. Na tiuquishacari, quiniqui quini-aari Pedro tiuquiniquiaari macuucua sohuacamarara. Mashiquiopueeri Pedro shocua rerejoquiaari na nujuquetunuta. Nojoriiri Pedro niquitijioquiaari Dorcas cusupuenuusano toqueya, cacajoquiyanio. Cunoori quiquiaari na cusupuenuusano saminio na quishacarijia. <sup>40</sup> Pedroori jiyacari puetunujuanaa pueya tohuatanijioquiaari sohuacamaji. Na nuhuaji, nojuajaari mojuquetaquiaari Pueyaso na secojonura. Na secojonu nuhuaji, macuucua tacatereeri. Na sequereeri:

—¡Dorcasnaa, quia sanere!

Macuuri juhua na maquenujiniji niucuaquiaari. Na niquishacari Pedro, cajiriiri. <sup>41</sup> Pedroori na juaashiquiajiniji na quiaquiaari. Na nujuatereeri. Na nuhuaji sequequiaari Jesuucua tiuuniaa pueyari, mashiquiopuenio:

—Miji pueyanaa, jnia nimia!

Nojori tiuquitiasacari, saaja maaji niquitiushii nujuanoori, tariucua saminio. <sup>42</sup> Pedro

miishanoori puetunu Jope tiacajiniajanaa niishishaaquiaari. Queraatia pueyari cunora Jesuucua tiuquiaari. <sup>43</sup> Pedroori na nuhuaji janiya camueenujuquiaariijaara Jope tiacajinia. Nojuajaari Simón tiajinia quiriquiaa cuniqui na camueenujusacari. Nio Simónri piiquia casaata shoqueya majeetejojua quiquiaari, casaara shipinishocoriquiano shoquejiniji.

## 10

### *Pedro quiasacari Cornelio niquiniuucua*

<sup>1</sup> Cesareya tiacajinia quiquiaariiri tamonu tahue, Romano soldadohua jiyaniijia. Na sesa quiquiaari Cornelio. Na soldadohuari cien quiquiaari. Cuno soldadohua maanuuri sesojosaaquiaari “Italiano”. <sup>2</sup> Cornelioori Pueyaso secojojua pueyano quiquiaari, mariyata puetunu na tiajinia quiniaatajanaanio. Nojuajaari seetanujuanaa Pueyaso shuquitiniu panijia quiquiaari. Cornelioori queraatia na cumaneecajiniji niquitiojojua quiquiaari nareyajuhuj, casamiijiuniucua Judiocuaca niquitiosocoriquiano. Pueyaso secojojua pueyaracaanuuri. <sup>3</sup> Tamonu juuca, tariucua pananu piriushacari, Cornelioori Pueyaso seru niquiquiaari juhua na maquenujinia nocua niyano na tiajinia. Na sequeseeri:

—Cornelionaa.

<sup>4</sup> Cornelioori saaja Pueyaso seru shootiaquiaari na shiriiquiniutia. Na nuhuaji na riucuaereeri:

—¿Casaate jiyaniijianaa?

Pueyaso seruuri na sequere:

—Pueyasoori quia secojosano tojiquiaa. Quia timitiaari capora quia quiniuucua, quia jiiti-asanojiniji quia niquitiojosacari nareja casami-ijiuniucua pueyara. <sup>5</sup> Naaratej, quia seya quia jiyaramiquiri Jope tiacajinia. Nojori cuaara Simón masuunuucua quiaara. Na sesaari Pedro-juhuaj. <sup>6</sup> Nojuajaari na sesaanucua pueyano tia-jinia quiya. Tia camaruuri shoque majeetejojua piiquiajinia. Cunoori na poonijosano. Na tiaari shoniniacu caminia casaqueyaji naniya. Simón Pedroori quia sequenutaniya casaa quia miiniu-tianiyani Pueyaso jiyanooniuria quiajaniya.

<sup>7</sup> Pueyaso seru jaara quiaquiaariuhua, Cornelioori caapiqui na seyajinijinio piiquiaari, niquiriyatu na soldadonio. Cuno soldadoori Pueyaso secojona quiquiaarijuhuaj. Maninia na jiyaniijia naacujua quiquiaarijiaariuhua. <sup>8</sup> Cornelio jiyarosaacarijia na seya, nojori pohuataree coteenuuri puetunu Pueyaso seru sequesanojuanaa nojuaja. Na nuhuaji, nojori jiyaramiquirii Jope tiacajiniaari.

<sup>9</sup> Tariqui, Cornelio seya quiasacari nucuaco, nojori quenaacotusacari tari Jope tiacajiniara, Pedroori jiyacari tacaquiaari tia cacojiria, Pueyaso na secojonura. Pananu quishacari pa nacasuhuojuajinia quiquiaari jiyacari. <sup>10</sup> Nojuajaari jiyacari miaajeriquiaa. Neraari juucua sumatusaariquiaacuaja. Nera sumatusacarijia, Pueyasoori casaa na niquitiquiaari juhua na maquenujinia, na quishacari tia cacojiria. <sup>11</sup> Pedro niquishacari jiyocuacaanu, saaja jiya cajiniocua niquirii riateyanoori. Sonaque queraque niquirii tiji

roshinitiashiyanoori, na nacatucujiniji moro-jotasano. Pedroocua roshinitiasaareejanaari.

<sup>12</sup> Sonaque jiniacuma quiriquiaari puetunu casaajanaa: sacocua, jiyacua rucoojuacanio, jiyocuacaanu jaacuatujuacajuhua.

Cuno casamiiri quiquiaari Judiocuaca pueresano casaa puetunujuanaa. Maja nojori miaquesano.

<sup>13</sup> Jiyacaritij, Pedroori rupaa tojirii jiyocuacaanuji na sequeyano. Naa sequeriquiaari:

—¡Pedronaa, nocua quia sanere! Quia puecoore quia miaquesocoriquiano.

<sup>14</sup> Pedroori na riucuaaree:

—¡Maja cua Jiyaniijianaa! ¿Janiyatucua taa miacquere sacuaraatia cua miacquesooni? ¡Cunocujaaari tarijia quia sequesano canaa pueresocoriquiano!

<sup>15</sup> Jiyocuacaanuji rupaari socua na sequerohua:

—Pedronaa, majaari miacquescoriquiano Pueyaso jiyatesano soonu.

<sup>16</sup> Pueyasoori naa pacutejoquiaari sequenu Pedrotej. Na nuhuaji, sonaqueeri tacanitiasaaquiaariuhua jiyocuacaanu.

<sup>17</sup> Pedro tacaashacari naa na niquniuucua juhua na maquenujinatej, jiyacari Cornelio jiyaramiquishano pueyari tia tohuatayaji tiuquiijoquiaari, Simón tia na pajetunura. Cornelio pueyari nequesoretariquiaa nucuacoji nojori tiuquiniuria Simón tiajinia. <sup>18</sup> Nojoriiri tohuatayaji nacaquiaari:

—¿Niya quiyate Simón jiyaniishano pueyano? Na sesaari Pedrojuhuaj.

<sup>19</sup> Pedroori juhuanujuaja niishiriojoriquiaa na niquishanojiniji juhua na maquenujinia tia cacojiria. Pueyaso Sohuanuuri jiyacari na sequeree:



—Pedronaa, jiuujianaraca pueya quia pajeya.  
<sup>20</sup> Tariucujaja. Quia sanerohua. Nojoriicua quia roseyarohua. Quiocua nojoritia quiaarohuajuhujaj. Majaari taacanuunu. Janiyacuajaari nojori jiyaramiquiriucuaa quiocuani.

<sup>21</sup> Pedroori Cornelio jiyarosano pueyacua rosequiaari. Nojori sequeeseeri:

—Janiyacuaja nia pajesano pueyanoni.  
 ¿Casaacua nia niyareecuarani?

<sup>22</sup> Nojoriiri na riucuaaree:

—Canaa jiyaniijiaari Romano soldadohua jiyaniijia. Na sesa Cornelio. Nojuajaari canaa jiyarorucuaa quiocuani. Maninia miijia pueyanoori. Jiyaniijia Pueyaso tojjiajaariuhujaj. Puetunu Judiocuacajanaari maninia na miiniuucua na panitiuya. Pueyaso seruuri na sequerucuaa, nojuaja masuunura quiajaniya na tiajinia quia quianura, na tojiniuria puetunu quia sequesanojuanaa.

<sup>23</sup> Pedroori Cornelio pueya tiuquinitiaquiaari na quijia tiajinia. Nojori sequereeri:

—Niyaja nia maqueseajaara. Pocua tariqui quiaariquiani.

Jaara juhuaquequiaari, Pedroori nojoritia quiaquiaari. Nata quiojoquiaarijaariuhua Jope tiacajinijinio Jesuucua tiuuniaa pueya.

<sup>24</sup> Tama tariqui saniniuujia, nojoriiri Cesareya tiacajinia tiuquijioquiaari. Cornelioori na tiajinia sashiriquiaa Pedro, puetunu na tiajinia quijiacatajanaa, queraatia na rupuenatanio. Cornelioori puetunu nio pueyajanaa masuuquiaari, nojori rerejonura juhuacarijia na tiajinia Pedro tiuquiyaquishacarijia. <sup>25</sup> Pedro tiuquishacari,

Cornelioori nocua tohuataquiaari. Carijiniacuma na naacuseeri. Pedroocuara mojuquetaquiaari-iri juhua Pueyasocuara. <sup>26</sup> Pedroori saaja na sanaquiaari. Na sequereeri:

—¡Quia nujuare! Janiyari cayajuhuj, juhua quiajaniya.

<sup>27</sup> Tiaco na tiuquitiasacari, pocojoriquiaa Pedrotaari. Pedro tiuquishacari, saaja queraatia pueya niquishiiri. <sup>28</sup> Pedroori nojori sequeree:

—Taucuacanaa, niaacuajaari niishiya canaari Judiocuacani. Judiocuacaari rootasaaquiaari maja cana rupenura taucuaca, maja quenaaja tahue tiajinia cana tiuquiniuriajuhuaj. Saniniuujia, Pueyasoori quiarijia cua niishitorucuaa cutara maja cua soonura tamasaca. Taucuacaari maja sacuaraatia quiarijia quiria. <sup>29</sup> Naaratej, cua niishishacari niaari cua masuurucuaa niyara, janiyari ritia canujiyarucuaani cua taacanuyaquiniutia. Cua totureja, ¿casaara nia masuurucuaa janiyani?

<sup>30</sup> Cornelioori na riucuaaree:

—Cuatro juucaari tari shoconujiya. Janiyari jiyacari Pueyaso secojoriquiaa juucua cua tiajiniani, pananu mueecosacari. Jiyacaritij, pueyanoori cucua muetarucuaa. Jiyacaricujaari quiriquiaa, tee pananu tiuyanijia. Cuno pueyano toqueeri shacantuque quiriquiaa. <sup>31</sup> Cua sequereeri: “Cornelionaa, Pueyasoori quia secojosano tojirii. Naajuhuj, niishiyari taa quia niquitiojoquiaa quia casami casamijiuniucuaani. <sup>32</sup> Naaratej, quia seya quia jiyaramiquiri Jope tiacajinia, cuaara Simón masunuucua quiatuura. Na sesaari Pedrojuhuaj. Nojuajaari na sesaanucua tiajinia quiya,

shoniniacu caminia casaqueyaji. Tia camaruuri piiquiajinia shoqueya majeetejonu poonijiojua. Simón Pedro jaara nimia quia tiajinia, quiata pocoojonutaniyari”. Pueyaso seruuri naa cua sequerucuaaqui Simónnaa. <sup>33</sup> Janiyari jiyamitia ritia jiyarorucuaa cua seya Jope tiacajiniani, nojori pajenura tii quiajaniya. Quiaacuaajaari maninia mirii cucua quia nishacari. Quiarijiani, puetunu pajaniyajanaari niya Pueyaso niquiara quiyani. Naa quia pohuatate canaa tojishocoriquiano quiarijia, taa Pueyaso niishitiojorucuaa quiajaniya canaa quia pohuatanuracuajani.

*Pedro pohuatasacari Cornelio tiajinia*

<sup>34</sup> Pedroori juhuacatecara pohuatanu coteequiaari. Sequereeri:

—Quiarijia niishiya seetanujuanaa cutaranijia, Pueyasoori maja rimiajata na niquiniu pajaniya. Majaari nia jiyaniniu Pueyasoori saaja Judiocuacaacua jiaatiaa, Israel pueya nojori quiniuucua. Maja. Nojuajaari tamasaacua jiaatiaajuhuj. <sup>35</sup> Tiquiyocua jiyacajinia Pueyaso secojojua pueya quishacari, nojoriiri Pueyaso jiyanooshano pueya quiyajuhuj, maninia miijia nojori quishacari. <sup>36</sup> Pueyasoori na rupaa pohuataniquiaari puetunu canaa Israel pueyarajanaa, jiyanooshano canaa quiniuria Jesucristoocua canaa tiuushacari. Nio Jesucristoori puetunu mijiria quiniaa Camarnujuanaa. <sup>37</sup> Tiuquinijiona Juanri Pueyaso rupaa pohuataquiaari pueya tiuquinijiosaanura. Na nuhuaji, Jesuuri cutara miishano miiniu coteequiaari Pueyaso cumaacata. Niaari

tari niishiyacuaja na miishano canaa Galilea jiyajinia, na nuhuaji na miishano puetunu Judea jiyajiniajanaanio. <sup>38</sup> Niaari niishiyajuhuj, Pueyasoori na Sohuanu niquitioquiaari Jesu, na cumaaca na jiiitianura. Nojuajaari maninia miiquiaari pueya, tiquiyocua na rucuanesacari. Cusosuhua naatanijiojuaari. Samaruhua camarnu sesosano jeecaquiaarijiaariuhuj. Puetunu naa miijia maniniajanaari na Que Pueyaso quiniucua nata. <sup>39</sup> Canaari puetunu na miishanojuanaa niquiquiaarini, puetunu canaa Judiocuaca jiyajiniajanaa, Jerusalén tiacajiniajuhuaj. Janiyari seetanujuanaa canaa niquishano pohuataani. Na nuhuaji, pueyari na teetequiaari niyacutesanojinia. Tii na cusojuatuquiaariiri. <sup>40</sup> Jiuujanaraca juucajinia, Pueyasoori na samiitianiquiaariuhua. Jiyacaritij, na saquiriojosano pueyacua na mueratereeri. <sup>41</sup> Majaari na muetanu quiquiaari puetunu pueyacujanaa. Saaja canaacua muetaquiaariiri, teyano Pueyaso saquiriojoquiaari coteenu tariucuacaanucujani, Jesujiniji pohuatanuuriquiano. Na samiitiasacariuhua, canaari nata miaquenuuquiaari mariyatani. Canaari nata raruquiaarijiuhuj. <sup>42</sup> Jesu jaara canaa jiyaramiquiquiaari, nojuajaari canaa sequequiaari: “Naa nia pohuatare pueya niquiara: ‘Pueyasoori Jesu jiyatequiaari puetunu mijiria quiniaa nequesoreenarajanaa, macunucua nequesoreeriquianojuhuaj’ ”.

<sup>43</sup> Tariucuacaanu pueyara Pueyaso sequesano caminiujiuniaari naa juhuacarijia seque-tuquiaari Jesujinijiuhuj: “Cante nocua

tiuyani, nojuajaari jiyanooshaanutaniya sesa na miishanojiniji”.

*Pueyaso Sohuanu tiuquishacari taucuacajiuujiajiniajuhuaj*

<sup>44</sup> Pedro pahuatasacarijia taucuaca niquiara, Pueyaso Sohuanuuri Pedro tojitiana taucua-caacua niquiaari, nojori jiuujiajinia na tiuquini-uria. <sup>45</sup> Pueyasoocua tiuuniaa Judiocuacani, Pedrota nijioquiaari Jope tiacajinijini, nojoriiri shiriiquiquiaari Pueyaso niquitiosacari cuno taucuaca na Sohuanu. <sup>46</sup> Cuno taucuacaari nojori niquiara pocooriquiaa tamaatia rupaacajinia. Pueyaso maniniuhuaqueetaturiquiaari. <sup>47</sup> Naaratej, Pedroori sequequiaari:

—Nio pueyari tari jiiitaa Pueyaso Sohuanu noojiajinia, taa pa jiiitiaacuaani. Naaratej, nojori cuaara tiuquinijiosaaria quiarijia. ¿Cantucua nojori tenujere maja na tiuquinijiosaanurani?

<sup>48</sup> Pedroori na nuhuaji sequequiaari cuno taucuaca tiuquinijiosaanura Jesucristo sesajinia, nojori tiuushacari nocua. Na nuhuaji, Cornelioori Pedro sequequiaari:

—Niyaja quia camueenujrejaara canaata. Maja senota quianuhua.

## 11

*Taucuacajiniji Pedro pahuatasacari Jerusalén tiacajinia*

<sup>1</sup> Jesu jiyaramiquishano pueya, mariyata puetunu Jesucua tiuuniaa pueyajanaa Judea jiyajinia, nojoriiri naa pahuatasaaquiaariti:

“Taucuacanaari Pueyaso rupaacua tiuuriucuaa-juhuaj”.<sup>2</sup> Nocuaji, Pedro jaara tacatequiaariuhua Jerusalén tiacajinihua, narta Pueyaso pueyari na juaaquiaariuhua. Na juaaniaari taucuaca cararaatiuuquia co miatejonu panijiaca quiquiaari, taucuaca quiniuria seetanujuanaa Pueyaso pueya nojoriria.<sup>3</sup> Nojoriiri naa juaaquiaari Pedro:

—¿Casaara quia quiaarucuaa cuno taucua-caacuani? Nojoriiri maja Judiocuaca juhua pajaniya. ¡Quiaanaari nojoritia miaquejocanujuhua! Quia miishanoori maja maninia taa Pueyaso rootaquiaari tariucuacaanucujani.

<sup>4</sup> Pedroori suraatiaja nojori pahuataquiaari puetunujuanaa tahuajiniji. Coteenu pahuataree na niquishano juhua na maquenujiniaari. Naa sequereeri:

<sup>5</sup> —Jope tiacajinia cua quishacari, janiyari panacari secojoriquiaani. Janiyari jiyacari juhua cua maquenujinia sonaque na nacatucujiniji morojotasano niquiriini. Jiyareta cucujanaa roshinitiasaareeri.

<sup>6</sup> Cua niquishacari sonaquejinia cua niishiniuria casaate mii quiriquiaani, janiyari saa puereeta casami niquiriijaani. Janiyari niquiriini jiyacua rucojuaca, sacocujuhua, jiyocuaanu jaacuatujucanio.

Puetunujuanaari pa miaquesocoriquiano pa pueresano casaa quiriquiaa.<sup>7</sup> Janiyari jiyacari jiyocuaaanuji rupaa tojiriini. Cua sequereeri: “Pedronaa, nocua quia sanere. Quia puecoore quia miaquesocoriquiano”.

<sup>8</sup> Janiyari saaja na riucuaareni: “¡Maja cua Jiyaniijianaa!

¿Janiyatucua taa miaquere sacuaraatia cua miaquesooni?”<sup>9</sup> Jiyocuacaanuji rupaari socua cua sequerohuani: “Pedronaa, majaari miaquesocoriguiano Pueyaso jiyatesano soonu”.<sup>10</sup> Pueyasoori naa pacutejocanu sequenu juucua janiyatej. Na nuhuaji, sonaque tacanitiarohua jiyocuacaanuuri.<sup>11</sup> Jiyacaritij, jiuujianaraca canuuri cua quijia tiajinia tiuquishii. Nojoriiri Cesareya tiacajiniji jiyaramiquishano quiquianu, na pajenuunura janiya.<sup>12</sup> Nojori tiuquiyaquishacarijia, Pueyaso Sohuanuuri cua sequeree: “Quiocua nojoritia quiaare. Majaari taacanuunu. Majaari tahua soonu nojori quia rupuesacari”. Naa cua tojiniuucuatej, janiyari cunora juhuajaniya nojoritia quiaarucuaani. Nio seis parta Jesuucua tiuuniaa pueyari cuata quiojiyarucuaajuhuj. Canaari mariyata cuno tahua tiajinia tiuquishiini.<sup>13</sup> Tia camaruuri canaa pohuatarucuaa taa na niquiquianu Pueyaso seru na tiajinia nocua nujuaanoni. Pueyaso serunaari na sequeree: “Jope tiacajinia quia jiyarore quia seya, nojori caara quiaara Simón masuunuucua. Na sesaari Pedrojuhuaj.<sup>14</sup> Nojuajaari quia sequenutaniya taate quia naata jiyanooshano quiniuni, Pueyaso pueyano quia quiniuria, puetunu quia tiajinia quiniaajuhuj”.<sup>15</sup> Saaja cua coteesacari Pueyaso rupaa pohuatanu nojori niquiara, Pueyaso Sohuanuuri nojoriicua niquianu, taa pocua coteenujuanaa na niquianucujani.<sup>16</sup> Janiyari jiyacari niishiquii pa Jiyaniijia sequesanonni. Naa na sequesanotej: “Juanri moojinia tiuquinijiya pueya. Pueyaso cutaraari

na Sohuanu jiyaronutaniya niaacua, nioojiajinia na tiuquiniuria”.<sup>17</sup> Naacuajitij, taucuaca tiuushacari pa Jiyaniijiaacua, Pueyasoori na Sohuanu niqutiorucuaa nojorijuhuaaj, taa na niqutiocanu pajaniyacuaani. Cante Jesucristoocua tiuyani, Pueyasoori na Sohuanu na niqutioya. ¿Janiyatucua taa Pueyaso sequereruhuarini: “Maja cuno pojori niqutionu quia Sohuanu”?

<sup>18</sup> Jerusalén tiacajinia quiniaa Pueyaso pueya jaara tojiquiaari naa Pedro sequesantej, nojoriiri sanaajetaquiaari. Tama nojorijiaarjia Pueyaso maniniuhuaqueetaquiaari. Naa sequetuquiaariiri:

—¡Pueyasojuhuanaja jiyanohua maninia! Nojuajaari taucuaca panijajuhuaaj nojori tacatonura noojia sesa nojori miishanojiniji, jiyanooshano nojori quiniuriajuhuaaj, pueyaracaanu nojori rishiniuria Pueyasota.

*Antioquiya tiacajinia Jesu pueyajiniji pohuatasano*

<sup>19</sup> Esteban jaara mosaaquiaaricuaa, Judiocuacaari juhuacatecara Jesuucua tiuuniaa miiquiaari naquiyajuhuaaj. Queraatia Jesuucua tiuuniaa pueyari nocuaji mashiyocuatuhuaari. Nojoriiri tiquiyocua niaquejoquiaari. Noojiaqueyari na mashiyocuatuhuaari tiuquiiioquiaari Fenicia jiyajinia. Tamasacaari tiuquiiioquiaari Chipre jiyajinia. Noojiaqueyari Antioquiya tiacajinia tiuquiiioquiaarijuhuaaj. Nojoriiri tii pohuatanuuquiaari Pueyaso rupaa Jesujiniji saa Judiocuacaraja, maja



taucucara. <sup>20</sup> Mashiyocuatunaa tajinia quiquiaariiri Chipre jiyajinijinio pueya, Cirene tiacajinijinio pueyajuhua. Nio pueya jaara tiuquiijioquiaari Antioquiya tiacajinia, nojoriiri Jesujiniji pahuataquiaari Griegohua niquliarajuhua. <sup>21</sup> Jiyaniijia Jesu cumaacaari nojoritia quiquiaarijihua. Naacujitij, queraatia Griegohuari tariucuaaanu tama nojori niishishanojuaaja cartequiaari, Jiyaniijia Jesu tojijiaca nojori quiniuria.

<sup>22</sup> Jerusalén tiacajinia quiniaa Pueyaso pueya jaara nio niishiquiaari, nojoriiri Bernabé jiyarotuquiaari Antioquiya tiacajinia. <sup>23</sup> Bernabé jaara tiuquiquiaari nojoriicua, nojuajaari jiyanohua shuquiriquiaari na niquishacari taa Pueyaso miiriucuaa maninia cuno Griegohuani, nocua nojori tiuushacari. Naaratej, nojuajaari naa rootaquiaari nojori:

—Pa Jiyaniijiaacua nia tiuuri pueyaracaanu. Majaari nocua tiuuniu nia cartenu. Suraatia na tojijiara nia quiri.

<sup>24</sup> Bernabeeri jiyanohua maninia pueyano quiquiaari. Pueyaso Sohuanuuri nojia cumaquiquiaari jiyanohua. Naacujitij, na pahuatasacari Jesujiniji, queraatia pueyari Jiyaniijiaacua tiuquiaari.

<sup>25</sup> Na nuhuaji, Bernabeeri Tarso tiacajinia quiaquiaari Saulo pajenuucua. Jaara na riuriataquiaari, na jiyataquiaari Antioquiya tiacajiniaari. <sup>26</sup> Nojori quishacari Pueyaso pueyata cuno tiacajinia, nojoriiri tii shocotequiaari niquiriyatu marijia. Nojoriiri queraatia Pueyaso pueya niishitiojonuuquiaari.

Tii Antioquiya tiacajiniani, Jesuucua tiuuniaa pueyari coteenu sesojosaaquiaari “Cristiano”. Nioori pueyano rupaajinia sequeshiya “Cristo tojiniaa pueya”.

<sup>27</sup> Cuno quishacari, Jerusalén tiacajiniji Pueyaso sequenu panishano caminiujiuniaa pueyari tiuquiiioquiaari Antioquiya tiacajinia. <sup>28</sup> Tamonu nojorijinjinioni, na sesa quiquiaari Ágabo. Nojuajaari Jesuucua tiuuniaa pueya rerejonaa tajiniji nujaquiaari pocuanura. Naa caminiujuquiaari Pueyaso Sohuanu niishitosano nojuajaari:

—¡Pueyanaa, puetunu pa jiyacajiniajanaani, mi-aajenuuri quiniutianiya!

Seetanujuanaa sequequiaariiri Ágabo. Cuno mi-aajenuuri quiquiaari Claudio quishacari jiyaniiji-ajanaa, Césartuhuj. Nojuajaari Roma tiacajiniji jiiitiaquiaari puetunu jiyacajanaa. <sup>29</sup> Antioquiya tiacajinia quiniaa Pueyaso pueya tojishacari naa Ágabo sequesantej, nojoriiri sequequiaari:

—¡Judea jiyajinia quiniaa parta Pueyaso pueya pa naacure!

Nojoriiri naa miiquiaari. Naaratej, cante queraatia cumaneeca jiiitiaquiaarini, nojoriiri queraatia niqutioquiaari. Saniniuujia, cante maja puera cumaneecaraca quiquiaarini, nojoriiri secaja niqutioquiaari na jiiitasanojiniji. <sup>30</sup> Na nuhuaji, nojoriiri nareja na niqutiojosano cumaneeca jiyarotaquiaari Bernabeeta, Saulotanio. Nojoriiri Pueyaso pueya jiiitanaa niqutioquiaari saniniuujia Judea jiyajinia.

## 12

*Jacobo nacatasaanujiniji pohuatasano, Pedro nujuatesaanujinijinio*

<sup>1</sup> Jiyacaritij, Herodesri jiyaniiija quiquiaari Judea jiyajinia. Nojuajaari Jesuucua tiuuniasa miiquiaari naquiya. Noojiaqueya quiotequiaari na saniitiosocoriquiano nujuatejojuajiniaari.

<sup>2</sup> Naa Juan tarajanu Santiago motequiaaricuaajaari nijiniaquetucuja mueruuta. <sup>3</sup> Judiocuacaari shuquiriquiaari naa nojori jiyaniiija motesacari Santiagotej. Naaratej, Herodesri Pedro quiatequiaari na soldadohuajuhuj, Judiocuaca timitianura socua nojuaja. Pedroori quiasaaquiaari Judiocuaca queranacunuusacari, nojori sasacari pan na poreetajaaju majeetesano.

<sup>4</sup> Pedro quiasaanu nuhuaji, Herodesri na nujuatequiaari nujuatejojuajinia. Na tohuatenu paniriquiohua juucua Pascua nuhuajiiri, na nequesoreesocoriquiano puetunu quiniqui quiniaa Judiocuaca niquiarajanaa. Dieciséis soldadohuari Pedro cojuariquiaa pueyaracaanu. Nocua sanitijiootooquiaariiri; coteenu cuatro, na nuhuaji socua cuatro. Nojoriiri naa sanitijiootooquiaaritij. <sup>5</sup> Pedroori maninia cojuasaaquiaari nujuatejojuajinia. Jiyacaritij, Jesuucua tiuuniasa pueyari saniniuujia nocuara secojonuuriquiaa jiyanohua, Pueyaso naacunura Pedro.

*Pueyaso mashiquishacari Pedro nujuatejojuajiniji*

<sup>6</sup> Cuno niucujani, na juhuaqueyaquishacariija, quera Herodes tohuatesee tariquicuaji

Pedroni, na nequesoreesocoriquiano puetunu pueya niquiarajanaa. Pedroori caapiqui soldadohua tajiniocoma maqueriquiaa, maninia saatijiotasano cumayocuata na numatucua cajiniocua. Tamasaca soldadohuari nujuatejojua tohuateyaji cojuariquiaacujua. <sup>7</sup> Jiyacaritij, Pueyaso seruuri canashiyaquiji coretaquiaari jiyareta Pedro shuriucujanaa nujuatejojua jiniacuma. Na shacantuucaari jiyanohua cuhuataquiaari nujuatejojua. Pueyaso seruuri Pedro jiuuquirii na shuucujaji. Na niucujareeri. Na niucuasacari, na sequereeri:

—¡Ritia quia sanere!

Cumayocuaari tamajaaja saacarejetaquiaari Pedro numatucuaacujaji. <sup>8</sup> Pueyaso seruuri na sequereejuhuj:

—¡Quia cajiniocua camarucujua quia saatiri socua! ¡Quia sapatu quia cushirijihuj!

Pedro jaara naa miiquiaari puetunu na sequerisanojuanaa, Pueyaso seruuri socua na sequerohua:

—¡Quia toque quia cushiri ritia! Majaari tarishiniu. ¡Quiocua cua nuhuaji rupaashijia!

<sup>9</sup> Pedroori ritia Pueyaso seru nuhuaji sacuariquiaajaa. Jiyanohua jiyajeneriquiaari. Majaari na niishiniu quiriquiaa puetunu na niquishanojuanaa. Nojuajaari jiyaniriquiaa na maquenujinia niquiya naasucua. <sup>10</sup> Nojoriiri co-teenu shocoma na tacoji cojuanaa soldadohua. Socua na tacoji cojuanaa tajitiumiaajaariuhuj. Naa quenaacoturee nujuatejojua tohuateyajiiri. Nojuajaari Pueyaso seruta nujuatusee jiyareta tohuateyaji. Tohuateyari cumueeca casaata

shipinishano quiquiaari. Jiyacaritij, tohuateyari tamajaaja riatequee. Nojoriiri tohuareetamaa carijiniacuma. Pueyaso seruuri Pedro jiyatariquiaa sapuenujuaara tiaca jiuujiaaco. Na nuhuaji, na shuriucuaji shaajequeeri. <sup>11</sup> Pedroori jiyacari shusha niishiquii. Naa sequereeri:

—¡Seetanujuanaaqui quiriquiaa! ¡Cua Jiyaniiji-aquiiri na seru jiyaroree cucua, na mashiquini-uria janiya Herodescuaji, cuarta Judiocuacaacua-jijiuhuj! Naa na jiyaroreeri maja cua miishaa-nura taa nojori niishiriojoriquiaa na miiniuria juucua janiyani.

<sup>12</sup> Nojuajaari naa na niishiriojonuta María tia-jinia quiaquiaari. Nio Maríacuajaari tamonu Juan nucua. Cuno Juan sesaari Marcojuhuaj. Cuno tiajinia, queraatia Pueyaso pueyari Pedroocuara tii secojonuuriquiaa jiyacari. <sup>13</sup> Pedroori jiyacari piquiquiaari carijiniacuma mataca tohuateyaji. Tiaco seruuri na tojiquiaari piquiyano. Nio seru sesaari quiquiaari Rode, niyacoo. Nojuajaari juucua catecanoquiaari tohuateyaji, na niquiniuria cante quiriquiaani. <sup>14</sup> Nojuajaari saaja Pedro tojishii tia camaru jiyaniquiyano, na tiotiu na riatanura nocuaji. Niyacoo tojishacari seetanujuanaa Pedro rupaa, majaari tiotiu na riatanu quiquiaari na shuquiriniutia. Saaja netequiaariuhua tiaco quiniaa numootenuraari. Nojori sequesuhuari:

—¡Pedrocuajaqui nooj, tohuateyaji nujuaatej!

<sup>15</sup> Pueyari saa niyacoo riucuaquiaarijia:

—¿Quiaate paateya? Teyano Pedrote nujuate-saarucuaacuajani.

Niyacoori nojori sequenu pacutequiaariuhua:

—¡Taaquiririni! ¡Pedrocuaaquinatejaj, nooj nu-  
juaatej!

Pueyari saaja sequequiaari:

—Maja nojuaja. Pedro cojuana Pueyaso seru  
naasucuacuja.

<sup>16</sup> Nojori nacojosacari tiaco, Pedroori tohu-  
ateyaji piquijioriquiaajaa. Tiootiu jaara socua ri-  
atasaquiaari, nojuacuajaari quiriquiaa. Pueyari  
na niquishacari shiriiquitiuquiaari. <sup>17</sup> Pedroori  
nojori sanaajaree jiyacari na juaashiquiata. Cu-  
niqui quiniaa pohuatareeri taa Pueyaso tohu-  
aterohua nojuaja nujuatejojuajinijini. Pedroori  
naa sequequiaari nojoritij:

—Niocua naa pohuatare Santiagojuhuaj, parta  
Jesuucua tiuuniaanio.

Na nuhuaji, Pedroori tiji tohuatacuhua.  
Tamaqui quiaareeri.

<sup>18</sup> Jaara juhuaquequiaari, nujuatejojuajinia  
cojuanaa soldadohuari jiyanoehua shiriiqui-  
tiuquiaari. Majaari nojori niishiniu quiquiaari  
taa Pedro miirii nujuatejojuajiniji nojori tajinijini.  
Tama nojorijaarijia naa sequetuquiaari na  
puerenuta:

—¡Pa jiyaniijia Herodesri quiarijia pa puecoonu-  
taniya, maninia pa cojuaaquiniuucua Pedro!

<sup>19</sup> Herodes niishishacari, na shuriucua nuju-  
atunaa soldadohua jiyaroquiaariiri nujuatejoju-  
ajinia nojori pajenura Pedro. Nojori jaara na  
riuriataaquiquiaari, Herodesri nujuatejojuajinia  
Pedro cojuanaa soldadohua nequesoreequiaari  
na juaaniutia, na niishiniuria juucua taa Pedro  
juurequeree nojori shuriucujini. Na nuhuaji,

Herodesri jiyano hua na juaani utia na shuri u-cua nujuatunaa soldado hua seque quia ari, no-  
jori puecoonura narta soldado hua, nojori co-  
juaa quini uucua maninia Pedro nujuatejo juajinia.  
Naa na miiniu nuhuajitij, Herodesri Judea jiya-  
jiniji pacu quia ari. Cesareya tiacajinia quishiiri.

*Herodes shaajenujiniji pohuatasano*

<sup>20</sup> Jiyacaritij, Herodesri jiyano hua juari quia a  
Tiro tiacajinia quinia pueyata, Sidón tiacajinia  
quinia atanio. Nio caapiqui tiacajinijinio pueyari  
jiyaniijia Herodes tiajinia quiojo quia ari nata  
nojori pocojonura juucua. Majaari cuno juuca  
nojori pocojonu quirii jiyaniijia Herodesta.  
Nocujaji, nojoriiri Herodes seru sequeree:

—Quiocua quia jiyaniijia sequere, canaa nata  
jiyanootioonu paniyani.

Cuno Herodes seru sesaari quiquia ari  
Blasto. Nojuajaari na jiyaniijia panishano  
quiquia ari. Na jiyaniijia maqueja cojuana  
quiquia ari jia ari uhuaj. Tiro tiacajiniji pueya,  
mariyata Sidón tiacajinijinio, nojoriiri na  
cumanecata masetujua na miaquesocoriquiano  
jiyaniijia Herodes jiitiasano pueyajiniji.  
Nojoriiri jiyamitia jecatoonu paniriquia ari cuno  
jiyaniijia ta, maninia nojori quini uhuara nata,  
Herodes niqitio jotenuhuara na jiitiasano pueya  
na miajajaura Sidón tiacajinijinio pueya, Tiro  
tiacajinijinio pueyanio. <sup>21</sup> Herodes seruuri nojori  
seque quia ari uhuaj:

—Niocuana tamonu juuca nimia, jiyaniijia ta nia  
pocojonura.

Na nuhuaji, cuno pueyari na sequesano juucajinia niqquiaariuhua. Jiyaniijia Herodesri nojoricuaji maniniushiquiaari. Na maniniuqui toque cushiquiaariiri. Jiyaniijiaacuajinio shipinishano cajitiujinia cajiriohuari. Tiji pocuaquiaari cuno pueyacuaari. <sup>22</sup> Puetunu cuniqui quiniaa pueya tojishacari naa maninia Herodes pocuaano nojori niqquiaratej, nojoriiri nacoonu coteequiaari. Naa sequetuquiaari na nacoosacariiri:

—¡Nio pueyano pocuaani, majaari nareja pueyano! ¡Nojuajaqui Pueyaso!

<sup>23</sup> Pueya sequesacari naa Herodestej, nojuajaari juhua shuquiuriosaaquiaari saajaruhua. Majaari quenaaja cuno pueya na sequenu quirii: “Maja naa cua sequetunutej. Janiya maja Pueyasoni”. Nocuaji, Pueyaso seruuri canashiyaquiji na tojetequiaari. Na pocuasacarijia cusomaari. Na sarapiyari na jiniacuma miaquequiaari. Naa cusotaquiaari tama na sarapiyajaarijia.

<sup>24</sup> Pueyaso rupaari saniniuujia socua niyacasaaquiaari, tiqiyocua pohuatasacari puetunu pueya niqquiarajanaa. Naacuajitij, Pueyasocua tiuuniasa pueyari socua queraatiara canequiaarijiiuhuj. <sup>25</sup> Bernabé, Saulonio, nojori jaara niqutioquiaari cumaneeca Jerusalén tiacajinia Pueyaso pueya jiiitanaa, nojoriiri ritia quiojoquiaariuhua Antioquiya tiacajinihua. Nojoriiri jiyacari Jerusalén tiacajiniji riqquiaariuhua Juan. Juan sesaari quiquiaarijiiuhuj Marco.



*Saulo Bernabeeta rucuanefonu coteesacari Jesujiniji pohuatanura tiquiyocua*

<sup>1</sup> Antioquiya tiacajinia Jesuucua tiuuniaa pueyajinijinioni, noojiaqueyari quiquiaari Pueyaso sequenu panishano Pueyaso pueyara caminiujiuniaa. Quiquiaariijaariuhua Pueyaso Rupaa niishitiojona. Nioori nojori sesaca: Bernabé; Simónnio, na sesa tarajanu quiquiaari Negro; Lucionio. Nojuajaari Cirene tiacajinijinio pueyano. Quiquiaariijaariuhua Manaén. Nojuajaari mariyata Galilea jiyajinia jiyaniijiarano Herodesta canashitijosaaquiaari. Quiquiaariijaariuhua Saulo. <sup>2</sup> Tamonu juuca, puetunu nojorijianaari Pueyaso secojonuuriquiaa. Cuno juucajuhuaj, majaari nojori miaquenuunu quiriquiaa socua na secojonuunura Pueyaso. Jiyacaritij, Pueyaso Sohuanuuri nojori sequequiaari:

—Bernabé Saulonio, nojori nia jiyatere cua panishano miiriquiano, taa cua sequequiaari tariucuaaanucujani.

<sup>3</sup> Nojoriiri jiyacari socua maja na miaquenuunu quiquiaari. Saaja Pueyaso secojonuuriquiaa socua jiyanohuari. Na secojonuunu nuhuaji, nojoriiri Bernabé nacaacua, mariyata Saulo nacaacua niatuquiaari na juaashiquiaca. Nojoriiri naa miishaaquiaari nojori jiyatesaanura Pueyaso jiyaramiquishano pueyara, Pueyaso rupaa pohuatanuuriquiano jiyanohua Pueyaso Sohuanu cumaacata.

*Jesujiniji pohuatasacari Chipre jiyajinia*

4 Pueyaso Sohuanu jiyaramiquishano Bernabé, Saulonio, nojoriiri cuniquiji janiya quiaquiaariijaara nucuaco Seleucia tiacajiniara, shoniniacu caminia casaqueyaji. Nojoriiri cuniquiji quiaquiaari puereetuca buquejina Chipre jiyanihano jiyajiniara. Chipre jiyari jiya tucuaatija, shoniniacu caminia jiuujiajina.

5 Nojori tiuquiiijosacari Salamina tiaca tacatajajiniji, tii Pueyaso rupaa pohuatanuunu coteequiaari puetunu cuniqui quiniaa Judiocuaca secojojuaca tiajinaqueyajanaari. Juanri nojoritia quiriquiaajuhuj, nojori naacuriquiano.

6 Naa nojori rucojosacari Pueyaso rupaa pohuatanura Chipre jiya tucuaatijaacuatej, socua tiuquiiioseequiaari Pafos tiacajiniaari Chipre tamajiria. Nojoriiri tii riuriataquiaari shimiacu, narta Judio pueyano. Na sesa quiquiaari Barjesús. Nojuajaari cuniqui quiniaa sapojoquiaari naatej: “Janiyacuaja Pueyaso sequenu panishano caminiujiunia pajaniyarani”.

7 Cuno shimiacuuri pueyaracaanu Sergio Paulota quiquiaari. Sergio Pauloori Chipre jiya jiyaniijia quiquiaari. Cuno jiyaniijiaari jiyanohua niishijia quiquiaari. Nojuajaari Bernabé masuuquiaari Saulonio, nojori pohuatanura Pueyaso rupaa nojuaja. <sup>8</sup> Cuno shimiacu sesaari Griego rupaajinia sequesaaquiaari Elimas. Nojuajaari saaja cuno jiyaniijia niquiara cuaracashitiquiaari Pueyaso rupaa. Naa sequeree cuno jiyaniijiaari:

—Maja cuno pojori tojiniu. Jiyanohua sesaari nojori pohuatasano. Quia sapojotiuyano.

9 Saulo sesaari Pablo quiquiaarijiuhuj. Jiyacari, Pueyaso Sohuanu cumaquishacari nojuaja, Pabloori jiyanoehua shitimia shimiacu jiquioco shootiaree naa na sequesacari nojuaja:

10 —¡Sesaaca niyanu sequenaa! ¡Maninia miijiaca paracaajianaa! ¿Casaara pueya quia tenujiya Pueyasooquajini? 11 ¡Cua Jiyaniijiaari quiarijia quia saniitionutaniya! ¡Quiaari cariyoujarura quiniutianiya seetanujuanaa! ¡Quiaari pasaja tarishiniutianiya cariyoujaru quia quishacari!

Jiyacaritij, juhua niniquiaari na namijiajinia cajimiaa. Cariyoujarura quiquiiri. Juhua ninishiqui quiaquejoquiaari puetunu cunocojuanaari, na juaashiquiajiniji na jaatucusaanura juucua. 12 Cuno jiyaniijia jaara na niquiquiaaritij, Pueyasooqua tiuuriiri na niquiara nojori pahuatasacari shanohua Jiyaniijia Jesujiniji.

*Pablo, Bernabé quishacari Antioquiya tiacajinia, Pisidia jiyajinia*

13 Pabloori na cojiniaata Pafos tiacajiniji quiaquiaari buquejinia Perge tiacajinara, Panfilia jiyajinia. Juanri Perge tiacajinia cateseequiaari nojoriicujaji. Tiji riujuuquiaariuhua Jerusalén tiacajiniohuari.

14 Na nuhuaji, Pabloori Bernabeeta Perge tiacajiniji quiaquiaari Antioquiya tiacajinia. Antioquiya tiacaari Pisidia jiyajinia. Tii nojori quishacari, nojoriiri samaatenu juuca quiaquiaari narta Judiocuaca secojonuujua tiajinia. Na tiuquishacari, cajitiushiiri.

15 Jiyacaritij, tariucuacaanu Moisés Rootasanoori

serojosaaquiaari. Tariucuacaanu Pueyaso sequesano caminiujiunias naajiotasanoori serojosaaquiaarijiuhuj. Na nuhuaji, rerejojua tia camarnuuri naa sequequiaari Pablo, Bernabeenio:

—Cuarta Judiocuacanaa, nias jaara Pueyaso-jiniji nia niishishano casaa sequenu paniri, nia niishitiojore quiarjia niya quiniaa niquiara.

<sup>16</sup> Pabloori sanequiaari. Na juaashiquiata sanaajaree pueyari. Naa nojori sequereeri:

—Nia tojitiare cuarta Israel pueyanaa, nianianiyajuhuj, canapuate Pueyaso tojitiajacacuajani tamasaca pueyapuejinijinio. <sup>17</sup> Paari sequequiaani: “Pueyasoori pa Jiyaniijia, Israel pueya pa quiniuucua”. Seetanujuanaa, paacua-jaari Pueyaso saquiriojosano pueyacuajinioni. Tariucuacaanu, Pueyasoori maniniushiquiari pa supuetanaa saquiriojoquiaari na pueyara quiriquiano. Na nuhuaji, jiyanohua pa supuetanaa canetequiaariiri Egipto jiyajinia nojori quishacari. Na nuhuaji, Pueyasoori nojori mashiquiquiaari cuno jiyajiniji na cumaacata. <sup>18</sup> Cuarenta marijiaari pa supuetanaa shoconujuquiaari pueyaracaanu nojori rucojosacari najuhua cariiquia jiyajinia. Pueyasoori jiyacari nojori rejeretaquiaari na tojitiaaquishacari nojuaja. <sup>19</sup> Na nuhuaji, Pueyaso cumaacata, siete tamaatiuucua rupaa pocuajaca taucuacaari puecoosaaquiaari Canaán jiyajiniji, saniniuujia cuno jiya na niquitiosocoriquiano pa supuetanaa. <sup>20</sup> Pa supuetanaa jaara Canaán jiya camaruhua quiquiaari tari, socua cuatrociento cincuenta marijiaari nojori shoconujuquiaari

saaja nequesoreenaa jiitiasacari nojori. Na nuhuaji Samuelri nojori nequesoreenara jiyatesaaquiaarijiuhuj. Nojuajaari Pueyaso sequesano caminiujiunia quiquiaarijiuhuj.

<sup>21</sup> Samuel quishacarijia, pa supuetanaari Pueyaso secojonuuquiaari na panitiushacari jiyaniijia, nojori jiitariquiano nequesoreenaa niti. Naacujitij, Pueyasoori nojori jiyaniijiaara jiyatequiaari Saúl, Cis niyanu, supuetana Benjamín niquiohuacuajinio supueno pueyano. Saúlri nareja cuarenta marijia shocotejoquiaari pa supuetanaa jiyaniijia na quishacari. <sup>22</sup> Na nuhuaji, Pueyasoori Saúl sojotaquiaariuhua Saúl tojiyaquiniuucua nojuaja. Saúl niti David jiyatequiaariuhua Israel pueya jiyaniijiaara saniniuuriijia. Pueyasoori naa sequequiaari Davidjiniji, na timitiasacari nojuaja:

“Isaí niyanu Davidcuajaari cua shuquiuriojua. Nojuajaari cua panishano pueyano. Nojuajaari puetunu cua panishano miiniu-tianiyajanaa”.

<sup>23</sup> Quiari naataja, Pueyasoori na sequesano tohuateequiaari na mueratesacari pocuaji Tacuna. Nojuajaari Jesu, David niquiohuacuajinio supuenoni. Pueyasoori na seerataquiaari Israel pueyacuaji Tacuna quiriquiano, taa na sequequiaari tariucuacaanucujani. <sup>24</sup> Jesu coteyaquishacarijia rucuanenu na Quejiniji pohuatanura, Tiuquinijiona Juanri coteenu nocuaji pohuataquiaari Pueyasojiniji puetunu Israel pueya niquiarajanaa. Tiuquinijiona Juanri nojori sequequiaari noojia nojori tacatonuhuaara Pueyasocua, naajuhuj, moojinia nojori

tiuquinijiosaanura, Pueyaso tojjiara nojori quiniuria. <sup>25</sup> Quera Tiuquinijiona Juan shaajesacari, nojuajaari naa sequequiaari: “Janiyari maja Pueyaso Jiyarosanoni taa nia jiyaniquiaa najuhuana janiyacujani. Na Jiyarosano cutaraari cua nuhuaji niniutianiya. Nojuajaari seetanujuanaa Jiyaniijiajanaa cutara. Janiya maara jyanohua shuquiriaatia quirini, nojuaja jaara cua sequere na serura cua quiniuria quenaaja na sapatu cua jocuanura nera. Nojuaja cutaraari saaja maninia miijia”.

<sup>26</sup> ‘Cuarta pueyanaa, niajaniya cante Abraham niquiohuacuajinio pueyacujani, cua tojitiare, niajanijahuaj taucuacanaa, canapuate Pueyaso tojjiacacujani. Niaaranoori nio maninia rupaa Pueyasojiniji, nia jiyanooshaanura sesa nia miishanojiniji. <sup>27</sup> Jerusalén tiacajinia quiniaa, mariyata na camarucuanio, nojoriiri maja na niishiniu quijia cante Jesu quiquiaarini. Majaari nojori niishitiuniu quiquiaarijuhuaj Pueyaso sequesano caminiujiuniaa naajiotasano tariucuacaanu. Cunoori najuhuana nojori serojonuusano puetunu samaatenu juucajanaa. Naacuajitij, nojori jaara moquiaari Jesu, maninia tohuateequiaariiri Pueyaso sequesano caminiujiuniaa naajiotasano, taa Jesujiniji sequesaaquiaari tariucuacaanucujani. <sup>28</sup> Jesuuri seetanujuanaa maja na miiniu quiquiaari sesa. Tama nojorijiaarijia juhua sesa miijjara na jiyatequiaari cutara. Naacuajitij, Pilato sequetuquiaariiri cuara na moteeranoj. <sup>29</sup> Nojori jaara tari miiquiaari taa nojuajiniji naajiotasano quiya tariucuacaanu Pueyaso

Rupaajiniacuajani, na roshinitiuquiaari niyacutesanojinijiiri. Raaco na niatureeri. <sup>30</sup> Naajaa, macu na quishacari, Pueyasoori saaja na samiitiani quiaariuhua. <sup>31</sup> Na samiitianu nuhuaji, Jesuuri sequeyarucua na pueyacua mueranacujuquiaari, noo pojoriicua canapuate na tarajaquiaari na quiasacari Galilea jiyajiniji Jerusalén tiacajiniaracuajani. Nojoricuajaari quiarijia nojuajiniji poojotaniuhua puetunu pueya niquiarajanaa.

<sup>32</sup> 'Canaari timiyani canaa pohuatasacari niajaniya, ¡Pueyaso pohuatasano pa supuetanaari tari tohuateecanu! ¡Pocuaji Tacunacuajaari tari miiquianu puetunu pa jiyanooshaanurajanaa! <sup>33</sup> Seetanujuanaa, Pueyaso sequesano pa supuetanaa Israel pueyarani, cunoori shusha pajaniyara tohuateecanu, pa supuetanaa Israel pueyacuajinio pa quiniuucua. Pueyasoori tari tohuateecanu na sequesano pajaniyara, na samiitianishacariuhua Jesu, naatej, taa David jaaquequejonee Salmojinia na sequesano quiyacuajani. Naa naajiotasano quiyari segundo Salmojinia:

“Quiaari cua Niyanucujaja. Janiyari quiarijia quia samiitianiriini”.

<sup>34</sup> Pueyasocujajaari sequequiaari, nojuacuajaari na samiitianiniutianiuhua na moqueyaquiniuucujaji na raaco. Nioori naajiotasano quiyajuhuj tariucuaaanu Pueyaso Rupaajinia. Naa sequeyari:

“Janiyari maninia niaara miiniutianiyani taa cua sequequiaari Davidcuajani”.

<sup>35</sup> Naa naajiotasanoori Jesujiniji quiyajuhua David jaaquequejonee Salmojinia:

“Majaari quia panishano seru cuaqueya quia shanacunu quiniutianiya na moquenura”.

<sup>36</sup> Pueyanaa, paari seetanujuanaa niishiyani Davidri puetunu Pueyaso panishano na miiniu nuhuajijianaa shaajequiaari. Nojuajaari na supuetanaa rupuequiaari macunucua quiquiojinia. Na cuaqueyari seetanujuanaa moquequiaari cutara. <sup>37</sup> Noo Jesu saniniuujia,

Pueyaso cutaraari na samiitiani quiaariuhua. Majaari na moquenu quiquiaari cutara.

<sup>38</sup> Cuarta Israel pueyanaa, niaa cumaati canaa pohuatasano niishiya. Canaari Jesujiniji nia pohuataani. Niaa jaara nocua tiuuri, niaari sesa nia miishanojiniji jiyanooshaanutaniya.

<sup>39</sup> Moisés Rootasanojinia, paari tariucuacaanu niishitiojosaaquiaarini pa seya pa puecoonura Pueyasora, Pueyaso jiyanooniuria pajaniya sesa pa miishanojiniji, maja pa mosaanura saniniuujia. Majaari seetanujuanaa pa jiyanooshaanu quiquiaari naa pa miishacaritij.

Quiarijia cutara, canapuate Jesuucua tiuya saniniunijia, nojoriiri puetunu sesa na miishanojinijijianaa jiyanooshiya. <sup>40</sup> Niaa cutaraari cocuaatia miiniutianiya pueyanaa, nia jaara cua pohuatasano ruuretare.

Pueyasoori na tojiyashijiaca saniitionutaniya taa tariucuacaanu Pueyaso sequesano caminiujiuniaa sequequiaaricujani. Naa sequetuquiaariiri:

<sup>41</sup> “Nia tojitiare, rerequetecacanaa. Niaari jiu-ujiatenutaniya najuhuanaj. Na nuhuaji,



niaari shaajasaanutaniyajuhuj. Janiyari Pueyasoni. Janiyari tarijia nia niquishoo casaa miiniutianiyani. Tamasaca jaara nia pohuatate, niaari saaja na cuaracashitiniutianiya”.

<sup>42</sup> Na nuhuaji, Pabloori narta Judiocuaca rerejojua tiajiniji tohuareetaquiaariuhua na cojiniaata. Taucuacaari tii quiriquiaajuhuj. Nio taucuacaari Judiocuacaacua pacunaa quiquiaari, Judiocuaca nojori quiniuriajuhuj, Pueyaso sequesano tojtianaara na quiniuria. Nojoriiri Pablo sequequiaari, Bernabeenio:

—Niocua tamonu sábadó canaa pohuatareeruhuj, socua canaa tojiniuria Jesujiniji.

<sup>43</sup> Nojori quiojosacariuhua Judiocuaca rerejojua tiajiniji, queraatia narta Judiocuacaari nojori nuhuajiquiaari, queraatia taucucacijinijinio Judiocuacaacua pacunaanio. Cuno pojoriiri maninia Moisés niishitiojosano tojtianaa quiquiaari. Nojoriiri Pablo, Bernabé nuhuaji sacuariquiaa. Naaratej, Pabloori Bernabeeta naa rootaquiaari nojori:

—Saaja Pueyasocua tiuujiaa nia quiri. Maajaari nocuaji taacanuunu. Nojuacuajaari pa cumaquijia.

<sup>44</sup> Cuno nuhuaji, Sábado juuca jaara tari quiquiaari, quera puetunu cuno tiacajiniji pueyajanaari Pueyaso rupaa tojiniucua rerejojuaari. <sup>45</sup> Judiocuaca secojojua tia camarucua jaara niquiquiaari queraatia pueya na rerejojuajinia mishiyano, Pablo pohuatasano na tojtianura, nojoriiri juaaquoquiaari. Nojoriiri tama sequetoquiaarijiaaja:

—Puetunu pueyajanaari cuno pojori tojtia-jacara quiniutianiya. Pa tojiyaquiniutianiya saniniuuriija.

Naa sequeturiquiaa pueya niqiara Pablojiniijaariuhaj:

—¡Pabloori maja maninia na niishiniu Pueyaso rupaa! ¡Najuhuana sesa pahuataano! ¡Nojuajaari niishiyashijia!

<sup>46</sup> Pabloori saaja Bernabeeta sequequiaari na puereyaquiniutia:

—Maniniacuaajaqui, cuarta Judiocuacanaa. Canaacuaajaari naa panitiaja nijaniyatej, Pueyaso rupaa canaa coteetanura pahuatanu nijaniya, Pueyaso saquiriojosano Judiocuaca nia quiniuucua. Niaacuaajaari saa na ruuretareejaa. ¡Majaquiiri nia rishiniu paniniu, pueyaracaanu nia quiniuria Pueyasota! Quiarijiani, canaari saniniuujia taucuacaacua quianutaniyani, Pueyaso rupaa canaa pahuatanura nojori niqiara. <sup>47</sup> Canaa Jiyaniijia jaara canaa jiyaramiquiquiaari, nojuajaari naa canaa sequequiaaritij: “Quia jiyatequiaari mijiria cuhuatariquianonijia. Quia pahuatasano janiyajiniijiiri caminiujiushaanutaniya taucuaca niqiara puetunu jiya puequeetujiniajanaa, Pueyaso jiyanooniuria nojorijihuhaj”.

<sup>48</sup> Cuniqi quiniaa taucuaca jaara naa tojiquiaari sequeshiyanotej, nojoriiri shuquiriquiaari. Pueyaso rupaa maniniuuhuaque-etareeri. Sequetureeri:

—¡Jiyanohua maninia pa Jiyaniijia Pueyaso rupaa!

Teyano pueya Pueyaso saquiriojoquiaari tariucuacaanu na pueyara quiriquianocujani, pueyaracaanu nata rishiniuriacuajani, jiyacaritij, nojoriiri Jesuucua tiuquuaari. <sup>49</sup> Jiyaniijia rupaari pohuatasaaquiaari puetunu cuno jiyajiniajanaa. <sup>50</sup> Judiocuacaari na juaaniutia Pueyaso panijiaca maajipohua shiniujiuquiaari na cojitiuniuria nojori, nojori miiniuria naquiya Pablo, Bernabeenio. Naa rootatuquiaari cuno tiacajiniji camarucuajaariuhuj, mariyata cuno jiyajiniji nojori taanuunura Pablo, Bernabeenio. <sup>51</sup> Naaratej, na nuhuajiria, Pablo, Bernabeenio, nojoriiri na niohuacajiniji seseeca rapijionuutaquiaari. Naacuajitij, Antioquiya tiacajinia quiniaa pueyari niishiquiaari, Pueyaso saniitiosacari nojori, majaari nojori Pabloocua, Bernabeecua na tiutianu quiniutianiya Pueyaso jiyanoyaquishacari nojori. Na nuhuaji, Pabloori Bernabeeta cuno tiacajiniji quiaquiaari Iconio tiacajinia. <sup>52</sup> Jesuucua tiuuniaa pueyari saniniuujia shuquiriaatia jateequiaari Antioquiya tiacajinia, nojori jiiitiasacari Pueyaso Sohanu.

## 14

### *Pablo, Bernabé quishacari Iconio tiacajinia*

<sup>1</sup> Pablo, Bernabeeta naa miiquiaarijuhua Iconio tiacajinia. Nojoriiri narta Judiocuaca rerejojua tiajinia tiuquitiaquiaari. Nojoriiri tii pohuataquiaari Jesujiniji puetunu nojori niquiara-janaa. Queraatia pueyari Jesuucua tiuquuaari, Judiocuaca, taucuacanio. <sup>2</sup> Noojiaqueya Judiocuacajinijiniori maja na tojinuu paniniu quiquiaari

Jesujiniji pohuatasano. Cuno pojoriiri taucuaca shiniujuquiaari nojori juaaniuria Jesuucua tiu-uniaa pueya. <sup>3</sup> Pabloori, Bernabeeta cunora socua jiyojequiaari pueyaracaanu cuniqui, Jesuucua tiuuniaa nojori cumaquiniuria. Nojoriiri maja na puerenu quiquiaari Jiyaniijajiniji nojori pohuatasacari. Seetanujuanaa, Jiyaniijiaari nojori naacuquiaari jiyanohua cutara maninia miishano nojori miiniuria, pueya naatanijionurajuhuj. Jiyaniijiaari nojori naacuquiaari cuno pueya niishiniuria, seetanujuanaari quiquiaari Pablo, Bernabé pohuatasano. <sup>4</sup> Cuno tiacajinia quiniaa pueyari raquitiquiaari. Noojiaqueyari tama narta Judiocuaca tojiquiaariijaaja. Saniniuujia, tamasacaari Jesu jiyaramiquishano pueya tojijiaa quiquiaari. Nojoriiri naa quiquiaari cuno tiacajinia. <sup>5</sup> Naa nojori quishacaritij, Judiocuacaari taucuacata roojotooquiaari cuno tiacajinia jiyaniijianucuata. Naa roojotooquiaariiri nojori sesacanura Pablo, Bernabeenio, na jacutunura saitiajuhuj. <sup>6</sup> Pablo, Bernabé jaara niishiquiaari naa cuno pueya miiniu panishacari nojoritij, tiji mashiyocuatiquiaariiri Licaonia jiyajiniara. Nojoriiri Litra tiacajinia quiojoquiaari, Derbe tiacajiniaranio, cuno caapiqui tiaca shocua quijiaca tiacajiniajuhuj. <sup>7</sup> Nojoriiri tii poojotaquiaari Jesujiniji nojori niishishano.

*Litra tiacajinia pueya jacutusacari Pablo saitia*

<sup>8</sup> Litra tiacajinia quiquiaariiri sesarunocua pueyano. Majaari na rucuanenu quiija. Nojuajaari na rasaaquiaarijuhuanajaj. Majaari na pooniniu quiija na cajitiujiniji. <sup>9</sup> Cuno

pueyanoori Pablo tojiriquiaa na pohuatasacari Jesujiniji. Pablo jaara na niquiquiaari, na niishiriiri nojuajaari seetanujuanaa tiuuriquiaa na pohuatasanoocua. Naa Jesuucua na tiuuniuucuatej, Pabloori niishirii cuno pueyano na naata na cashacu jeequenuhua. <sup>10</sup> Pabloori jiyamitia jiyanhua na sequeree:

—¡Maninia quia nujuare! ¡Maja porequetanu!

Cuno pueyanoori ritia sanequee. Rucuanenu saniriiri. <sup>11</sup> Cuno Licaonia pueya jaara niqui-tiuquiaari naa Pablo miishanotej, nojoriiri tama na rupaajiniajaaja sequetuquiaari:

—¡Cumaacaraca quijiacaari juhua pueyasohua pocua rosetareeni, juhua pueya niquishano!

<sup>12</sup> Naa nojori sequesacaritij, majaari Pablo, Bernabé niishiniu quiquiaari nojori sequesano tama nojori rupaajiniajaaja. Cuno pueyari Bernabé sesojoree Júpiterta, juhua nojori pueyaso sesa. Pabloori sesojosaareecujua Mercurio, jiyanhua pocuanu niishijia na quiniuucua, juhua nojori pueyaso Mercurio. Nio sesacaari Licaonia pueyapue pueyasohua sesaca quiquiaari, nojori jítiasano juhua na pueyasohuara cuno jiyajinia. <sup>13</sup> Júpiter secojojua tiaari Listra tiaca tohuateya shuriucua quiquiaari. Jiyacaritij, Júpiter secojojua tia cojuanaari juyaca jaatucunuquiaari, Pabloocua nojori puecoosocoriquiano Bernabeecuaranio, juhua nojori pueyaso-huacuara. Maniniushitiajara naana shuucuaca shiyosano patootaquiaarijiaariuhuj. Cuno pueyanoori puetunu pueyatajanaa Pablo, Bernabé shuquiritianu paniriquiaa juucua,

juyaca na puecoosacari nojoriicuara juhua Pueyasoocua. <sup>14</sup> Pablo, Bernabé jaara niqiquiaari naa cuno pueya miiniu paniyano nojoritij, nojoriiri na toqueya sutaquiaari nojori tacaaniutia. Pueya tajiniaaco netecuatuquiaariiri nojori miiniu panishano nojori tarinitianura. Pabloori naa nacaquiaari puetunu cuno pueya tojishocoriquianojuanaa:

<sup>15</sup> —¡Pueyanaa! ¿Casaara naa nia miya canaani? ¡Canaari nareja pueyani taa niajanियacuaani! ¡Canaari naacua niyarucuaa niaacuatej canaa sequenura niajaniya, puetunu nio najuhua nia miishanojuanaa nia cartenura! ¡Saaja nia shuquiritiare cutara pueyaracaanu rishijia Pueyaso! Nojuajaari nio jiya shipiniquiaari, jiya cajiniocua. Na shipinishanojaariuhua shoniniacu caminia. Puetunu pa niquishanojuanaari na shipinishano. <sup>16</sup> Pueyasoori tarijia puetunu pueyajanaa tarinitiaquiaari nojori miiniuria tama nojori panishanojuaja. <sup>17</sup> Naajaa, nojuajaari pa supuetanaa niishitiquiaari cante nojuajani, maninia na miishacari nojoriria. Nojuajaari maru nitiquiaa pajaniyara, pa nataacuaca moritianura, pa miasocoriquiano pa jitianura queraatia, shuquiriaatia pa quiniuriajuhuaj.

<sup>18</sup> Pablo, Bernabé jaara naa sequequiaari cuno pueyatej, pueyari jatarinitiaja socua tarinitiaquiaari nojoriicuara na puecoonu panishano juyaca.

<sup>19</sup> Jiyacaritij, Antioquiya tiacajinijinio Judiocuacaari tii tiuquijioseequiaari, Iconio tiacajinijinionio. Nojoriiri cuniqui quiniaa

nasojosee Pabloocuara, Bernabeecuaranio. Cuniqúi jacuturee saítia Pabloori. Nojori jaara jiyaniqúiaari Pablo naasucuaari tari cusoyaree saítia jacusano, na jaatiuqúiaari tiacajiniji tamamaari. <sup>20</sup> Jesuucua tiuuniaa pueya jaara rerejoqúiaari Pablo shocua, macu na quishacari, nojuajaari saaja saneqúiaariuhua, saítia jacusano juucua. Na jacunaa tiacajinia tiuquiquiaariuhua saajaari. Tariqúi cuno tiacajiniji quiaqúiaari Bernabeeta Derbe tiacajiniaari.

<sup>21</sup> Jaara Jesujiniji pahuataqúiaari tii, queraatia pueyari Jesuucua tiuquiquiaari. Na nuhuaji, nojoriiri Derbe tiacajiniji riujiuutiaqúiaariuhua. Tiuquiiqúiaariuhuari Listra tiacajinia, Iconio tiacajinia, Antioquiya tiacajinianio. <sup>22</sup> Pabloori Bernabeeta puetunu cuno tiacajinia quiniaa Pueyaso pueya rootaqúiaari socua, maja nojori tarinitianura Jesuucua tiuuniu. Pabloori naa nojori sequeqúiaari:

—Canapúete Pueyaso shuriucua quiriquianoni, nojoriiri naquiya miiniutianiya mijiria.

<sup>23</sup> Nojoriiri maninia Pueyaso tojijiaca pueya saquiriojotuqúiaari, nojori jiyatesocoriquiano Pueyaso pueya jiitiariquiano. Naa miitiquiaari puetunu cuno tiacajiniajanaari, Pueyaso pueya jiitianura tama nojori nacasunaajaaja. Jesu saquiriojosano pueyari maja na miaquenuunu quiquiaari Pueyaso na secojonuusacari. Nojoriiri naa secojoqúiaari Pueyasotej, narta Pueyaso pueya jiitiariquianoocuara:

—Canaa Jiyaniijiana, nio pueya quiocua tiuujiacani, nojori quia naacure quiocua tiuuniaa narta pueya nojori jiitianura maninia.

*Pablo tacatesacariuhua Bernabeeta Siria jiyajinia Antioquiya tiacajiniara*

<sup>24</sup> Nojori riujuuniuhuara Antioquiya tiacajiniohuara, Pisidia jiya shocotumohuari. Na nuhuaji, tiuquiiioquiaariuhua Panfilia jiyajiniaari. <sup>25</sup> Tii Pueyaso rupaa pohu-atatuquiaari Perge tiacajiniaari cuno pueya niqiuara. Nojori pohuatanu nuhuaji, Atalia tiacajinia quiojoquiaarijiaariuhuj. <sup>26</sup> Cuniqiji, buquejina jaaretatuquiaari Antioquiya tiacajiniaraari. Cuno Antioquiya tiacaari quiquiaari tee cuniqui narta Pueyaso pueya niaquiaari nojoriicua na juaashiquiacuajani, Pueyaso nojori secojosacari. Nojori naa miiquiaari, Pablo, Bernabé jiyatesaanura tucuacaanu nojori quiojonura Pueyaso rupaa nojori pohuatanura taucuaca. Cunoori quiquiaari shushajanaa nojori coteenu panishacari rucuanefonu tamaquiicua. Naacuajitij, nojori tohuateenu nuhuaji puetunu Pueyaso panishanojuanaa, jiyacari shusha tiuquiijioriquiohuari. <sup>27</sup> Antioquiya tiacajinia nojori quishacari tari, nojoriiri puetunu Jesuucua tiuunia pueya masuunujuquiaarijianaa. Cuniqui pohuataturee puetunu nojori niqiarajanaari, taa Pueyaso naacucanu maninia nojori pohuatasacari Jesujinijini. Pohuatanuuquiaarijiaariuhuj taa Pueyaso taraajetequiaari taucuaca jiuujiani, Jesuucua nojori tiuuniuriajuhuj. <sup>28</sup> Pabloori, Bernabeeta cuniqui tarishiquiaarijiaara narta Jesuucua tiuuniaata.



# 15

## *Jesuucua tiuunias jiiitanaa nacoosacari Jerusalén tiacajinia*

<sup>1</sup> Jiyacaritij, Judea jiyajiniinio pueyari Antioquiya tiacajinia quiojoquiaari. Nojoriiri tii sesa niishitiojonu coteequiaari cuniqui quiniaa Jesuucua tiuunias pueya. Nojoriiri naa sequeriquiaa Antioquiya tiacajinia quiniaa narta Pueyaso pueyatej:

—¡Pueyanaa, Jesuucua tiuunias pueya cuara na cararaatiuuquia co miatejoteera, taa Moisés niishitiojoquiaaricuajani! ¡Jaara mialesoo quiri, ma-jaari Pueyaso jiyanooni quiniutianiya jiyanotej, na pueya nojori quiniuria!

<sup>2</sup> Pablo, Bernabeenio, nojori jaara tojiquiaari naa cuno pojori niishitiojosanotej, nojoriiri cuno pojoritia nacojoquiaari jiyanoohua. Naacuajitij, Antioquiya tiacajinia quiniaa Pueyaso pueyari Pablo, Bernabé sequequiaari nojori quianura noojiaqueya cuniquiijinio pueyata Jerusalén tiacajinia. Nojori jiyaroreeri na nequesotanura Jesu jiyaramiquishano pueya Jerusalén tiacajinia, mariyata Jesuucua tiuunias pueya jiiitanaanio. Nojoriiri jiyaramiquishaaree cuno pojori nequesotasaanura, ¿seetanutejanaa naa miishiyatena, taa cuno Judea jiyajiniinio nijiono pueya niishitiojija canacuajani?

<sup>3</sup> Naacuajitij, Pabloori Bernabeeta jiyarosaquiaari Jerusalén tiacajiniara. Nojori quiasacari Jerusalén tiacajiniara, Fenicia jiyacuma quiojomaquiaariiri, Samaria jiyacumanio. Nojoriiri cuno jiyacajinia Pueyaso

pueya pohuatanuumaquiaari taa taucuaca cartequiaari tama sesa nojori miishanojuaajani, Pueyaso tojjiara nojori quiniuria. Jesuucua tiuuniaa pueya jaara naa tojiqiaariti, nojoriiri jiyanohua shuquiriquiaari.

<sup>4</sup> Nojori tiuquiiijosacari Jerusalén tiacajinia, puetunu Jesuucua tiuuniaa pueyajanaari nojori rerejotaquiaari, mariyata puetunu Jesu jiyaramiquishano pueyajanaanio. Pablo, Bernabeeri jiyacari nojori pohuataquiaari puetunujuanaa, naajuhuj, taa Pueyaso naacuquiaari maninia nojorini, nojori pohuatasacari taucuaca Jesujiniji. <sup>5</sup> Cuniqui quiriquiaajaariuhua Fariseocuaca, tariucua Jesuucua tiuujica. Cuno pojoriiri rerejonaa tajiniji nujuatuquiaari. Naa sequetureeri:

—Cuno taucuaca Jesuucua tiuuniaani, na cararaatiuquia co cuaara miatejosaaria Judiocuaca nojori quiyaquishacari. Na nuhuaji, nojori cuaara Moisés niishitiojosano tojjiara quiiria, taa Moisés rootaquiaari tariucuacaanucujani.

<sup>6</sup> Naa nojori nacojonu nuhuajitij, saa Jesu jiyaramiquishano pueyajaari rerejoquiaari jiyareta Jesuucua tiuuniaa narta pueya jitianata. Nojoriiri maninia niishiriojonuuquiaari taa na miiniutianiyanani. <sup>7</sup> Naa pueyaracaanu nojori pocoojosacariti, Pedroori socua nojori tajiniji nujuaquiaari. Naa nojori sequereeri:

—Pueyanaa cua tojitiare. Niaacuajaari niishiya, pa Jiyaniijaari cua saquiriojoquiaari na rupaa pohuatariquiano taucuaca tojishocoriquiano, nojori tiuuniuria Pueyasocuajuhuj.

8 Pueyasocuaajaari poojia niishijia. Nojuajaari cuno taucuaca niishitiquiaari, nojuajaari nojori jiyateree na pueyarajuhuj, na Sohuanu na niqutiosacari nojori, taa na niqutioquiaari pajaniyacuaani. <sup>9</sup> Majaari nia jiyaniniu Pueyasoori saaja Judiocuaca paniya. Pueyasoori maja rimiajata na paniniu. Nojuajaari puetunu pueya paniyajanaa. Cuno taucuaca jaara nocua tiuquiaari, nojuajaari nojori jiuujia jeequereehuj saaja Jesuucua nojori tiushacari. <sup>10</sup> Naa nia tamacasacari taucuacajinijinio parta Pueyaso pueyatej, niaari Pueyaso miishano sojotaaruhua. ¿Casaara nia tamacaa Pueyaso miishanoni? Niaari quiarijia Moisés niishitiojosano tojitiniu paniya Jesuucua tiuniaa pueya, juhua pa tojishanocuaa. Saniniuujia, majaari quenaaja pa supuetanaa na naata na miiniu quiquiaari puetunujuanaa, taa Moisés niishitiojoquiaaricujani. <sup>11</sup> Paari niishiyani pa Jiyaniiija Jesuuri pa jyanoojia. Naaratej, pa jyanooquiaari, na pueya pa quiniuria. Mariyata naa miiquianu cuno taucuacajaariuhuj. Majaari seetanujanaa maninia pa miiniu quiquiaari pa jyanooshaanura.

<sup>12</sup> Naa Pedro sequesacaritij, puetunu pueyajanaari socua sanaajetaquiaari. Bernabeeri Pablota jiyacari pohuataquiaari taa Pueyaso na cumacata miitiquiaari maninia taucuaca niquiarani, naajuhuj, taa nojori naatanijioquiaari cusosuhujaniuhuj. <sup>13</sup> Naa nojori pohuatanu nuhujitij, Santiagoori sequequiaarijuhuj:

—Cuarta Pueyaso muerasunaa, cua tojitiare.

<sup>14</sup> Simón Pedrocuajaari tari pa pohuataree taa Pueyaso coteecanu shusha na Sohuanuta poonijionura cuno taucuaca jiuujiajiniani. Pueyasocuaajaari nojorijinijinio jiyateya seetanujuanaa na pueyara, nojori maniniuhuaqueetanura nojuaja.

<sup>15</sup> Seetanujuanaari nio. Naajuhuj, tariucuaaanu Pueyaso sequenu panishano caminiujiuniaacuajaari naa naajionuutaquiaari Pueyaso sequesantej:

<sup>16</sup> “ ‘Janiyari David niquiohuacuajinio mueratenutaniya tamonu pueyanoni. Davidcuajaari na supuetanarano. Nojuajaari Jiyaniijiajanaa quiriquiano puetunu pueyapuerajanaa, taa David quiquiaari Israel pueya jiyaniijiacuaani.

<sup>17</sup> Naacuajitij, puetunu taucuacajanaari cua pajenuunutaniya, noo pojori teyano cua saquiriojoquiaari tariucuaaanucujani, nojori jiyatesocoriquiano na Jiyaniijiaara janiya’. <sup>18</sup> Jiyaniijiaari naa sequeyaquij. Nojuajaari tariucuaaanu pueya toquiaari nio”.

<sup>19</sup> Naaratej pueyanaa, janiyari nia sequeyani, nareja nia niquiri cuno taucuaca, Jiyaniijia Jesuucua tiuuniaani. Majaari nojori najiquitiniu Pueyasocuaaji, nia tojitiniu panishacari nojori tariucuaaanu Moisés niishitiojosano.

<sup>20</sup> Nareja nojoriicuara pa naajiore. Pocua pa naajioneejinia sequere nojorini, maja tari nojori miaquenuunura shipinishano pueyasocuaara na puecootusano casaa, juunu, borregonio. Cuaara quituuria saa necocuataja, maja tamonu na

numuetucunura socua. Jaara shu miaquetunu paniri, cuaara na miaqueera puetunu na nanaca caatinijasanojuanaa, naajuhuaaj, maja na miaquenuunura casami nanaca. <sup>21</sup> Puetunu nio cua sequesanojuanaari parta Judiocuaca tojishano. Cuno niishitiojosanoori pueyaracaanu parta Judiocuaca rerejojuaca tiajiniaqueya naa serojosaaquiaa Moisés naajioneejiniji puetunu samaatenu juucajanaa, puetunu tiqiyocua tiacajiniajanaa.

<sup>22</sup> Naa nojori pocoojonu nuhuajitij, Jesu jiyaramiquishano pueya, puetunu tii quiniaa Jesuucua tiuuniaa pueyajanaanio, nojori jiiitianaajuhuaaj, puetunu nojorijianaari mariyata niishiriojonuuquiaari. Naacuajitij, nojoriiri narta Pueyaso pueya saquiriojotuquiaari na jiyarotusocoriquiano Antioquiya tiacajinia Pablota, Bernabeetanio. Jiyacari saquiriojosaareeri Judas, Silasnio. Judas sesaari Barsabás quiquiaarijiuhuaaj. Cuno pojoriiri Jesuucua tiuuniaa pueya tojishano quijia cutara, cuniqui Jerusalén tiacajiniani.

<sup>23</sup> Nojoritia jiyarotasaquiaariiri naajionee. Cuno naajioneejiniaari naa sequequiaari:

“Niaacuara naajionaani, canaari Jesu jiyaramiquishano pueyani, Jesuucua tiuuniaa jiiitianaanio, Jerusalén tiacajinia niarta Jesuucua tiuniaa pueyajuhuaaj. Canaari nia saruhuataani pueyanaa. Taucuaca nia quishacari, naajaa. Jesuucua tiuuniaa nia quishacari, niaari canaa tapueyocuacajuhuaaj, tiqiyocua Antioquiya tiacajinia quijiaca, Siria jiyajinia quiniaanio, Cilicia jiyajinia quiniaajuhuaaj. <sup>24</sup> Canaari

niajanijajiniji pahuatasaarucuaani, niiquiji pueyanaari niaacua quiacanu. Canaa nia jiyanoori. Majaari canaa jiyaronu quiquianu nojori. Cuno pojoriniaari nia taajetecanu tamaatia nojori niishitiojosacari niajaniya. Naajuhuj, nia cushitocanuuri nojori sequesacari nia cararaatiuuquia co nia miatejonura taa Moisés niishitiojoquiaaricujani. Nojoriniaari nia shiniujiuquianu nia tojitianura socua Moisés Rootasanojuhuj. Quiaritia maja naate pueyanaa. <sup>25</sup> Naaratej, saa jiyareta canaajaari niya rerejoreeni canaa niishiriojonura canapue canaa saquiriojonutaniyani niaacua jiyaramiquishocoriquiano. Canaari nojori saquiriojoree tarini canaa jiyarosocoriquiano Pablota, Bernabeetanio, nojori pocojoriquiano maninia niaata. <sup>26</sup> Canaa panishano pueya Pablo, Bernabeenio, nojoriiri tama na cuaqueya panitiaquiaaritiaaja Jesujiniji nojori pahuatasacari tiqiyocua. <sup>27</sup> Quiarijiani, canaari niaacua jiyaroya canaajinijinio canaa saquiriojosano pueyani. Nojoriiri Judas, Silasnio. Nojoriiri nia sequenutaniya casaa nia miiniutianiyani, naatej, taa canaa pocojoree canaa rerejosacaricujani. <sup>28</sup> Canaa niishiriojosanoori maninia quiya Pueyaso Sohuanura. Canaari na shuquiritiaajuhuj. Majaari canaa cushionu paniniu niajaniya puera canaa supuetanaa niishitiojosanota najuhuanaj. <sup>29</sup> Canaari saaja nio nia sequenu paniyani pueyanaa. Nia tojitiare. Majaari socua nia miaquenu shipinijosano pueyasohuacuara puecoosano casaa. Majaari nanaca miaquenu.

Naajuhuj, niaa jaara shu miaquenu paniri, nia miaquere maninia na nanaca caatinijiasano. Naajuhuj, saaja nia niquiocohuata nia quiriquia. Majaari socua tamonu numuetucunu. Niaa jaara nio tojjia quiri, niaari maninia miyacuaja. Tariucuaja pueyanaa”.

<sup>30</sup> Naacuajitij, cuno cuatro pueyari jiyarosaaquiaari Jerusalén tiacajiniji. Jaara tiuquijioquiaari Antioquiya tiacajinia, nojoriiri puetunu Jesuucua tiuuniaa pueyajanaa numootejoquiaari na rerejonura. Puetunu nojorijianaa jaara tari rerejoquiaari, jiyacari niqutiosaaquiaariiri cuno naajionee puetunu nojori niquliarajanaa serojosocoriquiano.

<sup>31</sup> Naajionee jaara serojosaaquiaari, puetunu Jesuucua tiuuniaa taucuacajanaari shuquiriquiaari jiyanoehua. Naacuajitij, nojoriiri noojia cajitiquiaariuhua tacaquioyano juucua.

<sup>32</sup> Na nuhuaji, Judasri Silasta cuniqui Antioquiya tiacajinia camueenujuquiaari. Nojoriiri Pueyaso Sohuanu cumaaca jiiatiaquiaari, Pueyaso sequenu panishano nojori caminiujiuniuria. Naacuajitij, nojoriiri Jesuucua tiuuniaa pueya cumanijiaquiaari jiyanoehua. Na rootatuquiaariiri maja nojori tarinitianura Jesuucua tiuuniu.

<sup>33</sup> Nojoriiri Antioquiya tiacajinia camueenujuquiaari pasaja. Na nuhuaji, nojori quianu panishacariuhua Jerusalén tiacajinioehua na jiyaronaacua, Antioquiya tiacajinia quiniaa Pueyaso pueyari nojori sequequiaari:

—Maniniacuaja. Juhujaniya nia quiaarohuaqui.

<sup>34</sup> Silasri saaja na cojiniacuaji jateequiaari cuniquijia Antioquiya tiacajinia. Naacuaajitij, Judasri tamajaaja tacatequiaariuhua Jerusalén tiacajiniohua. <sup>35</sup> Pablo, Bernabeeri Antioquiya tiacajinia camueenujuquiaarijuhuaj. Nojoriiri cuniqui Jesuucua tiuunaa pueya niishitiojoquiaari. Queraatia cuniquijinio pueyari nojori rupuequiaari niishitiojonurajuhuaaj. Puetunu nojorijianaari Jiyaniijia Jesujiniji pohuataquiaari tamasaca niquiarajuhuaaj.

*Pablo pacutenu panishacariuhua quianu Pueyaso pueya na niqiniuhua*

<sup>36</sup> Nojori jaara tari tarishiquiaari tii, Pabloori Bernabé sequequiaari:

—Noo tiacajinia pa camiquioocuara socua niqiniuhua, paa tii pohuatacanu Jiyaniijia rupaatej. Naa pa miiri pa niishiniuria taa parta Jesuucua tiuunaa pueya quiyani.

<sup>37</sup> Bernabeeri na riucuaaree:

—Jajaa. Juan pa riyarecuarajaj, pa tarajariquiano.

Juan sesaari Marco quiquiaarijuhuaj.

<sup>38</sup> Majaari Pablo paniniu quiquiaari Juan quianura nojoritia. Nocuaji Bernabé sequequiaariiri:

—¿Paatucua casaara rupoyare pocua Marco saajaaraniuhua? Nojuacuajaari pa tiujiaquiaariuhua Panfilia jiyajinia pa quishacari. ¿Pueyaso rupaa pa pohuatasacari pa tarajacanu maniniatucuaa? Naacujaa.

<sup>39</sup> Saa nojorijiaari socua juayonuutaquiaari Juan Marcoocua. Nocuaji Bernabeeri jiyacari



Pabloocuaji rupatequiaari. Na rupatesacari na rupuena Pablojini, nojuajaari Juan riquiaari cutara na tarajariquiano. Jiyacaritij, tama nojorijaarijia buquejina quiaquiaari Chipre jiyajiniara. <sup>40</sup> Pabloori saniniuujia Silas saquiriojoquiaari na tarajariquiano. Nojori quiaaquishacarija, Jesuucua tiunuaa pueyari nocuara Pueyaso secojotuchiaari. Naa na miituniu nuhuajitij, Pablo, Silasnio, nojoriiri panaatia quiaquiaari cutara Pueyaso rupaa pohuatanura. <sup>41</sup> Nojori quiasacari Jesuucua tiunuaa pueya shiniuuniuucua, Siria jiyacuma tajitiumiaquiaariiri, Cilicia jiyacumano. Pabloori cuno jiyaca tiacajinia socua poojotaquiaari Jesujiniji. Naa cumaquiquiaari Jesuucua tiunuaa pueyari.

## 16

### *Timoteo cojishacari Pablo, Silasnio*

<sup>1</sup> Pabloori Silasta tiuquijioquiaari Derbe tiacajinia, Listra tiacajiniano. Tii riuri-atatuchiaari Timoteo jyanishano pueyanoori. Cuno mashajaari Jesuucua tiuujia pueyano quiquiaari. Na nucuaari Judio maaji quiquiaari, Jesuucua tiuniajuhuaj. Timoteo queeri tahue quiquiaari cutara. <sup>2</sup> Listra tiacajinia Jesuucua tiunuaa pueyari Timoteo maniniucuatujua. Naa sequetujuaari nojori: “Timoteori jyanohua maninia pueyano”. Iconio tiacajinijinio Jesuucua tiunuaa pueyari naa sequetujuaajuahaj. <sup>3</sup> Naaratej, Pabloori Timoteo riniu paniquiaari na tarajariquiano. Cunora, coteenu Timoteo

cararaatiuuquia co miatequeiaariiri, cuno jiyajinia quinia Judiocuaca sojotanuucujaji nojuaja. Puetunu pueyajanaari na niishijia, na queeri seetanujuanaa tahue quijia. Nocujaji naa miishaareeri. Na nuhuaji, Timoteo cutaraari Pablo cojiquiaari. <sup>4</sup> Pabloori Jesuucua tiuuniaa taucuaca niquiquiaari puetunu tiacajiniajanaa. Nojori niquiara caminiujuquiaari Jerusalén tiacajiniji Jesu jiyaramiquishano pueya sequesano nojoririaari, mariyata Jesuucua tiuuniaa pueya jiitianaa sequesanojuhuaj. <sup>5</sup> Naa Pablo caminiujiushacaritij, puetunu Jesuucua tiuuniaa pueyajanaari socua noojia cumaquiquiaari jyanohua. Tamasacaari socua Jesuucua tiuquiciaarijuhuaj. Jesuucua tiuuniaa pueyari naa canequiaari socua. Naa caneriquiaa puetunu juucajanaari.

*Pueyaso Sohuanu tosacari Pablo, Macedonia jiyajiniara na quianura*

<sup>6</sup> Na nuhuaji, Pueyaso Sohuanuuri Pablo tenujuquiaari maja nojori pohuatanura Jesujiniji Asia jiyajinia. Naacuajitij, nojoriiri Frigia jiyacuma quiojoquiaari, Galacia jiyacumanio. <sup>7</sup> Naa tiuquijioseequiaari Misia jiya shuriucuaari. Nojoriiri cuniquiji quianu paniquiaari Bitinia jiyajinia juucua. Naajuahuaj, majaari Pueyaso Sohuanu paniniu quiquiaari tii nojori quianura. <sup>8</sup> Cunora, Pabloori na cojiniaata cuaniquiaari Misia jiyacuma. Troas tiacajinia tiuquijioseeri. Nio Troas tiacaari shoniniacu caminia casaqueyaji quiya. Tiiri buque tiuutiacojua. <sup>9</sup> Pabloori cuno niucua juhua na maquenujinia niquiquiaari Macedo-

nia jiyajinijinio pueyano nocua nujuaano. Cuno pueyanoori Pablo sequequiaari: “¡Miji! Canaa quia naacutaquee Macedonia jiyajinia”. Cuno Macedonia jiyari quiquiaari shoniniacu caminia taquijiria. <sup>10</sup> Naa Pablo niqiniu nuhuaji juhua na maquenujiniatej, canaari jiyacari ritia pa-jequiaarini taa canaa quianutaniya cuniquijini. Canaari sequereeni:

—¡Pa quiaarequij! Pueyasocuaajaari pa panitiaa Jesujiniji pa pohuatanura cuno pueya niquiara-juhuj.

*Pablo quishacari Filipo tiacajinia Silasta*

<sup>11</sup> Canaari Troas tiacajiniji quiaquiaari buquejiniani. Canaari Samotracia jiya tucuaatiajaacua tiuquishiini. Canaari cuniquiji sanequiaari tariquiniuhuj, tiuquishiiri Neápolis tiacajinia. <sup>12</sup> Canaari cuniquiji quiamaa Filipo tiacajiniani. Filipo tiacaari socua panishano tiaca quiquiaari tamasaca tiacajiniji Macedonia jiyajinia. Roma tiacajinijinio pueyari tii pacuquiaari tarijia. Nojoriiri cuno Filipo tiaca jiyatequiaari nojori quiquiora. Canaari tii camueenujuquiaari rupaquijiani. <sup>13</sup> Cuniqi canaa quishacari, canaari samaatenu juuca quiaquiaari cuno tiacajiniji moo casaqueyajiriani. Canaari soquequiaarini cuno pueyari tii jiitiquiaari Pueyaso secojonura. Canaari tii narejashiquijia cajitiuquiaari mariyatani. Jiyacaritij, maajipohuari cuniqi rerejoquiaari na secojonuunura juucua. Canaari saaja nojori niquiara pohuataree Jesujinijini. <sup>14</sup> Cuniqi maajipohua rerejosaquini,

nojori tajinia quiquiaariijaariuhua tamonu maaji. Na sesa quiquiaari Lidia. Nojuajaari Tiyatira tiacajinijinio quiquiaari. Shanohua quenaaruqueya naatuque toqueya niquitiojojua quiquiaari na cumaneecaraari. Nio maajiiri tarijia Pueyaso secojojua quiquiaari. Tii na quishacari, Pablo pohuatasano tojiriquiaari. Pueyasoori jiyacari na tojeteree. Juhua noojia riatareeri seetanujuanaa Pablo pohuatasano na tojiniuria maninia. Jesuucua tiuuriiri. <sup>15</sup> Na nuhuaji, Lidiaari puetunu na tiajinia quiniaatajanaa tiuquinijosaaquiaari moojina. Canaa tiuquinijionu nuhuaji puetunu nojorijianaa, Lidiaari canaa sequequiaari:

—Niaa jaara cucuaji taacanuyaquiri, miji, nia quishii cua tiajinia. Janiyari pa Jiyaniijia tojjia-juhuaj.

Nojuajaari seetanujuanaa canaa panitiaquiaari na tiajinia canaa quiniuria. Naacuaajitij, canaari na tiajinia camueenujuquiaarini.

<sup>16</sup> Tamonu juuca, socua canaa pacutesacari quianu pueya secojonuujuajiniara, canaari samaruraca niyacoo niquiquiaarini. Cuno niyacoori camaruhuaraca quiquiaari. Niyacoori “niishijia samaru” jiiitaja. Naaratej, cuno niyacoori puetunu pueya niishiniu panishanojuanaa pohuataja nojoriria. Naa na miishacaritij, na camaruhuara maseja queraatia cumaneecaari. <sup>17</sup> Cuno niyacoori canaa nuhuaji sacuariquiaa. Naa nacariquiaa canaa na nuhuajishacariiri:

—¡Nio canuu cutaraari jiyocuacaanuji Jiyaniiji-ajiniji pohuatanaa! Nia niishitiojiyari Pueyaso

jiyanooshano nia quiniuria, pueyaracaanu nia rishiniuria nata.

<sup>18</sup> Saa naa canaa nuhuaji nacajaari, cuno tiacajinia canaa camueenujusacari. Pabloori socua na juaatiaquiaari. Nocua tacatequiaariiri. Cuno niyacoojinia quijia samaru sequereeri:

—¡Janiyari Jesucristo sesajinia quia jiyaroyani!  
¡Cuno maajijiniji quia tohuatare!

Naa Pablo sequesacaritij, samaruuri na tojiquiaari. Ritia tohuataquiaari cuno niyacoojiniijiiri.

<sup>19</sup> Cuno niyacoo camaruhuari niishiquiaari maja tari nojori masenu quiniutianiya socua cumaneeca juhua coteenu, niyacoo pohuatasanojiniji. Naaratej, nojoriiri Pablo, Silas quiooquiaari na juaaniutia. Nojori jaatucunuuquiaari tiaca jiuujiajinia curotasano pueya cajitiucujiniaraari. Tiaca jiyaniijianucuaari tii quijiaca pueyaracaanu, nojori jiitianura pueya. <sup>20</sup> Niyacoo camaruhuari Pablo, Silas nujuatejoquiaari tiaca jiyaniijianucua tacoji, cuniqui na nequesoreesaanura. Jiyaniijianucua sequetureeri:

—¡Nio canuuri Judiocuaca! Nojoriiri niya pa tiacajinia quiniaa pueya juaatijiosee. <sup>21</sup> Nojoriiri tamaatia niishishano niishitiojonuya. Maja cumaati pa tojiniunioj. ¡Paari Romano pueyani!

<sup>22</sup> Naacuajitij, puetunu cuno pueyajanaari na juaaniutia, Pablo, Silas cosequiaari ritia. Jiyaniijianucuaari nojori toqueya jaamitiquiaari jiyanohua, na jocojosacari nojorijiniji. Na nuhuaji, tamasacaari seeratasaree nojori na mojoonura macata. <sup>23</sup> Jiyanohua na

mojoosaanu nuhuaji, nojoriiri socua na tiuquinijioquiaari nujuatejojuajinia. Na nuhuaji, nujuatejojua tia camarnu seeratasaaereeri maninia na cojuatenura nojori nujuatejojuajinia. <sup>24</sup> Naacuajitij, cuno nujuatejojua tia camarnuuri Pablo, Silas nujuatejoquiaari socua mij, nujuatejojua cariquimiatej. Cuniqui nujuatejosaaquiaariiri tii na cojuasaanura maninia, na mashiyocuatunuucujaji. Nojori cashacucuaari suruhuatuneeca quejasano tajiniocoma saatijiosaaquiaarijiuhujaj.

<sup>25</sup> Cuno niucua shiyaqueya, Pabloori Silasta Pueyaso secojonuuriquiaajaa. Pueyaso maniniuhuaqueetaturiquiaari na jaaquequejosanota. Cuniqui nujuatejosano pueyari nojori tojitiariquiaa. <sup>26</sup> Jiyacaritij, rijiaari canashiyaquiji jiuuquiutiaquiaari jiyanohua cuno nujuatejojua tia. Puetunu na tiootiuhua-janaari riatequequiaari. Puetunu pueya numatucuaacua morojotasano casaajanaari tamajaaja saacarejetaquiaari. <sup>27</sup> Nujuatejojua camarnuuri ritia niucuaquiaari. Saaja niquirii puetunu tohuateya riatequenojuanaari. Cunora, na nijiniaquetucujaja mueruu shitiaree ritia na shuucujajiiri tama na cuaqueya na miaquenurajaaja. Naa miiriiri na jiyanishacari puetunu nujuatejosano pueyajanaa naasucuaari tari mashiyocuatuee. <sup>28</sup> Pablo jaara na niquiquiaari, nocua nacareeri:

—¡Maja najuhuana naa miiniutij! ¡Canaacujajari puetunujuanaa niya quiyani!

<sup>29</sup> Nujuatejojua camarnuuri na shiriiquiniutia tetecariquiaa. Tamonu sequereeri ritia samaritiu

na patanura nocua. Samaritiu caaniuji netequee cutaraari nujuatejojua jiniacumara. Pablo, Silas cariquimiaji mojuquetaseeri. <sup>30</sup> Jiyacari nojori tohuatejoree carijiniacumaari. Nojori nequesotareeri:

—¡Pueyanaa! ¿Taa cua miyarinijia, Pueyaso jiyanooshano cua quiniurajuhuaaj?

<sup>31</sup> Nojoriiri na riucuaaree:

—Jiyaniijia Jesucristoocua quia tiuuri jiyanooshano quia quiniuria, puetunu quia tiajinia quiniaa quiniuria jiyanooshanojuhuaaj.

<sup>32</sup> Naaratej, Pabloori Silasta na niquiara pohuataree Pueyaso rupaa Jesujiniji, mariyata puetunu na tiajinia quiniaajanaa niquiaranio.

<sup>33</sup> Jiyacaritij, nujuatejojua camarnuuri cuno niucuaa Pabloocua jiyanooquiaari, Silascuanio. Nojori cuaqueya majacuyashiquia jeequejoreeri. Na nuhuaji, puetunu cuno pueyajanaari ritia tiuquinijosaaquiaari moojinia Jesuucua nojori tiuushacari.

<sup>34</sup> Jiyacari na tiajinia nojori jiyataquiaariiri. Tii Pablo, Silas mianuutereeri. Cuno nujuatejojua camarnuuri jiyanoohua shuquiriaatia quiriquiaa puetunu na tiajinia quiniaatajanaa, Pueyasooocua tiuuniaa nojori quishacari.

<sup>35</sup> Cuno tariqui, Filipino tiaca jiyaniijianucuaari na seya jiyaroquiaari nujuatejojua tia camarnuucua, na sequenura nojuaja cuaara Pablo, Silas tohuatanijioora tari. <sup>36</sup> Nujuatejojua camarnuuri Pablo sequesee:

—Tiaca jiyaniijianucua cucua jiyaroree na ru-paani, cua cartenura quiarijia niajaniya. ¡Juhua-janiya nia quiaarohuaqui!

<sup>37</sup> Pabloori saaja jiyaniijianucua seya sequequiaari:

—¿Majateeri nia jiyaniijianucua niishiniu canaari Romano pueyajuhuj? Canaa mojooturiquiaacuaa puetunu pueya niquiarajanaari. Majaari coteenu canaa nequesoreesaanu quiariucuaa. Canaari jiyanojuua nujuatejosaarucuaani. ¿Taa na miitiuniu paniya quiarijia canaarini, jiyasohuaja tohuatejonu paniniu? ¿Jiyasohuaja mojooturiquiaacuaa canaatucuaa? ¡Nojorijianaa cuaara niiria quiarijia, niiquiji nojori tohuatejonura canaa!

<sup>38</sup> Jiyaniijianucua seya jaara tacatequiaar-  
 iuhua, puetunu Pablo sequesanojuanaa  
 pohuataquiaari Filipo tiaca jiyaniijianucua  
 niquiararaari. Nocuaji jiyaniijianucuaari  
 pueretuquiaari nojori niishishacari Pablo, Silas  
 Romano pueya quiquiaarijiuhuj. <sup>39</sup> Naaratej,  
 cuno jiyaniijianucuaari ritia quiaquiaari  
 nujuatejojuajinia Pabloocua, Silascuanio, nojori  
 jiyanoootioonura. Jiyaniijianucuaari nojori  
 tohuatejosee. Nojori sequereeri cuaara quiojoora  
 quenaaja nojori tiacajiniji. <sup>40</sup> Naacuajitij, Pablo,  
 Silas jaara tohuareetaquiaari nujuatejojuajiniji,  
 Lidia tiajinia quiojoquiaariiri. Tii rootatuquiaari  
 socua Jesuucua tiuuniaa pueyari, socua  
 Pueyasocua nojori tiuuniuria. Na nuhuaji, tiji  
 quiojoquiaariuhuari.

## 17

*Tesalónica pueya juaashacari Pueyaso pueya*



<sup>1</sup> Pablo rucuanijosacari Silasta Jesujiniji nojori pohuatasacari, nojoriiri jiyacari shoconujutuquiaari Anfípolis tiaca, Apolonia tiacanio. Naa tiuquiiijioseequiaari socua Tesalónica tiacajiniaari. Cuno tiacajinia quiquiaariiri Judiocuaca rerejojua tia.

<sup>2</sup> Taate Pablo quijiacuajani, nojuajaari narta Judiocuaca rerejojua tiajinia quiaquiaari. Cuno tiacajinia na quishacari, jiuujianaraca semaana shocotejoquiaariiri. Puetunu semaana shocojosacarijanaa, samaatenu juuca, cuno pueya niquiara pohuataquiaari Pueyaso rupaari. <sup>3</sup> Pabloori nojori niishitiojoquiaari taa tariucuacaanu Pueyaso sequesano caminiujiuníaa naajiotaquiaari Pueyaso Jiyaroso-coriquianojinijicuajani. Niishitiojoquiaariiri cuno naajiotasanoori tari tohuateequiaari Jesu jaara naquiya miishaaquiaari, naajuhuj, Jesu jaara na cusonu nuhuaji samiitiaquiaariuhua. Naa nojori sequereeri:

—Nio Jesucujani, janiya nia pohuataani, nojuajaari Pueyaso Jiyarosano pocua.

<sup>4</sup> Jiyacaritij, nojiaqueya Judiocuacaari Jesuucua tiuquiaari. Queraatia taucuacaari Jesuucua tiuquiaarijuhuaj, canapute tari Moisés niishitijosano tojijiaca quiquiaaricuajani. Queraatia cuno tiacajinia quiniaa pueya tojishano maajipohuari Jesuucua tiuquiaarijuhuaj. <sup>5</sup> Pueyasoocua tiuyashijiaca Judiocuacatej, nojoriiri juaaquoquiaari juhua shocotasano nojori quiniuucua. Nocujaji, nojoriiri sesa miijiaca taajecori masuunujuquiaari. Nooj, nareja rucojuuca tiacaacacotej. Cuno pojoriiri

masuusaaquiaari nojori na cojiniuria, tamasa  
 nojori nasojonura. Na nuhuaji, puetunu  
 cuno pojorijianaa jaara tonujutooquiaari  
 taa na miitiuniutianiyani, nojoriiri puetunu  
 cuno tiacajinia quiniaajanaa juaatiquiaari  
 Pueyaso pueyacuara. Nocuaji, puetunu cuno  
 pojorijianaari Jasón tiaco tiuquitiaquiaari, Pablo,  
 Silas nojori quioonura juucua, juaaquiyoano  
 pueya nojori niqutiosocoriquiano. <sup>6</sup> Nojori jaara  
 na riuriataaquiquiaari, noojiaqueya Jesuucua  
 tiuuniaa pueyari Jasóna cojiritiasaaquiaari  
 quioonu. Cuno tiacajinia jiyaniijiacacua na  
 jayotuquiaariiri. Naa nacatureeri:

—¡Nio canuuri puetunu jiyacajinia pueya seso-  
 jiyajanaa! ¡Niya tiuquiijioreejaariuhua naa na mi-  
 iniuriajuhuj! <sup>7</sup> ¡Jasónri nojori masecanu maninia  
 na tiajinia! ¡Puetunu nojorijianaari pa jiyaniijia  
 César sequesano tojitiaashijaca! ¡Nojoriiri saaja  
 sequequiaa socua tamonu jiyaniijianaari quiya!  
 ¡Na sesanaari “Jesu”! Naa sequetuquiaaqui nio  
 pojori.

<sup>8</sup> Puetunu pueyajanaa, mariyata tiaca  
 jiyaniijianucuanío, nojori jaara naa tojiquiaari  
 sequeshiyanotej, nojoriiri juaaquiioquiaari.  
<sup>9</sup> Jiyacaritij, tiaca jiyaniijianucuaari queraatia  
 cumaneeca masequiaari Jasónjiniji, narta  
 Jesuucua tiuuniaa pueyajininio. Naa sequeturee  
 nojoriiri:

—¡Pablo jaara niiquiji quiaaquiri, majaari canaa  
 niqutionu quiniutianiuhua nia cumaneeca!

Naa na miishaanu nuhuajitij, Jasónri nata  
 quioosano pueyata cartequesaaquiariuhua.

*Berea tiacajinia Pablo quishacari Silasta*

<sup>10</sup> Cuno niucujaja, cuno tiacajinia quiniaa Jesuucua tiuuniaa pueyari Berea tiacajiniara mashiquiquiaari Pablo, Silasnio. Berea

tiacajinia na tiuquiiijosacari, cuniqui quiniaa Judiocuaca rerejojua tiajinia quiojoquiaariiri.

<sup>11</sup> Cuniqui quijiaca Judiocuaca cutaraari maninia pueya quiquiaari, maja juhua Tesalónica tiacajinia quiniaa. Naacujitij,

Pablo jaara Jesujiniji pohuataquiaari nojori niquiara, nojoriiri maninia tojitiaquiaari na pohuatasano. Na nuhuaji, puetunu juucajanaa,

tama nojorijaarijia tariucuacaanu Pueyaso Rupaajinia naajiotasano pajenuquiaari, nojori niishiniuria seetanujuanaa quiriquiaate Pablo niishitijosano.

<sup>12</sup> Naacujitij, queraatia Judiocuacaari Jesuucua tiuquiaari, queraatia taucucanio, canuu, mariyata queraatia tojishano maajipohuanio.

<sup>13</sup> Tesalónica tiacajinia quiniaa Judiocuaca jaara niishiquiaari Pabloori Berea tiacajinia Pueyaso rupaa pohuataseecuhuj,

nojoriiri nocua quiojoquiaari nojori taanuunura nojuaja cuniquijijihuhuj. Na tiuquiiijosacari Berea tiacajinia, cuniqui pueya nasojoseeri, Pablo na juaatiuniuria.

<sup>14</sup> Nocujaji, Jesuucua tiuuniaa pueyari cuniquiji ritia mashiquiquiaari Pablo shoniniacu caminiajiniara. Silasri Timoteota Berea tiacajinia jateequiaari saaja.

<sup>15</sup> Berea tiacajinijinio pueyari Pablo mashitiaquiaari, nuu na niishitiniuria. Nojoriiri Pablo jiyataquiaari Atenas tiacajiniara. Nojoriiri cuniqui jataquiaari Pablo. Cuno

pojori jaara tacaretanu paniquiaariuhua

cuniquiji Berea tiacajiniohuara, Pabloori nojori sequequiaari:

—Niocua ritia jiyarosuhua Silas, Timoteonio. Nojoricua niyaja cua coquesee.

*Pablo quishacari Atenas tiacajinia*

<sup>16</sup> Pabloori Silas, Timoteo sashiquiaari Atenas tiacajinia. Cuno tiacajinia na rucuanijosacari pueya na sashishacari, Pabloori niquiquiaari tama cuno pueya shipinijosanojuaaja na pueyasohuara. Nojori shipinijosanoori puetunu cuno tiacajiniajanaa quiriquiaa. Pabloori cunora jiyanhua tacaquiaari. <sup>17</sup> Pabloori Jesujiniji Judiocuaca poojotaquiaari nojori rerejonuujua tiajinia, noo pojori taucucacajuhuj, canapueete Pueyaso tojitiajaca quiquiaaricujani. Naajuhuj, Pabloori cuno tiaca jiuujiajinia pueya cajitiucua curaasanoinia pohuataquiaari Jesujiniji cuniqui quiniaa niquiara. <sup>18</sup> Tamasaca niishijiacaari Pablo pohuatasacari Jesujiniji tojitiariquiaa. Nojoriiri caapiqui maapuejinijinio quiquiaari. Tamonu maanuuri sesojosaaquiaari “Epicureohua”, Epicuro jiyanishano niishijia niishitiojosano tojitiajaca nojori quiniuucua. Tamonu maanuuri saniniuujia sesojosaaquiaari “Rejeretajaca”. Naa sesojosaaquiaariiri Zenón jiyanishano niishijia niishitiojosano nojori tojiniuucua. Pablo pohuatasacari nojori niquiara, nojoriiri maja na niishitiuniu quiquiaari casaa na pohuatariquiaani. Nocujaji tama nojorijaarijia sequetooquiaari:

—¿Casaariquitijia cuno paateca pohuataa pajaniy-atejaj? Najuhuaana pocuaa pueyaracaanuuri.

Tamasacaari saniniuujia sequetuquiaari:

—Tamasaca pueyasohuajiniji poojotana juhuanaruhua.

Nojoriiri naa sequeriquiaa Pablo pohuatanucua Pueyaso rupaa Jesujiniji, mariyata taa cusonuuno samiitiaconutaniuhuani. <sup>19</sup> Na nuhuaji, nojoriiri Pablo jiyataquiaari tuhuananujiniji, tee nojori jiiitiquiaari rerejonuunucujani. Cuno tuhuananu sesaari quiquiaari Areópago. Nojoriiri naa sequetuquiaari Pablo:

—Miji. Socua canaa tojishocoriquiano quia pohuataqueeruhaj. Canaari quia pohuatasanojiniji socua maninia niishiniu paniyani. <sup>20</sup> Quiaari jiyajeneta sequeriquiaa canaa niquiara quia pohuatasacari. Quiarijia canaa quia tore maninia.

<sup>21</sup> Puetunu Atenas tiacajinia quiniaa pueyajanana, mariyata tamonu jiyacajinijinio cuniqui quiniaajuhaj, nojoriiri maja socua tamonu casaa na miitiuniu quijia. Saaja quiarinio sequesanojiniji niishitiuniu panijiacaari.

<sup>22</sup> Jiyacaritij, Pabloori Areópagojiniji nujuaquiaari na pohuatanura na tojitianu panijiaca niquiara. Naa coteereeri:

—Atenas tiacajinia quiniaa pueyanaa, janiyari quiarijia niishiyani, niaaqui pueyasohuacua jiaatiajaca jiyanohua. <sup>23</sup> Janiyari naa nia sequeyani pueyanaa, cua niquiniuucua queraatia nia shipinijosano pueyasohua, cua rucuanajosacari nia tiacajinia. Naajuhaj, janiyari saajiajiniji nia shipinishano juhua jhuacutura niquiriucuaajuhaj. Nocua naajoori sequeya, “Niishishoo Pueyasora”. Cuno Pueyaso niaa na tojtiaquiaa na

niishiyaquiniutiani, nojuajaari nio Pueyasocuaja janiya nia pohuataani.

<sup>24</sup> 'Cuno Pueyasoori nio jiya shipiniquiaar-icuaja, puetunu pa niquishanojuanaano. Nojuajaari jiyocuacaanu camarnujuhuaj. Nojuajaari puetunu tiqiyocuajanaa Quijia. Majaari pueya tiajosano secojojua tiajinia na quiniu. <sup>25</sup> ¿Taa nia jiyaniyani pueyanaa, cutara Pueyasojuanaate pa jiiťiasano casamijiniji panijajuhuaaj? Maja. Nojuacuajaari puetunu pa jiiťiasanojuanaa shipiniquiaari puera. Pa rishiniuria, na Sohuanujiniji pa niquitioquiaarijiaariuhuaaj, pa rijiosocoriquiano paratunio.

<sup>26</sup> 'Pueyasoori niquiriyatu pueyano shipiniquiaari juhuacatecara. Paari cuniquiji canequiaarini, puetunu jiyacajiniajanaa pa quiniuria. Pueyasoori tarijia sequequiaari tee pueya quiniutianiyani. Sequequiaarijiaariuhuaaj taacari tii pa quiniutianiyani. <sup>27</sup> Pueyasoori naa panitiaquiaaricuaja puetunu jiyacajinia quiniaa pueyajanaa pajenura nojuaja. Pueyasoori pa saniya, na niishiniuria, ¿pueyate na pajenutaniyani pa riuritanura nojuaja? Pueyasocuajaari maja na quiniu tucuacaanu pajaniyajiniji. <sup>28</sup> Pueyasoori pa samiitianiya. Pa cumaquiquiaajaariuhua pa poonijionura. Pa rishitiquiaajaariuhua. Naatej, taa nia pohuatajaca sequequiaaricuajani: "Paari Pueyaso muerasuni". <sup>29</sup> Paa jaara seetanujuanaa Pueyaso muerasu quirini, majaari socua pa jiyaniniu Pueyaso naasucuaari juhua orojiniji pa shipinijiosano niquishano.

Majaari juhua platajiniji shipinishano, juhua saajiajiniji shipinishanonio. Pueyaso cutaraari maja na niquishaanu juhua tama pa niishiriojosanojuaaja. Majaari na niquishaanu taa pueya shipinijioquiaacuajani, nojori jiyanihacari Pueyaso naasucuaari naa niquishanotej. <sup>30</sup> Pueyasocuaajaari pueya miiniu sesa rejeretariquiaa pueyaracaanu. Saniniuujia, nojuajaari quiarijia puetunu tiquiyocua quijiaca pueyajanaa sequeya, nojori cartenura puetunu sesa na miiquiosanojuanaa, saaja nojuaja nojori tojtianura. <sup>31</sup> Pueyasocuaajaari tari saquiriojoquiaari tamonu juuca taacari na nequesoreenutaniya mijiria quiniaani. Maninia pa nequesoreenutaniya puetunujuaani. Pueyasoori tari na saquiriojosano pueyano jiiitiaa pa nequesoreeriquianojuhuaj. Na samiitianishacari cuno pueyano macujiniji, nojuajaari naa pa niishitiquiaari, cunocuaajaari na saquiriojosano pueyano.

<sup>32</sup> Nojori jaara tojiquiaari Pablo pahuatasacari taa macunucua samiitiaconutaniuhuani, cuno niishijiacaari na saroojotaquiaari na rerequetenuta. Tamasacaari saniniuujia Pablo sequequiaari:

—Canaacua tamacari quia tojiriirianiuhuj.

<sup>33</sup> Na nuhuaji, Pabloori cuno pueya tajiniji quiacuhua. <sup>34</sup> Noojiaqueya cuno pueyajinijinioori Jesuucua tiuquiaari, Pablo pahuatasano nojori tojtiasacari. Nojorijinijinioori quiquiaari Dionisio jiyanihano pueyano. Nojuajaari Areópago niishijiaca pueya maanujinijinio quiquiaari. Jesuucua

tiuuquiaariijaariuhua tamonu maaji. Dámaris na sesa. Socua tamasaca pueyari Jesuucua tiuuquiaarijiuhuj.

## 18

### *Pablo quishacari Corinto tiacajinia*

<sup>1</sup> Na nuhuaji, Pabloori Atenas tiacajiniji quiaquiaari Corinto tiacajinia. <sup>2</sup> Cuniquriuriataseequiaari tamonu Judio pueyanoori. Na sesaari Aquila quiquiaari. Nojuajaari Ponto jiyajinia rasaquiaari. Aquilaari necocua Priscilata shusha Italia jiyajiniji tiuquiiijiono quiriquiaa Corinto tiacajinia, tii Pablo tiuquishacari. Jiyacaritij, Claudioori jiyaniijiajanaa quiquiaari Roma tiacajinia, Italia jiyajinia. Nojuajaari puetunu pueyapue camarnujuanaa quiquiaari puetunu jiyacajiniajanaa. Nojori jiiitiaquiaari Roma tiacajinijiiri. Nojuajaari tama na tiacajinia pueyajaaja sequequiaari puetunu Judiocuacajanaa nojori taanuunura Roma tiacajiniji. Naaratej, Aquilaari necocuata quiaquiaari Roma tiacajiniji. Corinto tiacajinia quishiiri. Pabloori nojoriicua quiaquiaari nojoritia na pocoojonura. <sup>3</sup> Aquilaari necocuata suhuoronuutaja toqueya cusupuenuujua quiquiaari juhua Pablojuhuaj. Naaratej, Pabloori nojoritia quishii, mariyata na poonijionuunura tii. <sup>4</sup> Pabloori maja nareja na shocotenu quijia samaatenu juuca. Nojuajaari Judiocuaca rerejojua tiajinia rucuanejoua. Tii nojori pahuataquiaari Jesujinijiiri, taucuaca niquiaranio, noo pojori canapuate Judiocuacara



jiyatesaaquiaaricujani, tariucuacaanu Moisés niishitiojosano nojori tojishacari.

<sup>5</sup> Silas jaara Timoteota Pabloocua tiuquiiijioquiaari Macedonia jiyajiniji, Pabloori jiyacari coteequiaari puetunu juucajanaa Jesujiniji pohuatanura Judiocuaca niquiara. Nojori sequequiaariiri:

—Jesucuajaari nia sashishano, Pueyaso Jiyarosano seetanujuanaa pocua!

<sup>6</sup> Judiocuaca jaara tojiquiaari naa Pablo sequesantej, na tojtiaaquirii saajaari nojori cuaracashitiniutia Pablo sequesano. Saaja juaaquioreeri. Sesa pocooreejaariuhuj. Naaratej, Pabloori nojori niquiara na toque nuutojoquiaari, nojori niishiniuria Pablo tari nojori tiujiaarohua. Pabloori nojori sequequiaari:

—Majaari cucua nia tiutianu, Pueyaso jaara mijiria quiniaa saniitiore. Niaacuajaari Pueyaso rupaa ruuretaquiaa saaja. Quiarijia taucua-caacua quiaa cutaranijia, nojori cua pohuatanura Pueyaso rupaa Jesucristojiniji.

<sup>7</sup> Na nuhuaji, Pabloori cuno Judiocuaca rerejojua tiajiniji tohuataquiaariuhua. Tamonu pueyano tiajinia quiaquiaariiri. Cuno pueyano sesaari quiquiaari Justo. Nojuajaari Pueyaso tojinia quijia. Na tiaari jiyareta Judiocuaca rerejojua tia shuriucua quiriquiase. <sup>8</sup> Crispoori jiyacari cuno Judiocuaca rerejojua tia camarnu quijia. Nojuajaari puetunu na tiajinia quiniaa pueyatajanaa Jesuucua tiuquiaari. Naajuhuj, queraatia Corinto pueyari Jesuucua tiuquiaari Pueyaso rupaa nojori tojishacari. Naaratej,

puetunu Jesuucua tiuuniaajanaari moojinia tiuquinijosaaquiaari. <sup>9</sup> Jiyacari tamonu niucua, Jiyaniijia Jesuuri Pablo sequequiaari na maquenujinia:

—Maja quia puerenu Pablonaa. Socua quia pohuatare cuno pueya tojishocoriquiano. Majaari sanaajenu. <sup>10</sup> Janiyacujaari quiata quiyani. Majaari quenaaja tamonu pueyano jiyashiniu quiniutianiya taa na miiniu paniniuria quiajaniya. Janiyari queraatia pueya nio tiacajinia jitiaa cucua tiuuriquianoni.

<sup>11</sup> Naaratej, Pabloori Corinto tiacajinia jiyojequiaari. Tii na quishacari, quera shocojotequiaari caapiqui marijiaari. Cuniqiu na quishacari, Pueyaso rupaa niishitiojoriquiaa cuno pueyari.

<sup>12</sup> Jiyacaritij, Galión jiyaniishano tahueri Acaya jiyajinia pueya camarnu quiquiaari. Corinto tiacaari Acaya jiyajinia quiriqiuasejuhuaj. Jiyacari, Judiocuacaari tii Pabloocuara roojotooquiaari. Na nuhuaji, na quiatuquiaariiri. Naa na jaatucutuquiaari cuno jiya camarnuucuaari, Pablo nequesoreesaanura. <sup>13</sup> Naa sequetusee camarnuuri:

—¡Canaa camarnunaa, nio pueyanoori pueya shiniujiya Pueyaso nojori shuquiritianura tamaatia canaa supuetana Moisés Rootasanojiniji!

<sup>14</sup> Pabloori jiyacari juucua pocuanu paniriquiaa. Galiónri saa na rupaa niyacutequeejaa senota. Cuno Judiocuaca sequereeri:

—Judiocuacanaa, niaa jaara maninia miyashijica cucua jaatucure cutara, sesa miijiaca sequenio, janiya maara jiyano pueyanoocuara nia tonu-

jusacari tojiri cutarani. <sup>15</sup> Niaari saaja tama nia niishishanojiniji juayonuutaajaacujua. Maja cua nequesoreenu quiniutianiya tama nia juayonuutasacarijiaaja nia sequesano tamasaca shaa-jecono pueya sesacajiniji, tama nia supuetanaa rootasanojinijijiaajanio. ¡Tama nia jeecatoore-jaaja!

<sup>16</sup> Na nuhuaji, cuno camarnuuri nojori juaarii. Na shuriucuaji na jiyaramiquiriohuari. <sup>17</sup> Naa Galión miishacari nojoritij, narta taucuacaari cuniquijia quiatuquiaari Sóstenes, Judiocuaca rere-jojua tia cojuana. Na piquitiurii camarnu Galión niquiara cuniquijiaari. Majaari Galión tenujunu quirii nojori. Nareja na niquiriquiaari.

*Pablo riuujiushacariuhua Antioquiya tiacajiniohua. Na nuhuaji jiuujianaraca pacutequiaariuhua quianuuri*

<sup>18</sup> Pabloori cuniqui queraatia camueenujuquiaarijiaara Corinto tiacajinia. Tari na riuujiushacariuhua cuniquiji, na nuhuajiria saruhuataarohua narta Jesuucua tiuuniaa pueyari. Buquejinia quiaarohua Siria jiyajiniohuari. Na cojiriquiaajaari Priscila, neyaca Aquilanio. Nojori tacataaquishacarijia buquejiniacuma, Cencrea tiacajiniji na quiojonura, Pabloori jiyacari na naca riuujiuquiaari caritianajara. Nojuajaari Pueyaso sequequiaari tari, maja na naca na riuujiutiniu quiniutianiya nojuaja jaara na sequesano Pueyaso tucuataaquiri.

Cunora, naa quiarjia riuujiutirii na nacaari.

<sup>19</sup> Nojori tiuquiiijosacari Éfeso tiacajinia, Pabloori

tii jatamaquiaari Priscila, Aquilano. Nojuajaari tajimiaa Judiocuaca rerejojua tiajinia. Cuniqúi rerejono Judiocuaca pohuatasee Jesujini-jiiri. <sup>20</sup> Nojoriiri Pablo nenecojoquiaari juucua cuniqúi na camueenujunurajaara nojoritia. Majaari Pablo paniniu quiquiaari. <sup>21</sup> Cuniqúi quiniaa sequereeri:

—Quiohuanijia pueyanaa. Jerusalén tiacajiniara secohuanijia. Canaari tii rerejonutaniya Jesuucua tiuuniaa pueyatani. Pueyaso jaara paniri, janiyacua nia niqúiniuria tacatemohuaraniuhuj.

Cuniqúiji tacaquiaariuhua buquejiniiaari. Éfeso tiacajiniji quiaarohuari. <sup>22</sup> Pablo tiuquishacariuhua Cesareya tiacajinihua, cuniqúiji quiaamaa Jerusalén tiacajiniiaari, puetunu Jesuucua tiuuniaa na saruhuatanurajanaa. Na nuhuaji, quiaarohua Antioquiya tiacajiniiaari. <sup>23</sup> Cuniqúi tarishiquiaari pasajaari. Na nuhuaji, socua quiaquiaariuhua cuniqúijiiri puetunu jiyacajiniarajanaa. Quiariquiaari na niqúiniuhuara Jesuucua tiuuniaa pueya Galacia jiyajinia, Frigia jiyajinianio. Pabloori nojori niqúiaara pohuataquiaari socua Pueyaso rupaaajiniji. Jesuucua tiuuniaa nacasuquiaariiri maja nojori tarinitianura Jesuucua tiuuniu.

*Éfeso tiacajinia Apolo pohuatasacari Pueyaso rupaa*

<sup>24</sup> Jiyacaritij, tamonu Judio pueyanoori Éfeso tiacajinia tiuquiquiaari. Alejandría tiacajinijinio pueyano. Na sesaari Apolo quijia. Nojuajaari maninia Pueyaso rupaa pohuatana quiriquiase.

Tariucuacaanu Pueyaso Rupaa naajiosano niishijia quiquiaariijaariuhuj. <sup>25</sup> Nojuajaari maninia niishitiojosaquiaari Jiyaniijia Jesu niishitiojosanojiniji. Shitimia pohnataja pueya niqiiaraari. Maninia niishitiojojua Jesujiniji na pohnatasacariijaariuhuj. Seetanujuaanaa sequeja Jesujiniji puetunujuaanaari. Maja cutaraari na niishiniu quijia Pueyaso Sohuanute pueyano jiuujiajinia tiuquijia. Saaja moojinia tiuquinijionu niishiquiaariiri, taa Tiuquinijiona Juan niishitiojoquiaaricuaani. <sup>26</sup> Apoloori na puerenu jataquiaari tii na pohnatasacari Pueyaso rupaa narta Judiocuaca rerejojua tiajinia. Aquilaari Priscilata tii quiriquiaajuhuj. Apolo pohnatasano tojitiariquiaari. Apolo jaara puecaquiaari pohnatanu, nojoriiri tamocora na jaatucuquiaari na niishitiojonura taa pa jatanishaaquiaa Pueyaso Sohuanutani, Pueyaso muerasu pa quiniuria cutara. <sup>27</sup> Na nuhuaji, Apolo jaara quianu paniquiaari Éfeso tiacajiniji Acaya jiyajiniara, Jesuucua tiuunaa pueyari na cumaquiquiaari. Naajuhuj, nojoriiri Acaya jiyajinia Jesuucua tiuunaa pueyacuara naajioquiaari Apolo patasocoriquiano, maninia cuno pueya tojiniuria nojuaja na tiuquishacari tii. Jaara tiuquishiiquiaari Acaya jiyajinia, Apoloori Jesuucua tiuujiaa cumaquiquiaari jiyanoehua, nojori na niishitiojosacari. <sup>28</sup> Apoloori nojori niqiiara niishitiojoquiaari tariucuacaanu Pueyaso Rupaajiniji naajiotasano. Jiyanoehua maninia na niishitiojosacari Jesuuri seetanujuaanaa nojori sashishano

quiquiaari, naacujitij Judiocuaca niishishano pataquiaariiri.

## 19

### *Pablo quishacari Éfeso tiacajinia*

<sup>1</sup> Apolo quishacari Corinto tiacajinia, Pabloori saniniuujia Antioquiya tiacajiniji quiaquiaari nuacuaco Éfeso tiacajiniara. Na quiasacari, tuhuanuhua shoconujuquiaariiri. Naa tiuquishi-iquiaari Éfeso tiacajiniaari. Tii riuriataquiaari Pueyaso pueya maanuuri. <sup>2</sup> Pabloori jiyacari nojori nequesotaquiaari:

—¿Niaate Pueyaso Sohuanu tiuquiniquianu nioojiajinia, Pueyaso rupaacua nia tiuushacari?

Pablo riucatureeri:

—Majaari quenaaja canaa niishiniu quijia Pueyaso Sohuanute quiyajuhuj.

<sup>3</sup> Pabloori nojori sequequiaari:

—¿Casaara nia tiuquinijiosaacanucuararini?

Nojoriiri na riucuaquiaari:

—Canaari tiuquinijiosaaquiaarini taa Tiuquinijiona Juan niishitiojoquiaaricuajani.

<sup>4</sup> Pabloori nojori riucuaaree:

—Taaquiririnij. Tiuquinijiona Juancuaaquini-ateja pueya tiuquinijioquiaarijiaj, nojori jaara noojia tacatoquiaari sesa na miitiushanojiniji. Nojori sequequiaarijiaariuhuj: “Cua nuhuaji Niriqianoocua nia tiuuri”. Naa Tiuquinijiona Juan sequesacaritij, nojuajaari Jesucristojiniji sequeriquiaa.

<sup>5</sup> Cuno pojori jaara Pablo pohuatasano Jesu-cristojiniji tojiqquiaari, nojoriiri socua tiuquini-jiosaquiaariuhua Jesuucua nojori tiuushacari seetanujuanaa. <sup>6</sup> Naacuajitij, Pablo niasacari na juaashiquia nojori nacaacua Pueyaso na sec-  
 ojasacari, Pueyaso Sohuanuuri cuno pojori ji-  
 uujiainia tiuquiquiaari. Naacuajitij, nojoriiri  
 niishishoo rupaacajinia pocooree. Naajuhuj,  
 Pueyaso Sohuanu niishitiojosano Pueyasojiniji  
 pohanuquiquiaariiri. <sup>7</sup> Cuno pojoriiri doce  
 canuu quiquiaari.

<sup>8</sup> Pablo quishacari cuno tiacajinia, nojuajaari  
 tii shocotejoquiaari jiuujanaraca raca.  
 Jiyacari, puetunu samaatenu juucajanaa  
 quiaja Judiocuaca rerejojua tiajiniaari. Tii  
 pohanataja Pueyaso rupaa pueya niqiiaraari.  
 Naajuhuj, nojori niishitiojojuaari taa Pueyaso  
 jiiitanutaniya pueyaracaanu Jesuucua tiuuniaa  
 pueyani. Pueyari na tojitiaquiaari maninia,  
 na puereyaquiniutia na niishitiojosacari.  
<sup>9</sup> Noojiaqueya cuno pueyajinijiniori saaja  
 ruuretaquiaari Pueyaso rupaa. Na rerequete-  
 quiaari saajaari. Sacuaraatia pocoquiaari  
 Jesu rupaaajiniji pueya niqiiaraari, Jesuucua  
 nojori tiuuniu paniyaquishacari. Nocuaji,  
 Pabloori saa jiyareta Jesuucua tiuuniaa pueya  
 jiyataquiaari cuniquiji, tamaquiria serojonuuju  
 tiajiniaara. Tirano jiiyanishano pueyanoori cuno  
 serojonuuju tia camaruu quiquiaari. Pabloori  
 cuniqui puetunu juucajanaa niishitiojojua  
 Pueyaso rupaa Jesuucua tiuuniaa pueya.  
<sup>10</sup> Caapiqui marijaari socua Pablo shocojoquiaari  
 tii na poojotasacari Pueyaso rupaa Tirano

serojonuujuua tiajinia. Naacuaajitij, puetunu Asia jiyajinia quiniaa pueyajanaari Pueyaso rupaajiniji caminiujiushaaquiaari, Judiocuaca, taucuacajuhuaaj. <sup>11</sup> Pueyasoori jiyacari Pablo cumaquiquiaari jiyajeneta casaa na miiniuria Pueyaso cumaacata. <sup>12</sup> Naacuaajitij, pueyari Pablo paneyaca tuujutaqueya rijioquiaari, Pablo cooshano toqueraacuanio. Cuno pueya jaara na cusosuhuacua niojoquiaariuhua cuno toqueraacua, ¡cusosuhuari naatacoquiaariuhua! Naajuhuaaj, samaruhuari tohuareetaquiaarijii-uhuaaj, samaruhua jiiitaja pueyacuaji.

<sup>13</sup> Tamasaca Judiocuacajininioori quiriquiaa-juhuaaj, pueyajiniji samaruhua tohuatanijiojua. Nojoriiri puetunu tiacajiniajanaa rucoojuuaca quiquiaari. Jiyacaritij, nojoriiri juhua Pablo miiniu paniquiaarijuhuaaj. Juucua naa sequetuquiaari samaruhuari:

—Pablo pohuatasano Jesu sesajinia nia sequeyanijia: “¡Nio pueyanojiniji nia tohuareetare!”

<sup>14</sup> Naa miijiacaari siete canuu quijia. Nojoriiri Esceva jiyaniishano pueyano niquiohua quiriquiaa. Escevaari pueyacuara secojonaa camarnu quiriquiasejuhuaaj, Judio pueyanotuhuaaj.

<sup>15</sup> Cuno pojori jaara saniquiaari juucua Jesu sesajinia samaruhua tohuatanijionura pueyanojiniji, samaruuri saaja nojori riucuaquiaari:

—Jesu niishiyacuajanijia. Janiyari Pablo niishiyajaaniuhuaaj. ¿Canteerini niajanianijia, naa nia sequenura janiyatej?

<sup>16</sup> Samaruhuaraca pueyanoori jiyacari nojoriicua jaaquee. Nojori piyoree saajaari. Maja



na naata nojori nujuataaquishacari, nocuaji netecuatuquiaari tiacojiiri juhuasunucua, jiyareta naatiquishanojuhuaj. <sup>17</sup> Puetunu Éfeso tiacajinia quiniaa Judiocuacajanaa, mariyata tii quiniaa taucuacanio, nojori jaara niishiquiaari naa miishanojinijitij, jiyanohua pueretuquiaariiri. Naacuajitij, puetunu Éfeso tiacajinia quiniaa pueyajanaari sequequiaari:

—¡Jesuqui seetanujuanaa Jiyaniiijajanaa cutara!

<sup>18</sup> Naajuhuj, queraatia Jesuucua tiuuniaa pueyari nijioquiaari, tarijia sesa na miitiushano pohuatanura puetunu pueya niquiarajanaa.

<sup>19</sup> Naajuhuj, queraatia pueyari juhua shimiacuri miijiojuaca quiquiaari. Nojoriiri na nequesoreetuneeca mueratejotaquiaari. Cuno nequesoreetuneecajiniaari serojosano quijia taate pueyano cumueeca shimiadura quiniuni. Na camaruhuari jiyacari puetunu cuno nequesoreetuneecajanaa patootaquiaari. Na catijiaquiaari puetunu pueya niquiarajanaari. Puetunu cuno nequesoreetuneecajanaa catijiasaquiaarini, cunoori cincuenta mil platajiniji shipinijosano cumaneecata masesano quiquiaari. <sup>20</sup> Naacuajitij, Pueyaso rupaari socua cuno jiyajinia paaquequiaari, na cumaaca poonijosacari pueya jiuujiajinia.

<sup>21</sup> Na nuhuaji, Pabloori cuniquiji naquerejoquiaari Macedonia jiyajiniarajuhuj, Acaya jiyajiniaranio. Cuniquiji riujiuuniu paniriquiohua Jerusalén tiacajiniohuaraari. Sequequiaariijaari-uhuj:

—Janiya jaara tiuquishuhua Jerusalén

tiacajiniohuani, janiyari Roma tiacajinia tajiriquianohuani.

<sup>22</sup> Jiyacaritij, Pabloori na naacunaa jiyaramiquiquiaari Macedonia jiyajinia. Na jiyaramiquishanoori quiquiaari Timoteo, Erastonio. Nojuajaari cuniqui Asia jiyajinia jiyojequiaariijaara.

*Éfeso pueya cushitiishacari na juaaquionuta najuhuanaj*

<sup>23</sup> Pablo quishacari Éfeso tiacajiniaja, Éfeso tiacajinia quiniaa pueyari jiyanohua juaaquioquiaari Pablo niishitiojonuucua Jesucristojiniji. <sup>24</sup> Naa quiquiaariiri. Demetrio jiyanishano pueyanocuajaari juhuacatecara narta pueya nasojoquiaari. Cuno pueyano, Demetrioni, nojuajaari shiirijiaa tia platajiniji shipinijiojua quiquiaari. Cuno shiirijiaa tiacaari juhua nojori jiyanishano pueyaso secojojua tia niquishano quiquiaari. Nojori pueyasoori maaji sesaanucua quijia, “Artemisa”. Na shipinijosano niqutiojojua na cumaneecaraari. Naacuajitij, Demetrioori nata poonijionaa pueyata queraatia cumaneecaraca quijia. <sup>25</sup> Demetrioori jiyacari nata poonijionaa rerejotequiaari nojori nacootanura Pablo miishanojiniji nojori tiacajinia. Nojoritia rerejoquiaariiri tamasaca pueya, casaa shipinijionaa platajiniji juhua nojorijiuhuj. Puetunu cuno pueyajanaa jaara tari rerejoquiaari, Demetrioori nojori sequequiaari:

—Pueyanaa, niaacuajaari niishiya, paari puetunu pa panishanojuanaa jiitiaani pa niq-uitiojosacari pa cumaneecara pa shipinijosano.  
<sup>26</sup> Quiarijia cuno Pablo jiyanishano pueyanoni, nojuajaari queraatia pueya niishitiojoquiaa, pueyano shipinijosano pueyasohuanaari maja seetanu pueyasohuajanaa. Niaari na niquiriquiaacuaja naa na niishitiojosacari. Niaari na tojiriquiaajuhuj. Naacuajitij, majaari tari pueya masenu quiniutianiya pa shipinijosano platajiniji casami. Queraatia nio Éfeso tiacajinia quiniaa pueyari na sequesano tojiya. Puetunu pa Asia jiyajinia pueyapuejanaari na sequesano tojitiaajuhuj.  
<sup>27</sup> Taa cua sequeyacuajani, pa shipinijosano jaara shocotesaare saaja, paari pa poonijosano carteriquiano socuani. Majaari pueya shocotenu quiniutianiya saa pajaniyaja, pa pueyaso Artemisa rerequetenutaniyajaariuhuj. Nocuaji, majaari pueya nijionu quiniutianiya tari pa pueyaso Artemisa secojojua tiajiniaara, tii nojori secojonura, naa cuno Pablo niishitiojonuucua pueyaracaanu pueyatej. ¡Naacuajitij, puetunu pa Asia jiyajinijinio pueya, mariyata puetunu jiyacajinijinio pueyapuejanaari pa pueyaso Artemisa rerequetejacara jatanutaniya! ¡Puetunu pueyapuejanaari naa niyajetanutaniya socua pa pueyaso Artemisatej!

<sup>28</sup> Cuniqwi quiniaa pueya jaara tojiqviaari naa Demetrio sequesanotej, nojoriiri jiyanohua juaaquiouquiaari. Naa nacoquiaariiri:

—¡Pa timitiasano Artemisa cuara pueyara-

caanu quiiria Éfeso tiacajinia quiniaa pueyaso!

<sup>29</sup> Naa nojori juaaquiosacaritij, puetunu cuno tiacajiniajanaa pueyari cushitiquiaari. Nojoriiri jiyacari quiooturee caapiqui Pablo cojiniaa pueya, Macedonia jiyajinijinio pueya. Nojoriiri quiquiaari Gayo, Aristarconio. Na jayoturee Éfeso tiacajinijinio pueya rerejojua tiajiniaaraari.

<sup>30</sup> Pabloori cuno pueya nacoosaqui tiajinia tiuquiniu paniquiaari juucuajuhuaj. Quera na pocuasee cuno pueya tajniani. Jesuucua tiuuniaa pueyari saa na cosequiaarijia na tiuquiyaquiniuucujaji. <sup>31</sup> Asia jiya camarucuaari na seya jiyaroquiaari Pabloocuajuhuaj. Camarucuaari coteenu naa sequequiaari na seya:

—Niocua Pablo sequesee, maja cumaati jaara-jaaja na tiuquiniu pueya nacojosaqui, mariqui mosaareeri.

Cuno camarucua na seya jiyaroquiaari nocuani, nojoriiri Pablo rupuenaa quijia.

<sup>32</sup> Cuno nasojosano rerejono pueyari saaja cushitiquiaari na juaaquionuta. Jiyanohua nacooreeri. Tamasacaari saniniuujia tamaatia nacoorigiaajuhuj. Jiyacaritij, tama cuno nojorijinijinio pueyari maja na niishiniu quiquiaari casaajiniji na nacoorigiaani. Secaja nojorijinijinioori na niishiquiaari cutara.

<sup>33</sup> Jiyacaritij, Judiocuacaari Alejandro jiyaniishano pueyano caponeequiaari pueya nacoyano taccoji na nujuatesocoriguiano. Cuniquijinio pueyajaari tii toquiaari Alejandro casaara pueya nacoyani. Alejandroori Judio pueyano quiquiaarijuhuaj. Naaratej, Judiocuacaacujaji tacunu paniriquiaa juucuaari. Alejandro jaara nujuaquiaari

pocujajiniji, na juaashiquia shiitioquiaariiri pueya sanaajetanura. <sup>34</sup> Saniniuujia, cuno pueya jaara niishiquiaari Alejandroori Judio pueyano, puetunu pueyajanaari socua jiyacatequiaari nacoona. Nojoriiri caapiqui hora shocoteree pueyaracaanu naa na nacoosacari najuhuanaj. Naa sequeturiquiaa na nacoosacariiri:

—¡Pa timitiasano Artemisa cuaara pueyaracaanu quiiria Efesio tiacajinia quiniaa pueyasos!

Naa pueyaracaanu nacooriguiaari. <sup>35</sup> Cuno tiaca camarucuara naajiona pueyano jaara na naata quiriquiaa nojori na sanaajanura, nojori sequereeri:

—Cuarta Éfeso pueyanaa, puetunu jiyacajinia quiniaajanaari niishiya, pajaniya Éfeso tiacajinia quiniaari pa pueyasos Artemisa secojojua tia cojuanaani. Niishitiuyajaariuhuj paacuajaari cuno casaa juhua pa pueyasos Artemisa niquishano cojuaquiaani, jiya cajiniocuaji tinio pa riuriatasanoni. <sup>36</sup> ¡Canteeri nio niishiyaquiyanijia! Shaaqui. Cunora tariucuaja. ¡Nia sanaajetarohua! Majaari najuhuaana sesa nia miitiuniu, maninia nia niishiriojiyaquishacari. <sup>37</sup> Nio canuu niaa niyara na jayoreeni, nojoriiri maja na nohuasenu quirii casaa pa pueyasos secojojua tiajiniji. Majaari na sesacatunu quiquiaa pa pueyasojuhuj. <sup>38</sup> Demetrio jaara nata poonijionaata cuno pueyacuara tonujunu paniri, ¿casaara na quiaaquiya pa nequesoreenaa niquiara tonujunuraarini? ¿Casaara pa jiiitaa nequesoreenaa pa tiacajiniaarini? ¿Najuhuanaj? Pa nequesoreenaari pa paraa tacujua pocujaji.

<sup>39</sup> Niaa jaara tamonu casaacua juaaquioreja, pocua tamonu juuca na rerejotariquiani pa jiyaniijianucuata pa jeecanura puetunu nia sequesanojuanaa. <sup>40</sup> Pueyanaa, ¿majate nia puerenu, Roma tiacajinia quijia pa jiyaniijiajanaa jaara pocuara tosaare pa nacojonujiniji? Paa jaara sequesaaare nocua quiojonurani, ¿paatucua taa pocuaji tacureni jaara pa nequesoreere pa nacojonujiniji?

<sup>41</sup> Tiaca camarucuaara naajiona pueyano jaara puecaquiaari pocuanu, pueya sequequiaariiri:

—Nia quiojorohua pueyanaa.

Naacujitij, puetunu pueyajanaari cuniquiji niaquejoquiaariuhua.

## 20

*Pablo rucuanajosacariuhua Macedonia jiyajinia, Grecia jiyajinianio*

<sup>1</sup> Pueya jaara na juaaniutia na nacojonu nuhuaji sanaajetaquiaariuhua, Pabloori jiyacari Jesuucua tiuunaa pueya sequequiaari tama jiyareta nojorijiaaja rerejonura. Tii nojori nacasuree maniniaari. Tari na quiasacari cuniquiji, na nuhuajiria cacanuquiaari puetunu nojorijianaari. Na nuhuaji, Macedonia jiyajinia quiaareeri. <sup>2</sup> Nojuajaari puetunu cuno jiyajinia rucuanequiaarijanaa. Jesuucua tiuunaa pueya cumashitiquiaari socuaari, maja nojori tarinitianura Jesuucua tiuuniu. Naa na rucuanesacari cuno jiyajiniatej, socua tiuquishiiquiaari Grecia jiyajiniaari. <sup>3</sup> Pabloori tii na quishacari shocotejoquiaari jiuujianaraca

raca. Juucua cuniquiji quianu paniriquiaa  
 buquejinia Siria jiyajiniaraari. Judiocuacaari  
 na niishiquiaari saaja. Nojoriiri jiyacari na  
 monu paniquiaari. Naa Pablo niishishacaritij,  
 nojuajaari nocuaji Macedonia jiyajiniara neteja  
 nucuacohua tacatequiaariuhua saaja. <sup>4</sup> Nucuaco  
 na quiasacariuhua, na tarajaquiaariiri Sópater  
 jiyaniishano pueyano Berea tiacajinijinio,  
 Pirro niyanu. Na tarajaquiaariijaariuhua  
 Aristarco, Segundonio. Nojoriiri Tesalónica  
 tiacajinijinio pueya quiquiaari. Nata  
 quiaquiaariijaariuhua Gayo, Derbe tiacajinijinio.  
 Timoteori nojoritia quiriquiaajaacuhuj,  
 Tíquiconio, Trófimojuhuaj. Nojoriiri Asia  
 jiyajinijinio quiquiaari. <sup>5</sup> Puetunu nio canaa  
 tapueyocuacajanaari canaa puetaquiaari.  
 Canaacuaji tiuquijioseequiaari coteenu Troas  
 tiacajiniaari. Cuniqui sashitiuquiaari canaari.  
<sup>6</sup> Jiyacariiri queranacunuusacari quiquiaari,  
 poreetajaaju shipinijosano pan miaquesacari.  
 Queranacunuunu nuhuaji, canaari Filipo  
 tiacajiniji jaaretaquiaari buquejiniani. Canaari  
 cinco juuca camueenujuquiaari canaa  
 tiuquiniuria Troas tiacajiniani. Canaari tii  
 nojori coqueseeni. Canaari mariyata tii  
 camueenujuquiaari siete juucani.

*Pablo niishitiojosacari Troas tiacajinia*

<sup>7</sup> Shusha semaana coteejajinia domingo  
 juuca, canaari rerejoquiaarini pan neecasenura  
 pa Jiyaniijia cusosacari niishiriojonura.  
 Pabloori jiyacari Jesuucua tiuuniaa pueya  
 rootariquiaa niucua. Nojuajaari cuno tariqui

quiariquiano quiriquiaa cuniquiji. Naaratej, na nuhuajiria pocoojoriquiaa pueyataari. Pueyaracaanu na pohuatasacari, shiyaqueyari tari quiquiaari. <sup>8</sup> Cuno tiajinia canaa tii quiriquiaani, canaari jiyocuacaanu tercero na natacojinia rerejoriquiaani. Queraatia samariiri canaa caaniuji noshiquioriquiaa. Pabloori shitimia pohuatariquiaa pueya niquiara. <sup>9</sup> Jiyacaritij, tamonu mashajaari tia shuucuaji tacuhajiniji cajiriquiaa. Na sesaari Eutico quijia. Pablo pohuatasacari pueyaracaanu, socua maquequiaari na cajishaquiiri. Jiyanohua na maquesacari, jiyocua tiquii socuaari. Cusoseejanaari. <sup>10</sup> Pabloori nata quiniaata ritia nocua netecuatiquiaari jiyocua. Pabloori nocua jacamasee na cacatanura. Narta Jesuucua tiuuniaa pueya sequereeri:

—Maja najuhuana shiriiquitiuniu. Samin-iocujaja.

<sup>11</sup> Na nuhuaji, puetunu nojorijianaari tiniota shuquiriaatia tacataquiaariuhua. Pabloori neecaruu neecasequiaari canaa miaquenuusocoriquiano. Pabloori socua pohuataquiaari pueya na niishitiojonura. Naa juhuaquemaajaa socuaari. Tariucua juuca quiaqueeri. Nojuajaari nucuaco quianu paniquiaari cuniquiji Asón tiacajiniara. <sup>12</sup> Cuno mashajaari saminiio jaatucusaquiaariuhua na tiajiniohua. Puetunu pueyajanaari noojia cajitiquiaariuhua, saminiio mashaja tacatesacariuhua.

*Pablo quiasacari Mileto tiacajiniara*



<sup>13</sup> Pabloori na quiaaquishacarijia tari canaa sequequiaari:

—Nia puetaarecuaa buqueta. Niocua cua rimia Asón tiacajiniji. Janiya nucuaco quianu paniyani.

<sup>14</sup> Naacuaajitij, canaari coquetoquiaari Asón tiacajiniani. Canaari cuniquiji Pablo tacanimi-aquiaarini. Canaari mariyata tiji quiaaree Mitilene tiacajiniani.

<sup>15</sup> Canaari tariqui shocomaa Quío jiya tucuaatiajani. Canaari tama tariqui tiuquishii Samos tiaca tacatajajinijini. Canaari rupaquijia samaatemaacuara Trogilio tiacajiniani. Canaari cuniquiji sanetaaree tariquini-uhuj. Canaari Mileto tiacajinia tiuquishiini.

<sup>16</sup> Canaari naa secooriquiohua ritiani. Majaari Pablo tarishiniu paniniu quiquiaari Asia jiyajinia. Naaratej, majaari na quianu paniniu quiquiaari Éfeso tiacajiniajuhuaj. Ritia tiuquiniu paniquiaar-  
iuhua Jerusalén tiacajiniaari. Pentecostés juucara quiniu paniriquiaa tiiri.

*Pablo cumashitishacari Éfeso tiacajinijinio Jesu-ucua tiuuniaa jiitianaa pueya*

<sup>17</sup> Canaa quishacari Mileto tiacajinia, Pabloori pueyano jiyaroquiaari na masuunura Éfeso tiacajiniji Jesuucua tiuuniaa pueya jiitianaa. <sup>18</sup> Nojori jaara canaacua tiuquijioquiaari, Pabloori nojori sequeree:

—Niaacuajaari maninia niishiya taa cua quishiiquiaari niaatani, cua tiuquishacari Asia jiyajinia niaacua. <sup>19</sup> Niaata cua quishacari, janiyari pueyaracaanu nia niishitiojojuani, pueyaracaanu pa Jiyaniijiara cua poonijosacari. Naa cua miishacaritij, majaari cua quiniu

paniniu quijia juhua nia jiyaniijia. Janiyari niaacua cua tacaashacari nujuquejojuani. Janiyari pueyaracaanu naquiya miishanoni, cuarta Judiocuaca paracaashacari janiya. <sup>20</sup> Naajaa, majaari cua pishiniu quijia nia niquiara cua pahuatanura Pueyaso rupaa. Janiyari nia niishitiojojuani puetunujuanaa maninia nia quiniuria, maninia miijia nia quiniuriajuhuaj. Majaari cua niishitiojonu quijia jiyasohuaja. Janiyari puetunu pueya niquiarajanaa nia niishitiojojuani, tama nia tiacajiniaqueyajaajanio. <sup>21</sup> Janiyari Judiocuaca sequejani taucucanio, nojori tacatonuhuara noojia Pueyasooocua, sesa nojori miishanojiniji, pa Jiyaniijiaacua nojori tiuuniuria cutara. <sup>22</sup> Quiarijiani, Pueyaso Sohuanuuri cua jiyaroya Jerusalén tiacajinia. Majaari cua niishiniu taa cua miishaanutaniya cuno tiacajiniani. <sup>23</sup> Janiyari saaja niishiya cutarani, puetunu tiacajiniajanaa cua quiasacari, Pueyaso Sohuanuuri cua sequeya: “Quiaari nujuatesaanutaniya. Quiaari naquiya miishaanutaniyajuhuj”. <sup>24</sup> Janiya jaara naa niishirini, majaari cua tacaaniu quiquiaa. Cuaara cua motuuraqui jaara monu panitiuri. Janiyari saaja pa Jiyaniijia sequesano tucuatenu paniya cutarani. Pa Jiyaniijia Jesuuri cua jiyaroquiaari cua pahuatanura pueya niquiara, taa Pueyaso jiyanooni paniya pueyani.

<sup>25</sup> Janiyari seetanujuanaa nia sequeyani pueyanaa. Puetunu niajanijajanaa, cana niquiara cua pahuataquiaari Pueyaso rupaacuajani, majaari socua nia niquiniu quiniutianiya mijiria janiya. <sup>26</sup> Naaratej,

janiyari nia sequeyani, majaari na nuhuaji nia sequenu: “Maja canaa pohuataasaanu quiquiaari Pueyaso rupaani”. <sup>27</sup> Janiyacuajaari tari nia pohuataquiaari puetunu Pueyaso sequesanojuanaa pajaniyarani. <sup>28</sup> Quiarijiani, tama nia cuaqueyajaaja nia cojuare. Maninia nia cojuare Jesuucua tiuuniaa pueyajuhuj. Pueyaso Sohuanucujaari nia jiyatequiaari Jesuucua tiuuniaa pueya jiitiana nia quiniuria. Nojuajaari nojori masequiaari na nanacata tama nerajaaja, pocuara na cusosacari. <sup>29</sup> Janiyari seetanujuanaa niishiyani, janiya jaara niiquiji quiaqueeni, tamasaacari cua nuhuaji nijionutaniya. Jesuucua tiuuniaa pueya sesonutaniyari, sacuaraatia nojori niishitiojosanota. Nojoriiri juhua marucatuque sareya tiuquitianutaniya Jesuucua tiuuniaa pueya tajinia. Taa marucatuque sare tiuquiya borregohua tajiniacuaani, puetunu na sooseejanaari, cuno pojoriiri naa miiniutianiya Pueyaso muerasutej. <sup>30</sup> Naajuhuj, tama niajanijajiniujuaarija najuhua tamaatia niishitiojonu coteenutaniya na sapojonuta. Majaari Pueyaso panishano na niishitiojonuunu quiniutianiya tari. Naa sapojotunutaniya Jesuucua tiuuniaa pueyari, pueya tojiniuria nojori saniniuujia. <sup>31</sup> Janiyacuajaari nia sequeyani, jiyano nia cojuare tama nia cuaqueyajaaja. Nia niishirijihuj, jiuujianaraca marijiaari tari cua shocojoree pueyaracaanu cua niishitiojosacari niajaniya. Majaari cua tarinitianu quijia rootanu niajaniya, juuca, niucuanio. Janiyari naajaa cua namijiaacatenuta

niishitiojovia puetunu niajanijajanaani. Majaari naa cua miishano nia niyajetanu pueyanaa.

<sup>32</sup> 'Nia tiujianutaniya tarinijia. Janiyacuajaari pa Jiyaniijia juaashiquiajinia nia jataani. Na rupaa nia tojiriquia pueyaracaanu, juhua rishimica pueyano nia quiniuria, cumueecara. Nia jaara naa miiritij, Pueyasoori nia rijionutaniya na shuriucua, na saquiriojosano pueyata nia quiniuria. <sup>33</sup> Niaata cua quishacari, majaari tama quiriaaja cua paniniu quijia cumaneeca, toquenio. <sup>34</sup> Niaari naa quiyano cua niqijiajuhuaj. Janiyari tama cua juaashiquiatajaaja poonijiojuani, cua panishano cua masetajara, cua cojiniaa panishano masetajarajuhua. <sup>35</sup> Janiyari nia niishitiojuani, naa poonijosanotej casamiijiuniucua pa naacunura pa jiitiasanota. Majaari pa Jiyaniijia Jesu sequesano nia niyajetanujuhuaj. Naa sequequiaariiri: "Maninia pueyano jaara na jiitiasanojiniji niqitioire nareja tamonu pueyano, na niqitiosacari tamonu, nojuajaari socua shuquiriaatia quiya, niqitiosano masejajiniji".

<sup>36</sup> Naa nojori na sequenu nuhuajitij, Pabloori mojuquetaree. Puetunu nojoritijajanaa secojoreeri. <sup>37</sup> Puetunu pueyajanaari nujuquettee. Pablo cacanuutireeri. Na nujuunequetteejaariuhua. <sup>38</sup> Pueyari jiyanohua taraajeriquiaa Pablo sequenuucua nojori, maja tari socua na niqitiumu quiniutianiya nojuaja. Nojoriiri caminijiniara rosetaquiaarijuhuaj, Pablo na niqitiumiuria buquejinia na tacasacari.

# 21

## *Pablo quiasacari Jerusalén tiacajiniara*

<sup>1</sup> Éfeso tiacajiniji canaa ruparetasacari, canaari shoniniacu caminia jiuujiaaco quiaareeni. Canaari Cos tiacajinia tiuquishiini. Cuniqiji canaa quiasacari tariqui, canaari Rodas tiacajinia tiuquishiinihuaaj. Tama tariqui canaa quiasacari Rodas tiacajiniji, canaari Pátara tiacajinia tiuquishiini. <sup>2</sup> Pátara tiacajinia canaa tiuquishacari, canaari tii riuriatasee tamonu buque quera Fenicia jiyajiniara ruparetaanoni. Canaari tii tacataareeni. <sup>3</sup> Canaa jaaretasacari, canaari canaa muenecara niqumiohua Chipre jiya tucuaatiajani. Canaari Siria jiyajinia tiuquishiini. Cuno buquejinia canaa tii quiariquiaani, casami pariquiaari Tiro tiacajinia jatasocoriquiano. Naaratej, canaari Tiro tiaca tacatajajiniji tiutiaseeni, casami jatanura tii. <sup>4</sup> Jesuucua tiuuniaa pueyari tii quiiajuhuaaj. Canaari nojoritia quishiini. Canaari siete juuca camueenujusee cuniqui nojoritiani. Pueyaso Sohuanuuri cuniquijinio Jesuucua tiuuniaa pueya niishitioquiaari taa Pablo miishaanutaniyani. Nocuaji nojoriiri Pablo sequetuquiaari maja na quianura Jerusalén tiacajinia. <sup>5</sup> Naajaa, siete juuca jaara tari shocojoquiaari cuniqui canaa quishacari, canaari tiji quiaquiaarini. Jiyacaritij, puetunu Jesuucua tiuuniaa pueyajanaari necocohuata, mariyata necohuata canaata quiaquiaari canaa na jatanura buquejinia. Canaari rosetaquiaari tiacajiniji tacatajajinijiriani, Pueyaso canaa

secojonura jaaquiajania. Puetunu canaajanaari mojoquetacoquiaarini shoniniacu caminia casaqueyaji. <sup>6</sup> Na nuhuaji, canaari nojori cacanuuree canaa nuhuajiriani. Canaari buquejania tacataqueeni. Nojoriiri tacatajajiniji quiojoquiaariuhua na tiajiniohua.

<sup>7</sup> Canaari Tiro tiacajiniji jaaretaareeni. Canaari Tolemaida tiacajinia tiuutiaseeni. Canaari cuniqui tacatasee puetunujuanaani. Canaari tii quijiaca Jesuucua tiuuniaa pueya saruhuataaseeni. Canaari nojoritia quishii niquiriyatu juucani. <sup>8</sup> Tariqui saniniuujia, puetunu canaajanaari mariyata quiojoquiaari Pablotani. Canaari Cesareya tiacajinia tiuquishiini. Felipeeri cuno tiacajinia quiriquiaa. Canaari na tiajina quishiini. Felipeeri Jesujiniji pohuatana quijia. Nojuacuajaari Jerusalén tiacajinia coteenujuanaa tamasacata jiyate-saaquiaari mashiquiopue mianuuteriquiano. <sup>9</sup> Felipeeri necojori jiiitaja, saa caqueetacaneeja, niyacoojori. Cuno niyacoojoriiri Pueyaso Sohuanu jiiitajaca. Naacuajitij, Pueyaso Sohuanu niishitiojosano nojori jiuujiajania Pueyasojiniji pohuatanuujuaari. <sup>10</sup> Canaa camueenujusacari cuniqui, jiyacari tiuquishiiquiaariiri Judea jiyajinijinio pueyano. Nojuajaari Pueyaso sequenu panishano caminiujiunia quijiajuhuaj. Ágabo jiyanishano pueyano. <sup>11</sup> Nojuajaari canaacua niquiaari Felipe tiajina. Jiyacaritij, Pablo cajiniocua camarucujua samaacataseeri. Nata morojoree tama na cashacucuaajarjia, na numatucuanio. Na nuhuaji sequerohuari:

—Jerusalén tiacajinia parta Judiocuacaari naa morojonutaniya nio cajiniocuaque camarutej. Na nuhuaji, taucuaca niquitiosaanutaniyari. Pueyaso Sohuanuuri naa cua sequereequij.

<sup>12</sup> Naa Cesareya tiacajinia quiniaa Jesuucua tiuniaa pueya tojishacaritij, canaajuhuj, puetunu canaajanaari juucua Pablo nenecojoquiaarini maja na quianura Jerusalén tiacajinia. <sup>13</sup> Saa canaa sequerejaari:

—¿Casaara nia nujuquetiuyajaarani? ¿Niaateeri cua taraajonu paniyaruhua? Majaari saaja cua paniniu pueya morojonura janiya Jerusalén tiacajinia; janiyari tama cua cuaqueyajaaja panitiaacujua. Cuaara cua motuuraqui, cua pohuatanuucua cua Jiyaniijia Jesujiniji.

<sup>14</sup> Maja canaa naata na tarinitiniu quishacari, canaari socua na tarinitiareeni.

—Cuajaquij. Pueyaso cuaara miiria taa na miiniu paniyacujani.

<sup>15</sup> Naa canaa sequenu nuhuaji nojuaja juucuatej, canaari canaa jiiitasano casaa jeenucuareeni. Canaari Jerusalén tiacajinia quiaareejaaniuhuj. <sup>16</sup> Canaata quiojoquiaariiri Cesareya tiacajiniji Jesuucua tiuniaa pueyajuhuj. Canaata quiariquiaajaariuhua Mnasón jiyaniishano pueyano. Nojuajaari Chipre jiya tucuaatiajajininio pueyano quiquiaari. Nojuajaari tarijia Jesuucua tiuujia quijia. Nojuajaari canaa sequequiaari:

—Paa jaara Jerusalén tiacajinia tiuquishiini, niocua cua tiajinia quishii cuata.

*Pablo pocoojosacari Santiagota*

<sup>17</sup> Canaa tiuquijiosacari Jerusalén tiacajinia, cuniquijinio Jesuucua tiuuniaa pueyari canaa timitiaree canaa tiuquijiosacari.

<sup>18</sup> Pabloori tariqui canaata quiaquiaari Santiago niquiniuucua. Tii quiriquiaajaariuhua puetunujuanaa Jesuucua tiuuniaa jitianaa pueya. <sup>19</sup> Canaa tiuquishacari, canaari nojori saruhuataquiaarini. Na nuhuaji, Pabloori nojori pohuataquiaari puetunu Pueyaso miishanojuanaa na pohuatanuucua Jesujiniji, na rucuanijosacari tucuacaanu tucuaca quijia jiyacajinia. <sup>20</sup> Pueya jaara naa tojiquiaari Pablo pohuatasantej, puetunu tii quiniaajanaari Pueyaso maniuhuaqueetaquiaari nojori shuquiritiasacari Pueyaso.

Na nuhuaji, nojoriiri Pablo sequequiaari:

—Canaa tarajanunaa, taa quia niquiquiaacua-jani, jiyanoehua queraatia parta Judiocuacari Jesuucua tiuya. Puetunu nojorijianaari tariucuacaanu Moisés niishitiojosano tojitiajajuhua, nocua nojori jiaatianuta jiyanoehua.

<sup>21</sup> Nio Jerusalén tiacajinia quiniaa Jesuucua tiuuniaa pueyari quiocuaji tojiquianujuhua. Quiaanaari tamonu jiyacajinia quijiaca parta Judiocuaca niishitiojoquiaa maja nojori miiniuria tari tariucuacaanu Moisés niishitiojosano. Quiaanaari niishitiojoquiaajuhua maja nojori necohua cararaatiuuquia co nojori miatejonura, taa pa supuetanaa niishitiojosaaquiaaricuaani.

<sup>22</sup> Naacuajitij, pueya jaara niishiri quiaa tari niya tiuquiriohua, nojoriiri quia rerejotanutaniya ritia. ¿Taa pa miyarini?

<sup>23</sup> Canaari naa niishiriojiyani, naa quia miiri



juhuari. Niya quiyari cuatro pueya na naca tuquenuuteriquiano, tarijia na sequetusano Pueyaso na tohuateenura. <sup>24</sup> Nojori quia jiyataare Pueyaso Secojoua tiajinia. Niocua nia cuaqueya jeequejosee taa pa supuetanaa sequequiaaricuajani. Naajuhuaaj, quiocua nojoriria cumaneeca niqutiore nojori naca riuujiushaanura. Quiaa jaara naa miiritij, puetunu pueyajanaari niishiniutianiya majaqui seetanujuanaa quiquianu pueya sequesano quiajanijajiniji. Niishitiuniutianiyajaariuhuaaj, quiaaqui tariucuacaanu Moisés niishitiojosano miyajaa. <sup>25</sup> Majaari Jesuucua tiunio taucuacaacua quia tacaaniu. Canaacuajaari tari nojori nacasuquiaari canaa naajioneejiniani, nojoriicuara canaa naajiosacari. Canaari nojori sequequiaari cutarani maja tari nojori tojiniuria Moisés niishitiojosano. Canaari nojori sequequiaarijiuhuaaj, maja na miaquenuunura shipinishano pueyasohuacuara puecoosano casaa, naajuhuaaj, maja na miaquenuunura nanaca. Canaari nojori sequequiaarijiuhuaaj maja na miaquenuunura shu na nanacataja, naajuhuaaj, maja na numuetucunura na camishoo maaji. Puetunu pa supuetanaa rootasanojinijijianaani, saa niojuaari taucuaca tojishocoriquiano rootasano.

*Na cojiniaata Pablo quioosacari Pueyaso Secojoua tiajinia*

<sup>26</sup> Pabloori narta Pueyaso pueya sequesano tojiquiaari jaarajaaja. Naaratej, nojuajaari cuno cuatro pueya jiyataquiaari tariqui.

Nojoritia jeequejoquiaari na cuaqueyari taa Moisés niishitiojoquiaaricuajani. Naa na miiniu nuhuajitij, Pueyaso Secojojua tiajinia tiuquitiaquiaariiri pueyacuara secojonaacua. Na sequetuquiaariiri casaa juuca na tucuatatunutaniya na cuaqueya na jeequejonuununi, naajuhuj, casaa juuca nojori panutaniya Pueyasora na niqutiosocoriquianoni.

<sup>27</sup> Quera nojori tucuatascari puetunu cuno semaana juucajanaa, Asia jiyajinijinio narta Judiocuacari Pablo niquiquiaari Pueyaso Secojojua tiajinia. Nojoriiri puetunu pueyajanaa nasojouquiaari ritia. Jiyacari Pablo quiatureeri. <sup>28</sup> Na quiatusacari Pablo, pueya na jiiquioonuutareeri:

—¡Israel pueyanaa, miji! ¡Canaa nia naacuseeja! Nioori noo pueyanocuaja tiquiyocua na rucuanesaqui pueya niishitiojoquiaa sacuaraatia pocuaratej, nio Pueyaso Secojojua tiaacuara-juhuj. Naajuhuj, tariucuacaanu Moisés Rootasano sesacatequiaa pueyajaariuhuj. ¡Quiarijiani, pa Secojojua tiajinia sacuaraatia tiuquinitiaree taucuacaari!

<sup>29</sup> Cuno Judiocuacari naa sequetuquiaari Pablotej, Trófimo jiyaniishano pueyanota nojori niquniuucua nojuaja tarijia na rucuanajosacari cuno tiacajiniaja. Trófimoori Jesuucua tiuunia tahue quijia, Éfeso tiacajinijinio pueyano. Naaratej, cuno Judiocuacari jiyaniquiaari Pablo naasucuaari cuno tahue tiuquiniirii Pueyaso Secojojua tiajinia.

<sup>30</sup> Puetunu Jerusalén tiacajinia quiniaa pueyajanaari juaaquioquiaari. Pabloocua

netecuatuquiaariiri. Na quiatureeri. Pueyaso Secojoua tiacoji na jaatiuquiaari carijiniacumaari. Pueyaso Secojoua tia tohuateyari ritia tionujusaaquiaari na nuhuaji. <sup>31</sup> Pueyari tari monu paniriquiaa Pablo. Jiyacaritij, tii Jerusalén tiacajinia quijia Romano soldadohua comandanteeri numootesaaquiaari: “¡Judiocuaca na juaaniutia nacoya!” Cuno comandanteni, nojuajaari soldadohua capitáncuaca jiyaniijia. <sup>32</sup> Jiyacaritij, comandanteeri na soldadohua rerejotequiaari ritia, na capitáncuacanio. Tee pueya nacooriguiaani, nocua netecuatuquiaariiri. Judiocuaca jaara niquiquiaari comandante na soldadohua neretaano nojoriicua, jiyacari shusha cartetuquiaari Pablo piquitiuniuri. <sup>33</sup> Comandante tiuquishacari nojoriicua, Pablo quiaseejanaari. Na soldadohua sequereeri:

—Caapiqui cumayocua casaa nia saatijiore na numatucua cajiniocua.

Comandanteeri na nuhuaji pueya nequesoreeree:

—¿Cante nio pueyanoni? ¿Casaa na miiriini?

<sup>34</sup> Pueyari saaja jiyajeneta nacooriguiaa. Nioori tamaatia nacooriguiaacujua. Tamasacaari socua tamaatia nacooriguiaajanaajataj. Comandanteeri cunora maja na niishiniu quiquiaari casaa Pablo miiriijiaarani, puera nojori cojuatunenuucua na nacoosacari. Cunora na soldadohua sequereeri:

—¡Pa quijia tiajinia nia jaatucuyarohua!

<sup>35</sup> Soldadohua tacatasacari tari nojori quijia tia tacatuhuoco Pablo nojori jaatucusacari, Ju-

diocuacaari jiyacari quera na macaaniutia socua shiiniuquitiaquiaari Pabloocua, na monu paninuria juucua. Soldadohuari nojoriicuaji Pablo shiitioquiaari jiyocuacaanu. <sup>36</sup> Pueyari soldadohua nuhuaji na cocuatesacari jiiquioonuuriquiaa:

—¡Nia more cuno sesaaca! ¡Nia more!

*Tama nocuaji Pablo tacusacarijiaaja*

<sup>37</sup> Quera soldadohua tiuquinishacari Pablo nojori quijia tiaco, Pabloori soldadohua comandante sequeree:

—Quenaaja niquiriyatu rupaa sequereera cuno pueya.

Comandanteeri na riucuaaree:

—¿Quiaaquiiri Griego rupaa pocuaja? Janiya juucua quia jiyaniriquiaa Egipto jiyajinijinio pueyanoni. <sup>38</sup> ¿Majateeri noo quiajaniya quiquianucuaaja, cariiquia jiyajinia jiyatacanu cuatro mil puecojuaca pueyatej?

<sup>39</sup> Pabloori saaja na sequeree:

—Janiyari Judio pueyanoni, Tarso tiacajinia rasanotuhuj. Naacuajitij, janiyari Tarso tiacajinijinio pueyanoni, teyano tiacatucuaaja socua panishano tiaca Cilicia jiyajiniani. Quenaaja rupaquijia cua tarishitiricuarajaj. Cuno pueya sequenu paniya niquiriyatu rupaa quenaajanijia.

<sup>40</sup> Comandanteeri socua na sequeree:

—Quia pocuare.

Pabloori jiyacari tacatujiniji nujuaquiaari. Na juaashiquia shiitioquiaari pueya na sanaajanu-raari. Puetunujuanaa jaara sanaajetaquiaari, nojoriicuara pocuaree tama nojori Hebreo rupajiniaari. Naa nojori sequereeri:

## 22

<sup>1</sup> —Cua tapueyocuacanaa, cua jiyaniijianucua-naa, nia tojitiare cua sequesano niajaniya tama cua tacusacarijiaaja cucuaji.

<sup>2</sup> Cuno pueya jaara tojiquiaari Pablo pocuasacari nojoriicuara Hebreo rupaajinia, pueyari maninia sanaajetaquiaarijianaa. Pabloori nojori sequeree:

<sup>3</sup> —Janiyari Judio pueyanoni. Tarso tiacajinia cua raja, Cilicia jiyajinia. Janiyari nio Jerusalén tiacajinia maashiquiaarini. Gamalielri cua niishitiojona quijia. Jiyano-hua rootasaaquiaari pa supuetanaa niishitiojosanonijia. Janiyari pueyaracaanu Pueyaso panishano miiniuucua jiaatiaquiaani, taa quiarijia nia miiniu panianijia. <sup>4</sup> Janiyari tarijia Jesuucua tiuuniaa pajejani naquiya cua miitiasocoriquiano. Janiyari na mooquiaarijiuhuj. Janiyari canuu cojiritiaquiaari quioonu maajipohuatajani, cua nujuatejosocoriquiano nujuatejojuajinia.

<sup>5</sup> Pueyacuara secojonaa camarnuuri cua miijosano niishiyajuhuj, puetunu pa jiyaniijianucuajanaanio. Nojoricuajaari cua niqutioquiaari nojori naajionee Damasco tiacajinia quiniaa parta Judiocuacaacuara. Janiyari juucua quiariquiaa Jesuucua tiuuniaa pueya cua pajenura Damasco tiacajiniani. Quera cua quioosano cua nitiamohua niya Jerusalén tiacajiniani, saniitiojosocoriquiano.

*Pablo pahuatasacari Jesuucua na tiuuniujiniji*

<sup>6</sup> 'Janiyari juucua nucuaco quiariquiaani. Quera cua tiuquishacari Damasco tiacajinia,

panacariiri quiriquiaa. Canashiyaquiji jiyanohua shacantuuca juhua miacanaari cua nunuquiaari. <sup>7</sup> Janiyari juhua jatasaareeni. Jiyacaritij, janiyari rupaa tojirii cua sequeyanoni: “Saulo, Saulonaa, ¿casaara quia miitiaa puera janiyani?” <sup>8</sup> Janiyari na nequesotareeni: “¿Cantequia Jiyaniijianaa?” Cua sequereeri: “Janiyacuajaari Jesuni, Nazaret tiacajinijinio pueyano. Cunocuajaari quiaa na miitiaani”. <sup>9</sup> Cua cojiniaa pueyari cuno shacantuuca na niquishacari shiriiquitiuquiaari. Majaari na tojitiuniu quiquiaari cutara jiyocuacaanuji rupaa cucua pocuaano. <sup>10</sup> Janiyari socua na sequereeni: “¿Casaa cua miyarini Jiyaniijianaa?” Jiyaniijiaari cua sequereeni: “Quia sanerohua. Naajaa quia quiaare Damasco tiacajinia. Quiaari tii sequesaanutaniya puetunu cua panishanojuanaa quia miiniuria”. <sup>11</sup> Cuno shacantuuca cua nunuquiaari jiyocuacaanujini, cua namijia sesoquiaariiri. Janiyari cariyujuaru quiriquiaani. Naacuajitij, cua cojiniaari cua jaatucutuquiaari. Naa cua tiuquitiatusee Damasco tiacajiniaari.

<sup>12</sup> Tamonu pueyanoori cuniqui quijia, parta Judio pueyano. Na sesaari Ananías quijia. Nojuajaari seetanujuanaa tariucuacaanu Moisés niishitiojosano tojijia cutara. Puetunu Damasco tiacajinia quiniaa Judiocuacaari na panijia. Nojoriiri na sequetujua: “Ananías cutaraari maninia pueyano”. <sup>13</sup> Ananíasri jiyacari cua niquiniuucua niquiaari. Jaara tiuquiquiaari cucua, cua sequeseeri: “Cua tarajanu Saulonaa, maninia niquijjara quia quiriohua”. Jiyacaritij, cua namijiaari ritia jeequee. Janiyari maninia

niquiquii Ananíasni. <sup>14</sup> Cua sequereeejaariuhuj: “Pa supuetanaa Jiyaniijia Pueyasocujaari quia saquiriojoquiaari tariucuacaanujiniji, na niishitionura quiajaniya na panishano quia miiniuria. Quia saquiriojoquiaarijiaariuhuj quia niquiniuria taquiya pocuajinio sesa miyashijia cutara, tama na camaru rupaa jiniji quia tojinuria na sequesanojuhuaj. Nojuacuajaari pa Jiyaniijia Jesucristo. <sup>15</sup> Quiaari puetunu pueyapue niquiarajanaa pohanutananiya nojuajiniji quia niquishano, quia tojishanonio”.

<sup>16</sup> 'Ananíasri socua cua sequequiaari: “¿Casaara quia tarishiyarini? Quiarijiani, quiaa cuaara tiuquinishaaria. Jiyaniijia Jesu quia sequere: ‘Cua jiyanoori sesa cua miishanojiniji’. Nocua quia tiuushacari, quia sesa miishanoori jeequesaanutaniya”.

*Pablo pahuatasano taa Jesu jiyaroquiaari nojuaja taucuacaacuanii*

<sup>17</sup> 'Janiya jaara riujiuuquiaariuhua Jerusalén tiacajiniohuani, janiyari Pueyaso Secojonuujuja tiajinia secojoriquiaani. <sup>18</sup> Cua secojosacari, janiyari Jesu niquiquiaari juhua cua maquenujiniani. Cua sequereeri: “Ritia quia quiaare niiquiji. Nio pueyari maja na tojitianu quiniutianiya quiajaniya, nojori quia pahuatasacari janiyajiniji”. <sup>19</sup> Janiyari saaja na sequereeni: “Cua Jiyaniijianaa, nojoricuajaruhua niishiya janiyari quiocua tiuuniaa pueya quioojuani puetunu rerejojua tiajinijijianaa cua nujuatejosocoriquiano nojori. Janiyari nojori mojuajuahuaj.

<sup>20</sup> Naajuhuj, quia rupaa pohuatana Esteban jaara mosaaquiaaritij, janiyari catecaji saitia na jacusacari shootiaquiaarini. Janiyari na jacunaa toqueya cojuariquiaajaaniuhuj, nojori mosacari Esteban. Janiyari jaarajaaja sequequiaarini: ‘Cuaara mosaaria’ ”. <sup>21</sup> Naa cua sequesacaritij, Jiyaniijiaari saaja cua sequereeni: “¡Niiquiji quia quiaarejaj! Janiyacuajaari tucuacaanu quia jiyaronutaniya taucuacaacuani”.

### *Comandante jiitiasacari Pablo*

<sup>22</sup> Pueyari sanaa tojitiariquiaa Pablo pohuatasacari. Saniniuujia, Pablo jaara jiyaniquiquiaari taucuaca, pueyari jiyacari coteequiaari nacoonu, taucuaca soojeaca nojori quiniuucua:

—¡Cuaara mosaaria cuno pueyano! ¡Majaari maninia jiyano pueyano rishiniuria socuatej!

Cuno pueyari naa nacooriquiaa.

<sup>23</sup> Na juaaquionuta na nacoosacarijia, na toqueya quejootuquiaari jiyocuacaanuuri quera na macaaniutia. Naa quejootuquiaari jiyujuajaari-uhuj. <sup>24</sup> Comandanteeri na capitáncuaca sequequiaari Pablojiniji:

—Nio pueyano nia tiuquiniri nia quijia tiajinia. Niocua na saniri majacununoj, cuaara sequeera casaara naa pueya nacoyani.

<sup>25</sup> Soldadohua jaara tari Pablo morojotuquiaari tiaacuara na majacutusocoriquiano juucua, Pabloori capitán sequesquiaari:

—¿Jiyaniijia César rootasanotee, naa nequesoreesoojua nia majacunura narta Romano pueyanotej?



<sup>26</sup> Capitán jaara tojiqúiaari naa Pablo sequesantej, ritia neteqúiaariiri. Na comandante sequeseri:

—¡Quiaa cocuaatia miya! ¡Cuno pueyanona Romano!

<sup>27</sup> Comandanteeri ritia Pabloocua catecanoqúiaari. Na nequesotaseeri:

—¿Seetanutejanaa? ¿Quiaatena Romanotej?

Pabloori na riucuaaree:

—Taaquiriirinij.

<sup>28</sup> Comandanteeri na sequerohuacuhuj:

—Romano pueyano cua quiniuria, janiyari queraatia cua cumaneeca niqúitioqúiaarini.

Pabloori saaja na sequeree:

—Janiyari Romano cutarani, nojori tiacajinia cua rasaanuucua.

<sup>29</sup> Cuno pojori, Pablo majacunura seeratasaaqúiaari juucuani, naa nojori tojitiasacarij, Pablo shuriucuaji ritia shiriqúitiaqúiaariiri. Comandante niishishacari Pablo seetanujuanaa Romano quiqúiaari, puerereejaariuhuj, Pablo na morojotenuucua.

*Tama nocuaji Pablo tacusacarijaaja  
Judocuaca jiyaniijianucua niqúiaara*

<sup>30</sup> Tariqui saniniuujia, comandanteeri maninia niishiniu paniquiaari casaara Judocuaca nacootariqúiaacuaa naa Pablóni. Naaratej, comandanteeri Judocuacaacuara secojonaa jiyaniijianucua rerejoteqúiaari. Puetunu Judocuaca camarucua nacasunaa maanujuanaa rerejoteqúiaarijaariuhuj. Nojoricuajaari Sanedrín maanu. Jiyacari Pablo numatucuajiniji rupareetaqúiaari cumayocua saatijiotasanoori.

Puetunu nojorijanaa jaara tari rerejoquiaari, jiyacari Pablo tohuatequiaariiri. Nojori tacoji na nujuatereeri.

## 23

<sup>1</sup> Pabloori juhuacatecara pohuatanu cotequiaari camarucua niquiara. Nojori sequereeri:

—Cua tapueyocuacanaa, janiyari pueyaracaanu juhuajaniya quiquiaani, Pueyaso tojjia cua quishacari pueyaracaanu.

<sup>2</sup> Naa Pablo sequesacaritij, pueyacuara secjonaa jiyaniijiajanaari juaarii. Ananías na sesa. Nojuajaari Pablo jiyaniquiaari najuhuana pocuaa naasucua. Nocuaji, Ananíasri Pablo shuriucua nujuatunaa sequequiaari ritia:

—¡Na rupaajinia nia piri naa pocuaaniquitij!

Pablo shuriucua nujuanaari jaarajaaja na piquii. <sup>3</sup> Majaari Pablo niishiniu quiquiaari casaate Ananías quiquiaarini. Naacuajitij, Pabloori juhuajaniya Ananías sequequiaari:

—¡Pueyasoori saniniuujia cucua quia naminiutianiyacujua, Moisés Rootasano tojiyashijjanaa! Nia jyanishacari janiyari Moisés Rootasano tojiyashijiani, niaari coteenu cua nequesoreya maninia taa Moisés rootaquiaaricujani. ¡Quiaa sajara Moisés Rootasano tojiyashijia cutara, quia sequesacari cua pishaanura nia nequesoreyaquishacarijia maninia janiya!

<sup>4</sup> Pablo shuriucua nujuatunaari Pablo sequesquiaari:

—¿Quiaateeri saa rerequeteyajaa pueyacuara secojonaa jiyaniijiaruhua?

<sup>5</sup> Pabloori nojori riucuaaree:

—Cua tapueyocuacanaa, cua jiyanoori. Paacua-jaari naa rootasaaquiaari Moisés nequesoreetuneejiniani:

“Majaari sacuaraatia rimiaaquenu nia camarnu-ucuaa”.

Cua pueyanaa, maja cutaraari cua niishiniu quiriquiaa nojuajate pueyacuara secojonaa jiyaniijia.

<sup>6</sup> Pabloori niishiquii cuno Judiocuaca camarucua nacasunaa cuniqui quiriquiaani, noojiaqueya nojorijinijinioori Saduceocuaca maanujiniji quiriquiaa. Tamasacaari saniniuujia narta Fariseocuaca maanujiniji quiriquiaacujua. Naaratej, Pabloori jiyanoohua na rupaa paaretaquiaari naa na sequenura nojori:

—¡Cua tapueyocuacanaa, janiyari Fariseo pueyanoni! Cua shipininioori Fariseo pueyano quiquiaarijuhuaj. Canaari Pueyaso Rupaacua tiuujiacani. Naacuaajitij canaari niishiyani Pueyasoori macunucua samiitianijionutaniuhua taa puetunu cuarta Fariseocuaca niya quiniaa tiuyanijia. ¡Niaaquiiri jiyamitia cua nequesoreya!

<sup>7</sup> Pablo jaara naa sequequiaaritij, Fariseocuacaari Saduceocuacata juhuacatecara juayonuutaquiaari tama nojorijiaaja. Naacuaajitij, nojoriiri caapiqui maapuera raquitiiquiaari.

<sup>8</sup> Saduceocuacaari jiyaniya maja macunucua samiitiaconu quiniutianiuhua. Nojoriiri sequeyajuhuj: “Maja Pueyaso seya quiniu”. Pueyapuenaari sohuanuujuhuj. Fariseocuaca

cutaraari nojori cuaracashitishanoocua tiuya.  
<sup>9</sup>Naacuajitij, puetunu pueyajanaari nacooriguiaa na juayonuutasacari. Jiyacaritij, tariucuacaanu Moisés Naajiotasanojiniji niishitiojonaa pueyari sanetaquiaari. Nojoriiri Fariseocuaca quijiajuhuaj. Nojoriiri naa sequetuquiaari Pablojiniji:

—¡Nio pueyanoori maja sesa na miiniu quiquianu! Maninia sohuanu jiyoteeri nocua muetacanu, Pueyaso seru soj. Majaari pa niishiniu. ¿Paatucua casaara tenujure Pueyaso panishano na miishacarini?

<sup>10</sup> Pueyari socua jiyacatequiaari nacoonu. Comandanteeri puerequiaari, na jiyanihacari Pablo naasucua socua sureesaanutaniyaquij. Naa jiyaniquiaariiri, puerajanaa pueya juaaquiosacari. Nocuaji, comandanteeri ritia na soldadohua jiyaramiquiquiaari, na tajinia nojori tiuquininiuhuara Pablo pueya tajiniji. Naa miitiquiaariiri.

<sup>11</sup> Cuno niucujani, Jiyaniijia Jesuuri Pabloocua muetaquiaari. Na sequereeri:

—Quioojia quia cumaquiri Pablonaa. Naatej, taa quia pohuatarucuaa janiyajiniji niya Jerusalén tiacajiniacuaani, quiaari naa pohanutaniya janiyajiniji Roma tiacajinia quiniaajuhuj, Césarjanaa niquiarajuhuj.

### *Judiocuaca roojotoosacari Pablo na motunura juucua*

<sup>12</sup> Tariqui saniniuujia, noojiaqueya Judiocua-cajinijinoori Pabloocua roojotooquiaari na monura. Nojoriiri naa sequetuquiaaritij:

—Paa jaara Pablo moyaquirini, pocua miaqueyaquirini, pocua ratuyaquirijianihuaj.

<sup>13</sup> Nojoriiri cuarenta canuu quiquiaari, naa sequetuquiaarini. <sup>14</sup> Na nuhuaji, cuno pojoriiri pueyacuara secojonaa jiyaniijianucuaacua quiaquiaari, Sanedrín maanuucuanio. Nojoriiri naa sequetuquiaari:

—Majaari canaa miaquenu quiniutianiya quenaaja casaa, canaa cuaara more Pablojaatijia. <sup>15</sup> Niajaniya, pueyacuara secojonaa jiyaniijianucuaanaa, puetunu Sanedrín maanujuanaanio, nia sequere comandante cuaara nitiaara tariqui Pablo niaacua. Niocua naa na sequerenoj: “Miji Pablo quia nitiaare. Canaari socua maninia na nequesoreenu paniyani”. Canaacua jiyacari niaacua na tiuquiyaquishacarijia nuu cajiniocua na moreni.

<sup>16</sup> Tamonu pueyanoori Pablo raaquia caminiujuquiaari naa cuno pojori sequesano camarucuatej. Pablo raaquiaari nocuaji ritia soldadohua quijia tiajinia quiaquiaari na cama Pablo na pohuatanura. <sup>17</sup> Jaara tari na pohuataquiaari, Pabloori jiyacari cuniqui cojuanaajinijinio capitán piiquiaari. Na sequereeri:

—Nio caya samijia quia jiyataare comandanteecua. Nojuajaari comandante numootenu paniya.

<sup>18</sup> Jiyacaritij, capitánri Pablo raaquia jiyataquiaari. Na tiuquishacari, comandante sequequiaariiri:

—Pa quiasano Pabloori cua piiriini. Cua sequereeri cua nitianura quiocua nio caya samijia. Nojuajanaari casaa quia sequenu paniya.

<sup>19</sup> Jiyacaritij, comandanteeri caya samijia numatujiniji quiaquiaari. Tamocora na jaatucureeri. Tii na nequesotaseeri:

—¿Casaa quia sequenu paniya janiyani?

<sup>20</sup> Caya samijiaari na sequeree:

—Noojiaqueya Judiocuacajinijinioori Pabloocuara rojotoorucuaa. Quiaari sapojonu sequesaanutaniya tariqui quia jiyatanura Pablo, puetunu Sanedrín maanujuanaa niqiara nequesoreesocoriquiano. <sup>21</sup> Quiaa jaara sequesaa, majaari nojori tojiniu. Cuarenta canuuri tari nuu cajiniocua nocuaji jamaatiuya. Cuno pojoriniaari maja na miaquenuunu quiniutianiya, majanaari na raruunu quiniutianiyajuhuj, cuaara moture Pablojaatijia.

<sup>22</sup> Comandanteeri caya samijia sequequiaari:

—Maniniacuaja. Majaari tamasaca pohuatanu quia sequesano janiya. Tariucuaja. Quia quiaarohua.

*Soldadohujiyatasacari Pablo camarnu Félix*cua

<sup>23</sup> Comandanteeri caapiqui capitán piiquiaari. Nojori sequereeri na numootejonura dosciento soldadohua, Cesareya tiacajinia quiojoriquiano cuno niucuaja. Mariyata cuaara quiojoora setenta soldadohua caballohua nijinia cajitiujiacajuhuj, socua dosciento soldadohua saa cashiri-acajanio. <sup>24</sup> Comandanteeri na capitáncuaca sequequiaarijuhuaj, nojori niojotanura cajitiucua

tamasaca caballohua nijinia Pablo cajjiara. Nojori sequequiaarijiaarihuaj:

—Niocua maninia cojuaare Pablo, cuaara tiuquiiiria camarnu Félix nequesoreeso-coriquiano.

<sup>25</sup> Comandanteeri na naajionee niquitioquiaari Pablo jiyatanaa. Naa naajiosanoori quiquiaari camarnu Félixcuara:

<sup>26</sup> “Camarnu Félixnaa. Nio Claudio Lisias naajionee. ¿Taa quia quiyani cua panishano camarnunaa? <sup>27</sup> Cua jiyarotano pueyanojiniji quia pohuatareeraj. Na sesa Pablo. Narta Judiocuacaari na motunu paniquianu. Janiyari jiyacari cua soldadohuata nocua tiuquishii namitiani. Janiya jaara niishiquianuni nojuaja Romano pueyano, janiyari cua soldadohua sequereeni: ‘Judiocuacaacuaji nia quiare ritia cuno pueyano, mariqui na motureeri’. <sup>28</sup> Maninia cua niishiniuria casaara naa pueya nacootariquiaa Pabloni, janiyari puetunu Judiocuaca camarucua nacasunaa rerejotecanuni. Janiyari nojoriicua tohuatecanu Pabloni, nojori nequesoreenura nojuajanaa cua tojishocoriquiano. Janiyajanaa jaara Pablo tojiquianuni, casaara pueya monu paniriquiaanoj, janiyari jiyacari shusha niishiriini. <sup>29</sup> Nojoriquiiri na nacootacanu Pablo tojiyaquiniuucua tariucuacaanu tama nojori supuetanaa rootasanojuaaja. Cunora na motunu paniriquiaari. Janiyari quia sequeyani, ¿maatucua cunora

mosaareeri? Majaari quenaaja sesa na miiniu quiqianu, pueyaracaanu na nujuatesaanura. <sup>30</sup> Janiyari sequesaarucuaajuhuaaj, noojiaqueya Judiocuacajinijionaaari na monu paniya. Janiyari jiyamitia quiocua cua soldadohua na jiyarotareeni. Janiyari nocuara saquiriojotanaa sequerucuaajuhuaaj, cuaara quia saquiriojotatuura nocuara cutara. Cunojuanaa quia sequeyanijia cua camarnunaa. Tariucuaja”.

<sup>31</sup> Soldadohuari naa miiquiaari taa comandante sequequiaari nojoricuajani. Nojoriiri cuno niucuaja Pablo jiyataquiaari. Antípatris tiacajinia tiuquiiijioseeri. <sup>32</sup> Na niohuacata quiojonaa soldadohuari Antípatris tiacajiniji tariquiiicuaaji riujuutiaquiaariuhua Jerusalén tiacajiniohua. Caballohua nijinia cajitiuniaa soldadohua cutaraari Pablo jiyataquiaari. <sup>33</sup> Pablo jiyatanaa jaara tiuquiiijioseequiaari Cesareya tiacajinia, nojoriiri comandante naajionee niqutiosee camarnu Félix. Pablo na niqutiotureejaariuhuaaj. <sup>34</sup> Camarnu serojonu nuhuaji comandante naajionee, Pablo nequesotaquiaariiri:

—¿Tee quia rasaanquiaarini?

Pabloori na riucuaaree:

—Cilicia jiyajinia rasanonijia.

<sup>35</sup> Camarnuuri na sequeree:

—Janiyacua quia nequesoreeriquiani quiocuara saquiriojotanaa jaara tiuquiiijiore.

Jiyacaritij, camarnuuri na soldadohua sequequiaari cuaara maninia cojuatuura Pablo tariucuacaanu jiyaniiija Herodes tiaco.



Herodes quishacari jiyaniijia, cuno tiaari nocuaji tiasaaquiaari na quijiara.

## 24

*Tama Pablo tacusacari nocuajijiaaja camarnu Félix niqiara*

<sup>1</sup> Pabloori cinco juuca camueequiaari tari Cesareya tiacajinia. Jiyacari tiuquiiijioquiaariiri nocuara saquiriojotanuuriquiano pueya. Nojoriiri quiquiaari pueyacuara secojonaa jiyaniijia Ananías, mariyata secaja Judiocuaca camarucuanio. Nojoritia tiuquiquiaariiri Tértulo jyanishano pueyanojuhuaj. Jyanohua pocuanu niishijia. Puetunu nio pojorijianaari camarnu Félix cua tiuquitiaquiaari Pabloocua na saquiriojotanura. <sup>2</sup> Pablo jaara tohuatesaaquiaari nojoricua, Tértulo juhuacatecara coteequiaari camarnu Félix saquiriojotanu nocuara. Naa sequequiaari camarnu Félixri:

—Canaa camarnunaa, quiaari jyanohua niishijia. Naa niishijia quia quishacaritij, quiaari maninia quia pueya jiiitiaa. Canaari naacua juhuajaniya quiyani, maninia canaa quia jiiitiasacari. <sup>3</sup> Canaari cunora quia timitiaani camarnunaa, maninia quia jiiitianuucua canaa pueyaracaanu, puetunu canaa jiyajiniajanaa.

<sup>4</sup> Maja puera cua tarishitiniu paniniu quiajaniya. Quenaaja rupaquijia canaa quia tojiricuara.

<sup>5</sup> Nio pueyanoori tariucuacaanu canaa supuetanaa rootasano tamacateya queraatia cuarta Judiocuaca. Nojuajaari tamaatia niishitiojoquiaa tamonu jiyacajinia quiniaa Judiocuacajuhuaj. Naa sesa na niishitiojonuucua

pueyatej, tamasaacari maja tari na rupuenu paniniu narta pueyano. Nio pueyano tojitiajacaari sesojosaaquiaari Nazarenoocua tiuuniaa maapue. Nio pueyanocuaajaari cuno pojori jiyaniiija. <sup>6</sup> Juucua Pueyaso juaatiniu paniquianujaariuhuj, tahue na tiuquininiu panishacari Pueyaso Secojoua tiajinia. Canaari jiyamitia na quiarucuaani, canaa nequesoreesocoriquiano taa tariucuaaanu canaa supuetanaa rootasaquiaaricujani. <sup>7</sup> Comandante Lisiasri canaa na jaariutiarucuaa saajani. <sup>8</sup> Canaa sequerucuaajaariuhuj: “Cante nio pueyanoocuaa saquiriojotanu paniyani, cuaara quiaara camarnu Félix<sup>cua</sup>”. Naa canaa sequerucuaari. Nio pueyano quia nequesotasure, quia niishiniuria maninia. Seetanujuanaacuj, canaari cunora nocuara quia saquiriojotaani.

<sup>9</sup> Cuniqum quiniaa Judiocuacaari jaarajaaja se-  
queturee:

—Taaquiriirinij, camarnu Félix<sup>naa</sup>.  
Naacuaaquiniatejaj, taa Tértulo sequeyacuajani.

<sup>10</sup> Camarnuuri na juaashiquia shiitioquiaari  
Pablo pocuanura saniniuujia. Pabloori jiyacari  
coteeree. Naa sequereeri:

—Taaquiriirinij, pocuashiyacuaaquiniatejaj.  
Camarnunaa, janiyari niishiyani, quiaari tari  
queraatia marijia shocotejiya cuarta Judiocuaca  
nequesoreena quia quishacari. Naaratej,  
janiyari juhuajaniya quia niquiara tama  
cucuaji tacunu paniyani, cuarta Judiocuaca  
saquiriojotasacari cucuara quiajaniya. <sup>11</sup> Janiyari  
shusha tiuquiriohuacuaa Jerusalén tiacajiniani,  
Pueyaso cua secojonura Secojonuujua

tiajinia. Janiyari shusha camueesuhua doce juucani. Cucuara saquiriojotanaa quia nequesoreesureeraj. <sup>12</sup> Nojoriiri maja quenaaja na riuriatanu quiquianu janiya tamonu pueyanota juayonuutaano. Majaari na riuriatatunu quiquianu janiya pueya ruutaqueyano quenaaja Pueyaso Secojoua tiajinia. Majaari quenaaja nojori riuriatanu quiquianu janiya canaa Secojoua tiajinia juayonuutaano pueyata. Majaari quenaaja naa cua miiniu quiquiaari puetunu tiacajiniajanaa cua rucanejosacari. <sup>13</sup> Nio pojori cucuara quia saquiriojotaani, nojoriiri maja na naata sequenu seetanujuanaa janiya sesa miiijiani. <sup>14</sup> Nojori sequesacari janiyanaari Pueyaso tojijia tamaatia nojorijinijini, cua tojiniuucua cuno Nazareno pueyano, taaquiriirinij. Saaja cuno nojori sequesano cutaraari seetanujuanaa. Janiyari Nazareno tojijiani seetanujuanaa cua tiuushacari puetunu Moisés naajiotasanoocuajanaa, naajuhuj, cua tiuushacari puetunu canaa supuetanaa caminiujiushano Pueyasojiniji naajionuutasanoocuajanaanio. <sup>15</sup> Janiyari juhua cucuara saquiriojotanaa pueya tiuya Pueyasooocuajuhuj, taa Pueyaso samiitianijionutanihua macunucuan; maninia miijiaca, sesa miijiacanio. <sup>16</sup> Naaratej, janiyari pueyaracaanu sesa miyaquiniu saniniuquiquaani, maninia cua quiniuria Pueyaso niquiara, pueya niquiaranio. Naacujitij, janiya jaara samiitiarohuani, majaari cua macuhujenu quiniutianiya.

<sup>17</sup> 'Queraatia marijia cua shocotejonu nuhuaji cua rucanejosacari tamonu jiyacajinia, janiyari

shusha tiuquiriohuacuaa cua jiyajiniani. Tamonu jiyacajiniji Jesuucua tiuuniaa niqutiojosano cumaneeca tiuquitiarohuacuaanijia. Janiyari na tiuquitiarohuani na jatanuhuara Jerusalén tiacajinia, Jesuucua tiuuniaa casamiijiuniucua niqutiojosocoriquiano, mariyata cua jiiitasano-jiniji cua niqutionuhuara Pueyasora. <sup>18</sup> Naa cua miiniu nuhuaji Pueyaso Secojojua tiajinatej, Asia jiyajinijinio Judiocuacaari cua naacutucanu tohuataano juucua Pueyaso Secojojua tiajiniji. Janiyari juucua tohuatariquiohuani cua cuaqueya cua jeequenu nuhuaji, taa canaa supuetanaa niishitiojosaaquiaaricujani. Cuno juuca, majaari queraatia pueya quiniu quiriquiaa Pueyaso Secojonuujuajinia. Majaari quenaaja pueyata cua juayonuutanu quiriquiaajuhuj. <sup>19</sup> ¿Teete cuno pojoricuarani? Mariqui niya nimiacuara cucuara na saquiriojotanuunura, janiya jaara sesa miiquianuni. <sup>20</sup> Cucuara saquiriojotanaa jaara nijiyaquimia, naajaa, nio pojori niya quiyani, nojoriiri Judiocuaca camarucua nacasunaa nequesoreesacari janiya tii quituquianu jiyacarijiuhuj. Nojori cuara sequeera, ¿cuno camarucuate cua sequecanu janiya sesa miiquianuni? <sup>21</sup> ¿Pueyateeri cucuara saquiriojotaa soj, nio cua sequenuucua Judiocuaca camarucua: “Niaari cua nequesoreya quiarijia, cua niishishacari macunucuaari samiitianijiosaanutaniuhua”? Janiyacuajaari naa nacacanu camarucua nequesoreesacari janiyani.

<sup>22</sup> Camarnu Félix jaara naa tojiquiaari Pablo sequesantej, nojuajaari pueya sequequiaari:

—Comandante Lisias cuara tiuquiirajaara,

janiyacua Pablo nequesoreeriquiani.

Camarnu Félixri Jesujiniji pohuatasano tari maninia niishiquiaari. Naaratej, nojuajaari Pabloocuara saquiriojotanaa pueya tarinitiaquiaariijaara. <sup>23</sup> Na nuhuaji, camarnu Félixri soldadohua capitán sequequiaari:

—Pablo nia tiuquiniriohuajaara. Niocua maninia na cojuarenoj. Na rupuenaa, tapueyocuacanio, nojori jaara Pabloocua nimiaquia, majaari nocuaji na tenujununoj. Nojori cuaara na niquitiotuura na panishano.

<sup>24</sup> Na nuhuaji, camarnu Félixri tamaqui quiaquiaari camueenujunura. Na nuhuaji, juhua shusha tiuquiquiaariuhua necocuataari. Necocua Drusilaari Judiocuacajinijinio maaji quijia. Camarnu Félixri na soldadohua sequequiaari:

—¡Pablo nia tohuatere! Janiyari cua niquiocuata na tojiniu paniyani. Cuaara canaa niquiara pohuataara taate Jesuucua tiuushanojuarani.

<sup>25</sup> Naacujitij, Pabloori Félix pohuataquiaari nojori niquiara taate pa naata maninia miijiara pa quiniuni. Pohuataquiaariijaariuhuj taate pa naata tama pa cuaqueyajaaja pa cojuanu maniniani, sesa pa miyaquiniuucujaji. Naajuhuj, Pabloori na numotequiaari Pueyasoori sesa miijiaca saniitionutaniya.

Camarnu Félix jaara naa tojiquiaaritij, jiyanohua shiriiquiquiaariiri. Pablo sequereeri:

—¡Tariucujaja! Quia quiaarohuacuarajaara. Janiya jaara jeya quiriquiani, janiyacua quia sequereeraniuhuj.

<sup>26</sup> Camarnu Félixri naa sequeyarucua na soldadohua sequequiaari Pablo na jiyatanura nocua, nata na pocoojonura. Nojuajaari juucua jiyaniquiaari Pablo naasucuaari cumaneeca na niqutionutaniya na cartesaanura. <sup>27</sup> Pablo shocojoquiaariiri caapiqui marijia, nujuatesano na quishacari Cesareya tiacajinia. Jiyacaritij, Porcio Festoori saniniuujia camarnura jiyatesaaquiaari Félix niti. Majaari Félix tohuatenu quiquiaari na nuhuajiria Pablo. Naajaa na tiujiaquiaari nujuatesanoori. Naa miiquiaariiri Judiocuaca timitianura nojuaja.

## 25

### *Pablo pohuatasacari Festo niquiara Jesujiniji*

<sup>1</sup> Jiyacaritij, Festoori tiuquiquiaari Cesareya tiacajinia, Judea jiya camarnu na quiniuria. Jiuujianaraca juuca nuhuaji, Cesareya tiacajiniji quiaquiaari Jerusalén tiacajiniaari. <sup>2</sup> Jerusalén tiacajinia na quishacari, pueyacuara secojonaa jiyaniijianucuaari tii Judiocuacajinijinio socua tojishano camarucuaata Pabloocuara saquiriojotaquiaari camarnu Festo. <sup>3</sup> Nojoriiri camarnu Festo sequequiaari cuara na soldadohua jiyaroora, Pablo na riniuria Jerusalén tiacajiniara. Nojoriiri naa sequequiaari camarnu juucuatej, na motunu panishacari Pablo nucuumaji na nishacari. <sup>4</sup> Camarnu Festoori saaja nojori riucuaquiaari:

—Nujuatesano quiya Cesareya tiacajiniacuaruhua. ¿Maatucua casaara niyara rishaareni? Janiyacuajaari nocua tacatenutaniuhuani.

<sup>5</sup> Camarnuuri nojori sequequiaarijuhuaj:

—Niajanijajinijinio socua tojishano pueya cuaara quiojohuara cuata Cesareya tiacajinia. Nojoriiri na naata Pabloocuara saquiriojotanu cua niqiuara tii, cua niishiniuria maninia, Pablote seetanujuanaa sesa miiquianujuuara.

<sup>6</sup> Camarnu Festoori camueenujuquiaari Jerusalén tiacajinia ocho juuca, diez juucaruhua. Na nuhuaji, quiaquiaariuhua Cesareya tiacajiniohuari. Na tiuquiniu nuhuaji, saniniuujia tariqui cajiquiaari nequesoreesaqui camarnu cajitiujiniaari, camarnu na quishacari. Jiyacari na soldado sequequiaariiri cuaara Pablo tohuateera na nequesoreesocoriquiano. <sup>7</sup> Judiocuacaari tari tiuquiiioquiaari Jerusalén tiacajinijijiuhuaj, Pabloocuara na saquiriojotanuunura. Pablo jaara nujuatesaaquiaari camarnu tacoji, cuno pojoriiri jaarajaaja catecanoquiaari Pabloocua. Nojoriiri jiyanohua sesa nocuara saquiriojotanuquiaari najuhuaana queraatia casaa. <sup>8</sup> Jiyacaritij, Pabloori tama nocuaji na tacusacarijiaaja naa sequequiaari:

—Maja sesa cua miiniu quiquianu. Janiyari tariucuacaanu Moisés Rootasano tojiquiaajaaniuhuj. Majaari sesa cua miiniu quiquianu Pueyaso Secojoua tiajuhuaj. Majaari Roma tiacajinia quijia pa jiyaniijia tojiyashijia cua quiniu.

<sup>9</sup> Camarnu Festoori jaarajaaja Judiocuaca panishano miiquiaari, cuno pueya paniniuria nojuaja. Naaratej, Pablo nequesotaquiaariiri:

—¿Quiaate Jerusalén tiacajinia quianu paniya, tii  
cua nequesoreenura quiajaniya?

<sup>10</sup> Pabloori na riucuaquiaari:

—¿Majateeri Roma tiacajiniji pa jiyaniijajanaa  
quia jiyatecanu niya camarnura quia  
quiniuriacuaja? ¿Casaara niyaja quia  
nequesoreyaquiya janiyarini? Roma tiacajinia  
quijia pa jiyaniijiacuajaari niya camarnura  
quia jiyatecanu. Quiaacuajaari niishiyajuhuj,  
majaari sesa cua miiniu quiquianu Judiocuaca.

<sup>11</sup> Janiya jaara sesa miirii seetanujuanaani,  
cuaara cua motuuraqui. Cucuara cuno pojori  
saquiriojotasano jaara coriaa quiri, majaari  
quenaaja tamonu pueyano naata niqitionu  
janiya cua mosaanura. ¿Janiyatucua casaara  
mosaare najuhuanani? Naaratej, janiyari quia  
sequeyani camarnunaa: jiyaniijia Césarjanaa  
cuaara cua nequesoreeraqui.

<sup>12</sup> Camarnu Festo pocoojonu nuhuaji na naca-  
sunaata, Pablo sequequiaariiri:

—Quiaacuajaari cua sequeeree cua jiyaronura  
quiajaniya pa jiyaniijia Césarqua, nojuajanaa  
nequesoreenura quiajaniya. Janiyari nocua quia  
jiyaronutaniya cua soldadohuatani.

*Jiyaniijia Herodes Agripa niqiara Pablo pohu-  
atasacari Jesujiniji*

<sup>13</sup> Naa Pablo sequesaanu nuhuajitij, pasaja ca-  
mueenujuquiaariiri. Jiyacari jiyaniijia Agripaari  
Cesareya tiacajinia tiuquiquiaari Festoocua, na  
saruhuatanura nojuaja. Agripaari tiuquiquiaari  
na rimiatu Bereniceta. <sup>14</sup> Nojori camueenu-  
jusacari camarnu Festo tiajinia, Festoori socua



jiyaniijia Agripa pahuataquiaari Pablojiniji. Na sequequiaariiri:

—Tamonu pueyanoori niya quiya, Félix tiujiasano nujuatesano. <sup>15</sup> Jerusalén tiacajinia cua quishacari, Judiocuacaacuara secojonaa jiyaniijianucuaari nocuara cua saquiriojotacanu, Judiocuaca camarucuata. Nojoriiri cua sequetucanu Pablo cua motenura. <sup>16</sup> Janiyari saaja nojori riucucanuni: “Roma tiacajiniji jiyaniijiaari maja ritia na monu pueyano. Nocuara saquiriojotanaa cuaara nijioma niya nocuara saquiriojotanuunurajaatijia. Monu panishano cuaara rihuaneera tamajaaja quenaaja nocuaji, jaara seetanujuanaa quiyaquiri nocuara saquiriojotasano”. <sup>17</sup> Naacuajitij, Jerusalén tiacajinijinio pueya nocuara saquiriojotanuuriqiano jaara cucua tiuquiijiocanu, majaari socua cua tarishiniu quiqianu. Janiyari tariquiiquaji nequesoreeja cajitiujinia cajiquianuni, pueya camarnu cua quishacari. Janiyari jiyacari cua soldadohua sequereeni nojori jaatucunura cucua cuno pueyano. <sup>18</sup> Cuno pojori Pablocuara saquiriojotanuucanuni, nojoriiri maja quenaaja na saquiriojotanuunu quiriucuaa juhua cua niishiriojosano. <sup>19</sup> Saaja tamaatia nocuara cua saquiriojotanuureeri. Pablonaari nojori supuetanaa Pueyasojiniji rootasano tamacaquiaa saaja. Cua sequetureejaariuhuj, Jesu jiyanishano pueyanonaari mosaaquiaari. Pablonaari saaja pueya niishitiojiyacujua, cuno Jesu jiyanishanonaari samiitiaquiaariuhua. Saminionaari quiari quiyajaa. <sup>20</sup> Naa cua

tojishacari nocuara pueya saquiriojotasanotej, majaari cua niishiniu quiquianu taa cua miiniutianiyani. Janiyari cunora Pablo nequesotarucuaani: “¿Quiaate Jerusalén tiacajinia quianu paniya, tii cua nequesoreenura socua quiajaniya?” <sup>21</sup> Nojuajaari saaja cua sequecanu: “Jiyaniijia César Augustojuanaa cuaara cua nequesoreera juhuari”. Janiyari cunora niyaja nujuatesano na jiitiaani, janiya cuaara na jiyarore jiyaniijia César Augustoocujaatijia.

<sup>22</sup> Jiyaniijia Agripaari camarnu Festo sequequiaari:

—Janiyari cuno pueyano tojiniu paniya-jaacuhuj.

Festoori na riucuaquiaari:

—Quiaacuajaari tariqui na tojiniutianiya.

<sup>23</sup> Tariqui, jiyaniijia Herodes Agripaari niquiaariuhua Bereniceta. Nojoriiri tiuquitiaquiaari nequesoreeja sohuacajinia, shanohua jacaria na rucuanenuta, shanohua na toqueya maniniuquiyatajuhuj. Puereeta niquishano. Nojori tiuquitiasacari, nojori cojiquiaariiri soldadohua camarucua, mariyata tama cuno tiacajinijinio camarucujaajanio. Camarnu Festoori jiyacari na soldadohua seerataquiaari Pablo na riniuria, nojori tacoji na nujuatesocoriquiano. <sup>24</sup> Pablo tiuquishacari, Festoori sequequiaari:

—Jiyaniijia Agripanaa, puetunu niya canaata rerejono pueyajanaanaa, cua tojitiare. Cuno pueyano niaa na niquiyani, queraatia Judocuacaari nocuara cua saquiriojotanuquiaa, Jerusalén tiacajinia cua quishacari, niya Cesareya

tiacajiniajuhuaj. Nojoriiri pueyaracaanu cua taajetequiaa. Cua sequetuquiaari: “Cuno pueyano cuaara mosaaria camarnunaa”.<sup>25</sup> Janiyacuajaari tari niishiyani, nio pueyanoori maja sesa na miiniu quiquianu. Naacuajitij, janiyari niishiriojiyani, ¿pueyanotucua casaara najuhwana mosaareni? Tama nojuajaari cua sequerucuaani, cua jiyaronura nojuaja pa jiyaniijia César Augustoocua, pa Jiyaniijiajanaa nequesoreenura nojuaja. Janiyari cunora na jiyaronutaniyani.<sup>26</sup> Saniniuujia majaari cua niishiniu taa cua pohuatanutaniya cua jiyaniijia cua naajiojiniani. Cunora, nio pueyano nitirii niya nia nequesoreesocoriquianonijia, pueyanaa. Janiyari quia panitiaa cutara nojuajanaa quia nequesoreenurani, jiyaniijia Agripanaa. Quia nequesoreere, cua naajionura pa jiyaniijia Augustoocua casaara nio pueyano cua jiyaroree nocuani.<sup>27</sup> Majaari cua naata naajaa jiyaronu quiasano pueyano, maninia nequesoreyaquishoojua.

## 26

### *Pablo riuhuanesacari jiyaniijia Agripa*

<sup>1</sup> Jiyacaritij, Jiyaniijia Agripaari Pablo sequetquiaari:

—Quiocuaji quia riuhuanereja, jaara seetanujuanaa quiaquiri quiocuara pueya saquiriojotasano.

Pabloori na juaashiquia sanaquiaari. Naa co-teequiaari pocuanuuri:

<sup>2</sup> —Timiyaniijia jiyaniijia Agripanaa, quia sequesacari cua pocuanura quia niquiara, tama

cua tacunura cucuajijiaaja, Judiocuaca saquiriojotasanojiniji cucuara. <sup>3</sup> Quiaari puetunu cuarta Judiocuaca miijosanojuanaa niishijajuhuj, puetunu canaa nacojotasanojuanaanio. Janiyari cunora quia sequeyani, nareja cua tojiri cua pohuatasacari quiajaniya.

*Pablo pohuatasacari taa na quiquiaari Jesuu-cua na tiuushacarijani*

<sup>4</sup> 'Puetunu Judiocuacajanaari niishiyajuhuj taa quijia cua quiquiaari cua naatujuajiniji nojoritia cua quishacari cua jiyajiniani, Jerusalén tiacajinianio. <sup>5</sup> Cuno Judiocuaca quia nequesotasureeraj. Nojori cuara quia pohuataara jaara paniri pohuatanu. Cua mashajajiniji, janiyari seetanujuanaa Fariseo quijiani. Fariseocuacaari puetunu canaa supuetanaa rootasano Pueyasojinijijianaa tojitiaja cutara, socua tamasaca cuarta Judiocuacajiniji. <sup>6</sup> Nojorijaari cucuara saquiriojotacanu cua tiuushacari Pueyasocua, taa na samiitianijionutaniuhua macunucuanu. Pueyasoori nojori samiitianijionutaniuhua taa na sequequiaari tariucuacaanu canaa supuetanaacuajani. <sup>7</sup> Quiarijiani, canaa supuetana Israel doce niquiohuacuajinio caneno pueyari naa seetanujuanaa Pueyaso sequesano niquiniuria sashiyajaa. Naaratej, nojoriiri pueyaracaanu Pueyaso secojonuuquiaa, juuca, niucuanio, Pueyaso na tojitiasacari. Naa cua sashishacari Pueyaso sequesanojuhuaj Jiyaniijia Agripanaa, nio cuarta Judiocuacaari quiarijia cucuara saquiriojotanuquiaa. <sup>8</sup> ¿Niaateeri

jijaniya Pueyasoori maja na naata macunucua samiitianijionuhua?

*Taa Pablo miitiaquiaari Jesuucua tiuuniaa tarijiani*

<sup>9</sup> 'Janiyari tarijia sequequiaari tamajaajani sesa cua niishiriojosacari Jesujiniji: "Nazaret tiacajinijinio pueyanoocua tiuuniaa pueya paracaariiriaj". <sup>10</sup> Janiyari seetanujuanaa taraatia nojori miitiaquiaari Jerusalén tiacajiniani. Pueyacuara secojonaa jiyaniijianucuaari cua jiyatequiaari nojori cua miitianura. Naacuajitij, janiyari queraatia Jesuucua tiuuniaa riuniujuquiaari nujuatejojuajiniani. Nojori jaara puecoosaaquiaarijuhuaj, janiyari jaarajaaja sequequiaarini: "Maniniacuaja, cuara puecoosaria". <sup>11</sup> Janiyari sequeyarucua naa miitiaquiaari Jesuucua tiuuniaa pueyani, nojori cua pishojonura Jesuucua nojori tiuuniu.

'Janiyari naa miiquiaari nojorini puetunu cuarta Judiocuaca rerejojua tiacajiniaqueyajanaa canaa jiyajinia. Janiyari jiyanohua nojori juaajia quiquiaarini. Majaari quenaaja nojori cua niquniu paniniu quijia. Naa cua miitiasocoriquiano nojoritij, janiyari nojori pajequiaari tucuacaanu tamonu jiyaca tiacajiniani.

*Pablo pohuatasacari taa Jesuucua tiuujiaara na quiquiaarini*

<sup>12</sup> 'Naacuajitij, janiyari juucua quiariquiaa Damasco tiacajiniani, pueyacuara secojonaa jiyaniijianucua jiyarosano. Janiyari tiriara quiariquiaani cua pajenura socua Jesuucua

tiuuniaa pueya cua miitiasocoriquiano.  
<sup>13</sup> Nucuo cua quiasacari jiyaniiija Agripanaa,  
 janiyari jiyocuacaanuji nunusaaquiaarini, cuata  
 quiojonaajuhua. Cuno shacantuucaari socua  
 jiyanohua shacantuuca quiquiaari pananujiniji.  
 Panacariiri jiyacari quiriquiaa. <sup>14</sup> Cuno  
 shacantuuca jaara canaa nunuquiaari, canaari  
 juhua quejoosaaquiaarini. Janiyari jiyacari  
 tojiquiaari rupaani. Hebreo rupaajinia cua  
 sequeriquiaari: “¡Saulo, Saulonaa! ¿Casaara puera  
 quia miitiaa janiyani? Naa quia miishacaritij,  
 quiaari tama quia cuaqueya miitiaajaacujua.  
 Juhua juaajia pueyano, na juaashacari  
 saaja mocoshoco patiyashiyari”. <sup>15</sup> Janiyari  
 na sequereeni: “¿Cantequia Jiyaniiijanaa?”  
 Cua riucuaareeri: “Janiyacuaajaari Jesuni,  
 quiaa na miitiaquiaani. <sup>16</sup> Quia sanerohua.  
 Janiyacuajaari quiocua muetareeni puetunu  
 cua panishanojuanaa miijiara cua jiyatenura  
 quiajaniya, quiarijia janiyajiniji quia niquishano  
 quia pohuatanurajuhua. Naajuhua, na nuhuaji  
 janiyari quiocua muetanutaniuhuani janiyajiniji  
 quia niquishanorano pohuatana quia quiniuria.  
<sup>17</sup> Cua jiyarosacari quiajaniya, janiyari quiarta  
 Judiocuacaacujaji quia cojuanutaniyacujani,  
 tamonu jiyacajininio taucuacaacujinio,  
 tiquiyocua quia rucuanijosacari janiyajiniji quia  
 poojotasacari. <sup>18</sup> Nojoriicua quia jiyaroyanjia,  
 janiyajiniji nojori quia pohuatanura, maja  
 juhua nimishitiu nojori quiniuria pueyaracaanu.  
 Quia pohuatasacari janiyajiniji nojori, nojori  
 jiuujiaari juhua cuhuatasaanutaniya cucua  
 nojori tiushacari. Nojori jaara naa miiri,

Sesaacaari maja tari nojori jiyaniijia na quiniu quiniutianiya. Naa nojori tiuushacari cucuatej, Pueyasoori puetunu sesa nojori miishanojuanaa jiyanooniutianiya. Pueyasoori puetunu na saquiriojosano pueyatajanaa nojori rupuetootenutaniya, puetunu Pueyaso jiiitiasanojinijianaa nojori jiiitianurajuhuj”.

*Pablo pohuatasano Jesu tojijara na jatanujiniji*

<sup>19</sup> Naacuajitij jiyaniijia Agripanaa, janiya jaara naa tojiqiaari sequeshiyano jiyocuacaanujini, majaari cua tarijionu quiquiaarinioj.

<sup>20</sup> Janiyari jiyacari juhuacatecara Damasco tiacajinia Pueyaso rupaa Jesujiniji pohuatanu coteequiaarini, na nuhuaji Jerusalén tiacajinia, mariyata puetunu cuno Judea jiyajiniajanaanio. Maja saaja cuarta Judiocuaca cua pohuatanu quiquiaari Jesujiniji, janiyari taucuaca pohuataquiaarijiuhuj. Nojori nacasuquiaarini-jia cuara sesa nojori miishano carteera, Pueyasoocua nojori tacatonuhuaa nojori jiuujia. Janiyari nojori sequequiaarijiuhuj, cuara saaja maninia miijiaca quiiria, na niishishaanura Pueyasoori seetanujuanaa nojori jataniquianu.

<sup>21</sup> Naa cua pohuatanuucuatej jiyaniijianaa, cuarta Judiocuacaari cua quiatucanu Pueyaso Secojonuuja tiajinia. Cua motunu paniquianuuri.

<sup>22-23</sup> Naajaa, Pueyaso cumaquishacari janiya, majaari cua tarinitianu quiquiaa puetunu pueyajanaa cua pohuatanu Pueyasojiniji; poonijionuutesano pueya, tojishano pueyanio. Majaari tama cua niishishanojuajaa cua pohuatanu

quiquiaa. Janiyari pueya niishitiojoquiaani taa tariucuacaanu Pueyaso sequesano caminiujiuniasa naajionuutaquiaaricuajani, naajuhuj, taa Moisés naajiotasano quiya tariucuacaanu Pueyaso Rupaajiniacuajani. Nojori naajionuutasanoori seetanujuanaa. Naa sequeyari:

“Pueyaso Jiyarosocoriquianoori naquia miishaanutaniya. Na cusonu nuhuaji, nojuajaari coteenu samiitariquianohua. Jaara samiitiarohua, nojuajiniji pohuatasanoori puetunu pueyapuejanaa cuhuatanutaniya. Naacuajitij, nojoriiri niishiniutianiya nojori jaara nocua tiuuri, nojoriiri samiitiaconutaniuhujuhuj; Judiocuaca, taucuacanio”.

*Pablo tiutiniu panishacari jiyaniijia Agripa Jesuucua juucua*

<sup>24</sup> Pablo jaara naa sequequiaari tama nocuaji na tacusacaritij, camarnu Festoori nacaquiaari:

—¿Taa quia miyani Pablonaa? ¡Quia muey-ocuaquui seseree puera quia niishiniuucua!

<sup>25</sup> Pabloori na riucuaquiaari saaja:

—Maja cua paatenu, camarnu Festonaa. Cua sequesanoori seetanujuanaa, maja cuaracashiniu.

<sup>26</sup> Jiyaniijia Agripaari puetunu cua sequesano-jiniji niishiyajuhuj. Cunora majaari cua puerenu na niquiara pocuanu. Nojuaja naasucuaari tarijia tosaquiaaricujaja Jesujiniji, Jesuucua tiuniasa pueya miishanojinijijuhuj. Puetunu canaa miishanojuanaari maja jiyasohujaja na miishaanu



quiquiaa. <sup>27</sup> Jiyaniijia Agripanaa, ¿quiaate tar-iucuaaanu Pueyaso sequesano caminiujiuniaa naajionuutasanoocua tiuyajuhuaaj? Quiaacua-jaari nocua tiuya. ¿Naatejaaratej?

<sup>28</sup> Jiyaniijia Agripaari na sequequiaari:

—¿Quiaateeri ritia cua jiyatenu paniya Jesuucua tiuniara?

<sup>29</sup> Pabloori na riucuaquiaari:

—Naajaa, ritia, na nuhuaji soj, taa quia paniy-acuajani. Pueyaso maara seetanujuanaa naara quia jiyatere taa quia sequeyacuajani; maja saaja quiajaniya, mariyata puetunu pueyajanaa niya cua tojitiaani, juhua janiya nia quiniuriajuhuaj. Maja naatej, taa cumayocuata moronucua cua nujuatashuyanijia.

<sup>30</sup> Jiyacaritij, jiyaniijia Agripaari sanequee, camarnu Festojuhuaaj, Berenicenio, puetunu cuniqui nojoritia cajitiuniaa pueyano. <sup>31</sup> Nojoriiri cuniquiji tamaqui pacutaquiaari jiyareta nojori pocoojonura Pablojiniji. Tama nojoriiri seque-tooquiaari:

—Cuno pueyanoqui seetanujuanaa maja sesa na miiniu quiquianu na mosaanura, maja que-naaja na nujuatesaanurajuhuaaj.

<sup>32</sup> Jiyaniijia Agripaari camarnu Festo seque-quiaari:

—Paa maara cuno pueyano cartereni nojuaja jaara quia sequeyaquiquianu pa jiyaniijiaacua quia jiyaronura nojuaja.

## 27

*Roma tiacajiniara Pablo jiyarosaanujiniji pohu-atasano. Nio naajiona Lucasri nata quiriquiaa na cojiriquiano*

<sup>1</sup> Camarucua jaara sequequiaari canaa buquejinia jiyarosaanutaniya Italia jiyajiniani, Pabloori jiyacari narta quioosano pueyata cojiritiasaaquiaari niqutionu soldadohua capitán. Cuno capitán sesaari quiquiaari Julio. Na soldadohua maanuuri sesojosaaquiaari “Augusto”. <sup>2</sup> Jiyacaritij, Adramitio tiacajiniji buqueeri quera ruparetariquiaa, Asia jiya tiacajinia shiiniuquitiariquiano. Canaari cuno buquejinia jaaretaquiaarini. Canaata quiriquiaajaariuhua Aristarco. Nojuajaari Macedonia jiyajinia Tesalónica tiacajinijinio pueyano quijia. <sup>3</sup> Canaa quianu nuhuaji Cesareya tiaca tacatajajiniji, canaari tariqui tiuquishiiquiaari Sidón tiaca tacatajajiniani. Capitán Julioori jiyacari cuniqui maninia miiquiaari Pablo. Nojuajaari Pablo tariniti-aquiaari cuaara tacaara na rupuenaa pueyacua, nojori na saruhatanura Sidón tiacajinia, naajuhuj, na rupuenaa niqutionura puetunu Pablo panishanojuanaanio. <sup>4</sup> Canaa jaara jaaretaquiaari Sidón tiacajinijini, canaari canaa muenecara niqumiaa Chipre jiya tucuaatiajani. Paratuuri buque nacaacoji piyarojoriquiaa saaja. <sup>5</sup> Canaari Sidón tiacajiniji niuutiaquiaari Cilicia jiyacuani, Panfilia jiyacuanio. Canaari na shuriuquiumia jaaretamaani. Canaari Mira tiacajinia tiuutiaseeni, Licia jiyajinia.

<sup>6</sup> Capitánri cuniqui riuriataquiaari Alejandría tiacajinijinio buque. Italia jiyajinia quiariquiaari. Naaratej, canaa tacanitiaquiaari cuno buquejinaari, tii canaa quianura saniniuujia. <sup>7</sup> Canaari camueenujuquiaarini, puera jacaria canaa jaaretanuucua. Naa canaa tarishiniuucuatej, canaari socua tiuquishiiquiaari Gnido tiaca taquijiriani. Paratuuri saa canaa patariquiaajaa. Naacuajitij, canaari Salmón jiya tucuaatijaniyoyua shuriucuaratamaani. Canaari Creta jiya tucuaatija camarucutamaajaaniuhuj. <sup>8</sup> Naa puera canaa tarishiniuucua canaa jaaretasacari Creta jiya shuriuquiumiatej, canaari socua tiuquishi-iquiaari pueya jiyaniquishano “Tacataja Maniniujiniani”. Cunoori Lasea tiaca shuriucua quiya.

<sup>9</sup> Canaari puera tarishiquiaari tarini. Judiocuaca miaquenuyaquiniu juucaari tari shocoquiaari. Jiyacaritij, shoniniacu caminiajiniiaari puereeta quijia tari buqueta jaaretanura. Pabloori juucua sequequiaari:

<sup>10</sup> —Camarucuaanaa, janiya niishiyani paari cocuaatia miiniutianiyani. Paa jaara socua jaaretaareni, pa buqueeri jiaquetanutaniya socua. Pa pasano casamiiri niitiiniutianiya. Paa naasucuaari cusonuunutanijajuhuj. ¿Casaatejaj pa toyani?

<sup>11</sup> Pablo jaara naa sequequiaaritij, majaari buque jiyatana capitán tojiniu quiquiaarinioj. Saaja buque camarujuanaa tojiquiaariiri, buque capitánnio. <sup>12</sup> Cuno tacatajajiniji canaa tii tiuutiariquiaani, majaari maninia quiquiaari shuniya canaa tajitiniuria tii. Nocuaji, puetunu pueyajanaari sequetuquiaari:

—¡Niiquiji pa quiaarej! Fenice tiacajinia pa quishii shuniyacuaji.

Cuno Fenice tiaca tacatajaari pananu mue-tasamaji quiquiaari, cuno Creta jiya tucuaatia-jaacuaja.

*Shoniniacu caminiajinia paratu piyarojosacari jiyanhua nojori*

<sup>13</sup> Jiyacaritij, paratuuri jacaria piyarojonu co-teequiaari pananu shuucuaji, canaa muenecara-jiniji. Naaratej, nojoriiri sequetuquiaari:

—¡Pa naatacuajaqui niiquiji quianu!

Canaari cuniquiji ruparetaquiaarini. Creta jiya tucuaatiaja shuriuquiumia jaaretaareeri.

<sup>14</sup> Na jaaretasacari shiitianiyojua, paratuuri canashiyaquiji jiyanhua piyarojoquiaari buque. Cuno paratu sesaari quijia “Noreste”.

<sup>15</sup> Paratuuri buque capotariquiaa na shuucuajiria saaja. Naaratej, majaari canaa naata jaaretanu quiriquiaa paratu piyarojosacoji. Paratuuri saa canaa patariquiaajaa. Nocuaji, canaari buque tarinitiaquiaarini paratu cuaara na capotaara tamajaaja. <sup>16</sup> Paratuuri canaa capotaquiaari tamonu jiya tucuaatiaja tamajiria. Cuno jiya tucuaatiaja sesaari quiquiaari Cauda.

Majaari puera paratu piyarojonu quiriquiaa tii. Canaa rishano boteniyojuaari buque pajamaji jaasutariquiaa. Canaari jiyanhua poonijioquiaari cuniquini, canaa tacaniniuhuara buque cacojiria cuno boteniyojua. <sup>17</sup> Bote tacanishaanu nuhuaji, canaari buque cuaqueya morojoquiaarini na cumaquiniuria na

jiaqueyaquiniuucujaji. Pueyari na puerenuta sequetuquiaari:

—¡Paratuuri pa capotanutaniya jaaquiajiniara!  
¡Paari tii riitianutaniyani!

Cuno canaa pueresano jaaquiani, na sesa quiquiaari Sirte. Nocujaji, nojoriiri buque toqueya roshinitiaquiaari. Paratuuri saaja capotaquiaari buque. <sup>18</sup> Jaara juhuaquequiaari, paratuuri saaja jiyanoehua piyarojoriquiaajaa. Naaratej, nojoriiri buque pasano casami quejooonu coteequiaari moojinia. <sup>19</sup> Canaa camueenujusacari jiuujianaraca juuca naquiya canaa miishacari, canaari buque casamijianaa quejooquiaari socuani, buque namuenura quenaaja. <sup>20</sup> Tari canaa shocojoquiaariiri queraatia juuca. Majaari quenaaja canaa niquniu quiquiaari pananu, riyanio. Paratu piyarojosacari canaacua, mohuacaari socua jiyanoehua cajiniuucuaquiaari canaacua. Nocujaji, canaari niishiriojoriquiaani canaari quiarijia cusonuunutaniyani.

<sup>21</sup> Majaari tojetaarucuaajanaa quenaaja canaa miaquenu quiquiaari pueyaracaanu. Pabloori jiyacari nujaquiaari canaata quiniaa tajiniji. Naa nojori sequequiaariiri:

—Camarucuaanaa, niaa jaara tojiquianu quenaaja cua sequesano, maja pa ruparetanura Creta jiya tucuaatiajajiniji, paatuma naa miya naquiyani. <sup>22</sup> Naajaa, nioojia nia cumaquiri. Maja quenaaja niquiriyatu pajaniyajinijinio cusonu quiniutianiya. Pa buque cutaraari juhua rapitiasaanutaniya puetunujuanaa. <sup>23</sup> Janiyari quiarijia cua maquenujinia cua Jiyaniijia Pueyaso

seru niquirii cua shuriucua nujuaanoni. Janiyari cuno Pueyaso tojjiani. Janiyacuajaari na pueyanoni. <sup>24</sup> Pueyaso seruuri cua sequeree: “Majaari puerenu Pablonaa. Quiaacuajaari jiyaniijajanaa Augustoocua tiuquiniutianiya Roma tiacajinia. Quiaari na tacoji nujanutaniya quia pocuanura. Naajuhuj, Pueyasoori quia secojosano tojjiriucuaa. Naaratej, puetunu quiata quiniaajanaari quiata rishiniutianiyajuhuj”.

<sup>25</sup> 'Naacuaajitij camarucanaa, nioojia nia cumaquiri. Janiyacuajaari seetanujuanaa niishiyani, naa quiniutianiyari taa Pueyaso seru sequeree janiyacujani. <sup>26</sup> Naajaa, paari tamonu jiya tucuaatiajaacua juhua niojosaanutaniyani.

Pabloori naa canaa cumanijiaquiaari.

<sup>27</sup> Pueyaracaanu canaa jaaretasacari shoniniacu caminiajinia, caapiqui semaanaari tari canaa shocoquiaari. Tamonu niucua canaa jaaretasacari, canaari Adriaajinia quiriquiaa tarini. Pueyari cuno shoniniacu caminia jiuujiajinia sesojoquiaari Adria. Paratuuri canaa niyacuneetetariquiaa jiyareta. Jaara shiyaqueya quiriquiaa cuno niucua, buque jiniacuma poonijionaari niishiquiaari canaari tari jiyacua catecanoyani. <sup>28</sup> Buque jiniacuma poonijionaari jiya shanacuquiaari, na niishiniuria queroniti quiriquiaajaa. Na shanacutusacari, saaja treinta y seis metro queroni quiriquiaari. Jaara socua na tacoji shanacutuquiaariuhua, saaja veintisiete metro queroni quiriquiaari. <sup>29</sup> Nojoriiri puerequiaari buque naasucuaari shoniniacu caminia casaqueyaji pojotujua saicua cutetanutaniya. Nocuaji, buque pajamaji

sohuaneyocuata morojotasano cuatro niajaaca casaa quejootuquiaariiri, buque nujuatanura pootia. Nojoriiri cuniquijia na puerenuta sashiquiaari cuaara juhuaqueera. <sup>30</sup> Jiyacaritij, buquejinia poonijionaa pueyari juucua cuno niucuaaja jiyasohuaja mashiyocuatunu paniriquiaa buquejiniji. Naaratej, nojoriiri buque nacaacoji sapojonu tinijiotariquiaa niajaaca casaa moojinia. Jiyasohuaja roshinitiuriquiaa jiyocuacaanu tacanishano boteeri, tii na mashiyocuatunura. <sup>31</sup> Pabloori jiyacari na jiyatana capitán toquiaari, na soldadohuanio. Naa nojori sequequiaariiri:

—Cuno pojori jaara niya juhuaqueyaquimia pata, niaari cusonuuriquiano.

<sup>32</sup> Soldadohuari ritia jiyocuacaanu tunusano bote neyocua jiyatajotaquiaari. Moojinia na tini-tiuriiri. Paratuuri na piyarojoquiaari tamoco nojorijiniji.

<sup>33</sup> Juhuaquenu panishacari, Pabloori puetunu buquejinia quiniaajanaa sequequiaari cuaara quenaaja miaquenuura. Naa nojori sequequiaariiri:

—Tari nia shocojiyari catorce juuca pueyara-caanu nia sutesacari. Majaari nia miaquenu quiquiaajuhuj. <sup>34</sup> Quiarijia nia miaquerecuara, nia cuaqueya nia cumaquitiajara quenaaja. Majaari quenaaja niquiriyatu niajanijajinijinio cusonu quiniutianiya quiarijia.

<sup>35</sup> Naa na sequenu nuhuajitij, Pabloori pan riquiaari. Na miaqueyaquishacarijia, coteenu Pueyaso secojoree puetunu nata quiniaa niquiarajanaari. Na nuhuaji miaquerohuari.

<sup>36</sup> Tamasaca jaara naa niquiquiaari Pablotej, puetunu nojorijianaari noojia cajitiquiaari. Pan satureejaariuhuj. <sup>37</sup> Cuno buquejinia, puetunu canaajanaari quiquiaarini dosciento setenta y seis pueya. <sup>38</sup> Puetunu pueyajanaa jaara tooquioquiaari, na nuhuaji trigo quejootuquiaari moojiniaari, buque namuenura quenaaja.

*Buque coquesacari caminiajinia*

<sup>39</sup> Jaara juhuaquequiaari, buquejinia poonijionaa pueyari maja na niishiniu quiquiaari teyano jiya tucuaatiajatejaara cunoni, nojori na niquiriquiaani. Nojoriiri cuno jiya tucuaatiajaacua niquiquiaari puereetuca surocohua. Jaaquiaari puetunu na shocujanaa quiriquiaa. Naacuajitij, nojoriiri sequetuquiaari:

—Buque pa saniri shiitianiniu cuno surocohuama.

<sup>40</sup> Buquejinia poonijionaa pueyari niajaaca sohuaneyocua jiyatajotaquiaari. Cuno niajaacaari caminia jiuujiajinia jateequiaari cuniquijia. Nojoriiri buque niquinijiotetajaa roshinitiaquiaarijuhuaj, buque tacutajara. Buque nacaacujaji teeja toque tacanitia-  
tureejaariuhuj. Buqueeri canujutaaree jaaquiajiniara, paratu piyarojosano. <sup>41</sup> Buqueeri saacariji jaaquiajinia riitiaseequiaari, caminia cajiniuucasacari mohuaca paatishano jaaquiajinia. Buque nacaari jiyanohua tiuquishii cumatia jaaquiajinia. Majaari quenaaja na naata pooniu quiriquiaa na matasaquiji. Na pajaari maa rapuequiaarijia moo cajiniuucasacari jiyanohua nocua.



<sup>42</sup> Soldadohuari nojori jiyatasano quioosano pueya puecoonu paniquiaari cuniquijia, nojori jiyanihacari cuaconutaniya naasucua, mashiyocuatumaari. <sup>43</sup> Capitán cutaraari Pablo tiuquitiniu paniquiaari jiyaniijia Augustoocua. Naaratej, na soldadohua sequequiaariiri:

—¡Maja quioosano pueya puecootunu!

Cuno capitánri puetunu pueyajanaa sequequiaari:

—Cante cuacojua cutarani, nojori cuaara cuacoora coteenu, jaaquiajinia rupaatiushiicuaari.

<sup>44</sup> Cuaashijianucua saniniuujia cuaara buque jiniacumaji suruhuatuneeacaacua jacamatuura na cutajara. Tamasaca cuaara buque neecaacua jacamatuurajuhuj.

Naa miitiquiaariiri. Puetunu pueyajanaari jaaquiajinia rupaatiushiiquiaari.

## 28

### *Pablo quishacari Malta jiya tucuaatiajajinia*

<sup>1</sup> Puereeta canaa cuaconu nuhuaji shoniniacu caminiajinia, canaari namitia puetunujuanaa maninia tacataseequiaari cuno jiya tucuaatiajaacuani. Canaari jiyacari shusha niishiquiaarini, cuno jiya tucuaatiaja sesaari quiquiaari Malta.

<sup>2</sup> Cuno jiya tucuaatiajaacua quijia taucuacaari maninia canaacua jiyanooquiaari. Shiniquiaari quiriquiaa. Maruuri niriquiaajuhuj. Naa canaa shiniquiosacaritij, taucuacaari canaara noshitiquiaari puereetuuca mani. Na nuhuaji canaa sequetureeri:

—Miji. Nia jitiushii.

<sup>3</sup> Pabloori naanacucua reratejoriquiaajuhua. Manijinia na quejooriquiaari. Jiyacaritij, soconuquiiri maniicuaaji mashiriquiaa juucua. Pablo juaashiquia saariiri. <sup>4</sup> Cuno jiya tucuaatiajaacua quijia pueyari soconu niquiquiaari Pablo juaashiquiaacuaji sohuataano. Jaara naa niquitiuquiaaritij, tama nojorijaarijia sequetooquiaari:

—¡Nio pueyano naasucuaari pueyano moju! Cocuaatia miirii juucua shoniniacu caminiajia na cuasacari buquejinijiiri. Pueyasoori quiarjia saniniuujia cunora soconu na sajitirii na cusionura.

<sup>5</sup> Pabloori saaja manijinia majiriataree soconu. Majaari quenaaja na sajiyashi noonu quirii. <sup>6</sup> Puetunu pueyajanaari na sashiriquiaa, taacari na porenutaniyani. Na sashituriquiaajaariuhua na jyanitiushacari canashiyaquiji cusonutaniya naasucua. Naa pueyaracaanu na sashitiushacari juucuatej, nojoriiri socua tamaatia niishiriojonuuquiaari. Nojoriiri Pablojiniji sequetooquiaari:

—¡Cuno pueyano naasucuaari pueyasojuhuanajaj!

<sup>7</sup> Cuniqui canaa quishaquini, canaari tamonu pueyano cuhuariquia shuriucua quiriquiaani. Na camaruuri cuno Malta jiya tucuaatiaja camarnu quiquiaari. Na sesaari Publio quijia, maninia pueyano. Nojuajaari canaa masuuquiaari na tiacora. Canaa mianuutequiaari maninia tiiri. Canaari jiuujianaraca juuca na tiajia camueequiaarini. <sup>8</sup> Cuno camarnu queeri jiyacari cusosu matariquiaa. Jiyanojua naseecaari

quiriquiaa. Coriyacau rurequeriquiaajaariuhuj,  
na jiniacuma noonunio. Pabloori nocua  
tiuquiquiaari na matasaqui. Pueyaso secjoree  
nocuaraari. Na secjosacari, nocua niaquiaari  
na juaashiquiaari. Pueyanoori naatarohua.  
<sup>9</sup> Cuno jiya tucuaatiajaacua cusosuhua jaara  
niishiquiaari naa Pablo naatanishanocuaa  
cuno pueyanotej, nojoriiri nijioquiaarijuhuaj.  
Pabloori puetunujuanaa na naatanijioquiaari.  
<sup>10</sup> Naa Pablo miiniuucuatej, cuno pueyari na  
jiitiasano casamijiniji canaa niquitiojoquiaari  
nareja. Na nuhuaji, canaa jaara quiaquiaari  
cuniquiji tamonu buquejiniani, nojoriiri canaa  
jiyatajara canaa panishano niquitiojotuquiaari  
narejajuhuj.

*Pablo tiuquishacari Roma tiacajinia*

<sup>11</sup> Canaa sashishacari shuniya cuara tajiiria,  
jiuujianaraca racaari canaa shocojoquiaari Malta  
jiya tucuaatiajaacua canaa quishacari. Alejan-  
dría tiacajinijinio buqueeri tii nujuatariquiaa-  
juhuaj. Shuniyacuaaji tiuutiaquiaari tiiquiri.  
Cuno buque nacatuuri juhua nojori pueyasohua  
Cástor nacara quejasano quiquiaari, juhua Pólux  
nacanio. Canaari cuno buquejinia quiojoquiaari  
cuniquijini. <sup>12</sup> Canaari Siracusa tiaca tacatajajiniji  
tiuutiaseequiaarini. Canaari jiuujianaraca juuca  
camueenujusee tiini. Siracusa tiacaari Sicilia jiya  
tucuaatiajaacua. <sup>13</sup> Cuniquiji canaa quiasacari,  
canaari cuno jiya tucuaatiaja shuriucuataareeni.  
Canaari Regio tiacajinia tiuquishiini. Tariqui,  
paratuuri maninia piyarojoriquiaa buque nijiniji.  
Canaari cunora tama tariqui tiuquishii Puteoli

tiacajiniani. Canaari quiniqui tacatasee puetunu-juanaani. <sup>14</sup> Puteoli tiacajinia Jesuucua tiuuniaa pueyari canaa masuuquiaari na tiajinia. Canaa sequetuquiaariiri:

—¡Maja canaa shoconu pueyanaa! Canaa tiajinia nia camueenujumajaara.

Naaratej, canaari siete juuca nojoritia camueenujuquiaarini. Na nuhuaji, canaari cuniquiji Roma tiacajiniara neteja nucuaco quiaquiaarini. <sup>15</sup> Roma tiacajinijinio Jesuucua tiuuniaa pueya jaara niishiquiaari canaa tari nucuamaji niyani, nojoriiri nucuacoji canaa naacunuucua nijioquiaari. Coteenu nijionaari canaa naacuquiaari Foro de Apio tiacajinia. Tamasacaari saniniuujia canaa naacuquiaari Tres Tabernas jyanishano tiacajinia. Pablo jaara narta Jesuucua tiuuniaa niquiquiaari, noojia cumaquiaariiri. Naaratej, Pueyaso sequequiaariiri:

—¡Paacarasho cua Pueyasonaa!

<sup>16</sup> Canaa jaara tiuquiquiaari Roma tiacajiniani, Pablo jiyatana capitánri puetunu quioosano pueyajanaa niqutioquiaari Roma tiacajinia quioosano cojuanaa camarnu. Pabloori saniniuujia tarinitiasaaquiaari tamonu tiajinia na quiniuria tamajaaja, tamonu soldadota na cojuariquiano.

*Pablo pohuatasacari Jesujiniji Roma tiacajinia*

<sup>17</sup> Jiuujianaraca juuca na quishacari tari Roma tiacajinia, Pabloori puetunu tii quijiaca narta Judiocuaca camarucujanaa masuuquiaari, nata

nojori rerejonura. Cuno pueya jaara rerejo-  
quiaari, Pabloori nojori sequequiaari:

—Cua tapueyocuacanaa, majaari cua  
miiniu quiquiaari sesa parta Judiocuacani.  
Majaari cua numueejushiniu quiquiaa pa  
supuetanaa niishitiojosanojuhuaj. Naajaa,  
pueyari cua quiatucanu Jerusalén tiacajinia.  
Cua niqitiotucanu Romano pueyari, cua  
morosaanura. <sup>18</sup> Nojori nequesoreenu nuhuaji  
janiya, cua cartetunu paniquianu juucuaari,  
nojori niishishacari maja sesa cua miiniu  
quiquiaari cua mosaanura. <sup>19</sup> Romano

camarucua jaara cua cartenu paniquianu,  
parta Judiocuacaari saaja juaaquioree. Janiyari  
jiyamitia sequecanuni, cuara cua jiyarotuura  
jiyaniijajanaacua niya Roma tiacajiniani,  
Césarjanaa nequesoreenura janiya. Naajaa,  
majaari cua saquiriojotanu quiniutianiya  
saniniuujia nojoriicuara, cuarta Judiocuaca  
nojori quiniuucua. <sup>20</sup> Janiyari cunora nia  
niquiniu paniriquiaani, cua pohuatanura  
niajaniya taa puetunujuanaa parta Israel pueya  
niishiyacuajani, niajaniyajuhuj; macunucuaari  
samiitianijiosaanutaniuhua. Janiyari cunora  
cumayocuata moronucua niya quiyani.

<sup>21</sup> Judiocuaca camarucuaari Pablo  
riucuaquiaari:

—Maja quenaaja canaa masetanu quiquianu  
Judea jiyajiniji naajionee, canaa pohuataasaanura  
quiajaniyajiniji. Cuniqijinio parta Judiocuacaari  
niya tiuquiiiocanujuhuj. Naajaa, nojoriiri  
maja quenaaja sesa na pohuatanuunu  
quiquianu canaa quiajaniyajiniji. <sup>22</sup> Canaari

saaja niishiyani, puetunu tiqiyocuajanaa sesacasaquiaaquinaari Jesujiniji pohuatasano. Quiaa mariqui cunojiniji canaa pohuatare, canaa niishiniuria socua.

<sup>23</sup> Jiyacaritij, Judiocuacaari Pablo seque-tuquiaari:

—Canaacua tamonu juuca quia tojiquiiaani.

Na nuhuaji, nojoriiri na sequetusano juuca nijioquiaari. Pablo quijia tiajina mishitiuquiaariiri. Pabloori nojori niquiara pohuatanu coteequiaari tariquiicua. Naa niniyareejaari. Juucua nojori niishitiojoquiaari-iri, Jesuuri seetanujuanaa Pueyaso Jiyarosano quiquiaari. Nojori sequequiaarijiaariuhuj taa Pueyaso jiitiaa na jiyanooshano pueyani. Naajuhuj, tariucuacaanu Moisés naajiotasano Jesujiniji niishitiojoquiaariiri, Pueyaso sequesano caminiujiuniaa naajionuutasanonio.

<sup>24</sup> Noojiaqueya nojorijinijinioori Pablo sequesano tojiquiaari cutara. Tamasacaari saaja na cuaracashitiquiaari saniniuujia. <sup>25</sup> Nojorijinijinio jaara Pablo niishitiojosano tojiquiaari cutara, tamasaari nojoritia juayonuutano coteequiaari. Naa na juayonuutasacaritij, tohuareetaquiaariiri na quiojonuhua. Pabloori jiyacari nojori sequequiaari:

—Pueyaso Sohuanuquiiri seetanujuanaa tariu-cuacaanu Pueyaso sequenu panishano camini-jiunia Isaiás pohuataniquiaari parta Israel pueya niquiara, jaara na sequequiaari:

<sup>26</sup> “Quia quiaare cuno pueyacua. Quiocua no-jori sequesee: ‘Niaari cua rupaa tojiniu-tianiya. Majaari nia niishiniu quiniu-

tianiya casaa nia tojiyani. Niaari cua cumaacata cua miishano niquniutianiya-juhuaj. Majaari quenaaja nia niishiniu quiniutianiya'. <sup>27</sup> Cuno pueyari noojia cumantaree maja na tojitianura cua rupaa. Naaratej, saaja sesa tojitiaquiaari. Nojori namijaari mishiquiojosanojuhuaj, na niq-uitiaaquiniuucujaji, maja na numaata na tojitianura, noojiata na niishitiuyaquiniuriano. Naa jiyatecanu nojorinjia, maja na niishitiuniuria janiya, mariqui cucua tacateturohuari, nojori cua naarajonura".

<sup>28</sup> Pueyanaa, nia niishiri. Niaa jaara ruuretare cua pohuatasano Jesujiniji, taucuacaari saniniuujia pohuatasanutaniyacujua, taa Pueyaso jiyanooniu paniya pueyani, maninia na jitianura nojori. Taucuacaari na tojitianutaniya cutara.

<sup>29</sup> Pablo jaara naa sequequiaari nojoritij, Judiocuacaari quiojiyarohua. Tama nojorijaarijia juayonuutaarohua na quiojosacariuhua.

<sup>30</sup> Caapiqui marijiaari Pablo shocojoquiaari ru-paquijia na masesano tiajinia moronucua na quishacari Roma tiacajinia. Puetunu pueyanaa jaara nocua niquiaari na niquniuria, nojuajaari maninia na masequiaari na quijia tiajinia. <sup>31</sup> Majaari jiyasohuaja na pohuatanu quijia taa Pueyaso jiiitiaa na jiyanooshano pueyani. Jiyaniijia Jesujiniji niishitiojuajaariuhuj. Majaari na sanaajasaanu quijia.

**Quiarinio pueyaso rupaa pa jiyaniijia  
Jesucristojiniji pueyano rupaajinia  
New Testament in Arabela (PE:arl:Arabela)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Arabela

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Arabela

**© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.



2014-04-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

90034700-94c6-5f48-ae9c-2383843fed68